PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije)
Tlx 460270

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 700 lir - Leto XLII. št. 235 (12.560)

Trst, nedelja, 5. oktobra 19

OSREDNJA KNJIŽNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
7096 AA
60100200

Pred »mini vrhom« v Reykjaviku

Graditi zaupanje

VOJKO COLJA

V teh dneh, ki nas še ločijo od reykjaviškega »mini vrha« med Reaganom in Gorbačovom, so oči vsega sveta uprte v prestolnici obeh velesil. Vesti, ki prihajajo iz Moskve in Washingtona, so le delno spodbudne, bolj spodbudne so ugotovitve, da si Reagan in Gorbačov za nobeno ceno ne moreta več privoščiti neuspeha in tudi ne reprize prejšnjega ženevskega vrha. V Reykjaviku morata postaviti trdne temelje za kasnejše »srečanje na vrhu« v Washingtonu.

Propagandne topovske salve ameriškega kongresa, s trditvami, da je Reagan klonil pred zahtevami Gorbačova in da bo v bistvu talec Sovjetske zveze zaradi ameriških vmesnih političnih volitev, dokazujejo predvsem bojazen vojnoindustrijskega lobbyja, da bi bili ob mastne zaslužke, če bi se Reagan in Gorbačov sporazumela. Ameriški politični krogi so se ob novem sovjetskem dinamizmu po izvolitvi Mihaila Gorbačova na čelu sovjetske partije znašli v precejšnjem precepu. Do včeraj so očitali Kremlju statičnost in togost, ob novih spremenjenih pogojih pa ne uspejo več dohitevati sovjetskih pobud. Domači, z izjemo elitne manjšine, kulturno omejeni javnosti razni Weinbergerji lahko dokazujejo, da so sovjetski razorožitveni in drugi mirovni predlogi le gola propaganda, težje jim to uspe kulturno osveščeni javnosti v Kanadi in zavezniški Evropi.

To je nedvomno eden glavnih razlogov, da si washingtonska administracija ne more več privoščiti neuspeha, poleg seveda argumenta jastrebov, da bi neuspeh prizadel republikance na vmestnih volitvah. Zavezniški pritiski na Reaganovo administracijo niso seveda tako očitni, posamezne države raje prikrivajo take pobude, saj imajo doma še vse preveč proameriških lobbyjev. Nesporno pa je dejstvo, da so prav ti pritiski ob vse večji sovjetski razpoložljivosti omogočili pozitiven razplet »vohunske afere« z Daniloffom in Zaharovom, ki je bila glavna vidna ovira na poti dogovarjanja.

Poleg vidnih ovir, med katere moramo predvsem uvrstiti že tradicionalne ameriške zahteve o spoštovanju individualnih človeških svobočin, pa so še hujša ovira nevidne zapreke, s katerimi ni svetovna javnost seznanjena. Za te je skupni imenovalec nezaupanje in neke vrste prastrah pred nadvlado drugega. ZDA vidijo v vsaki svoji popustljivosti do Sovjetske zveze klonitev in ne za splošno blaginjo prepotrebnega kompromisa. Prav tako se nočejo odpovedati svoji zaverovanosti, da so najboljši, najmočnejši in edini zanesljivi branik zahodne omike in svobodnega sveta. Nič manjše niso psihološke ovire na sovjetski strani. Kompleks Masade, strah pred obkolitvijo, je od konca državljanske vojne leta 1920 še vedno prisoten v zavesti sovjetskih voditeljev. Zahod je še vedno »gniloj zapad«, ki s svojo potrošniško miselnostjo in pokvarjenostjo skuša okužiti »zdravi Vzhod«, da bi izničil pridobitve oktobrske revolucije. Sovjetska zveza se torej še vedno čuti ogroženo, ne uspe v sebi zatreti črva nezaupanja in vse preveč gleda na kakršnokoli zahodno pobudo s sumničenjem in nezaupanjem. Resnici na ljubo, se je s pojavom Gorbačova marsikaj spremenilo, že se slišijo trditve, da ni vse gnilo in črno, kar prihaja z Zahoda, bistvo — nezaupanje — pa ostaja.

Kljub takim zgodovinsko-psihološkim zaprekam pa lahko upravičeno trdimo, da je predvsem po zaslugi Sovjetske zveze prišlo do bistvenih premikov na poti večjega medsebojnega zaupanja, ki vzbuja upanje, da bo kljub težavam dogovarjanje napredovalo. Dovolj je, da pomislimo na nedavno sklenjeni sporazum o medsebojnem obveščanju glede vojaških premikov, ki so ga dosegli na stockholmski konferenci o varnosti in sodelovanju v Evropi.

NATO države so vedno zagovarjale stališče, da se lahko ubranijo pred premočjo Vzhodne Evrope v konvencionalnem orožju le z jedrskim orožjem. Sklep o predhodnem informiranju nasprotnega bloka o vsakem vojaškem manevru, v katerem sodeluje več kot 13.000 vojakov, je pomel s takim strateškim konceptom. To pa še ni vse, nasprotni blok lahko delno celo spremlja te manevre in jih lahko do neke mere nadzoruje z zraka nad »sovražnim« ozemljem. Izključena je torej možnost nenadnega prodora vzhodnoevropskih tankovskih in motoriziranih divizij, ki bi v Evropi presenetil zahodno obrambo.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

S podrobno polemično noto v odgovor republikan

Craxi ostro zavrača ob o zadržanju v aferi »Lauro«

Umora potnika Klinghofferja ni prezrl, a ga celo prvi sporočil javnosti

RIM — Po kratkem posvetovanju s podpredsednikom vlade Forlanijem je včeraj Craxi, z uradno noto iz palače Chigi, sprožil spet napad na načelnika medparlamentarnega odbora za varnostne službe, republikanca Gualtierija, zaradi dokumenta, v katerem je ta obtožil predsednika vlade, da je namerno ignoriral umor ameriškega državljana Klinghofferja ob ugrabitvi ladje Achille Lauro (da je lahko ugodno zaključil pogajanja za izpustitev talcev in ob tem izpustil voditelja PLO Abasa).

V noti ni komentarjev, niti sklicevanj na medskupščinski odbor ali na njegovega načelnika. Toda obnova dogodkov, podrobna in jezna, izzveni kot trda obtožnica za republikanskega senatorja. »Zgodaj popoldne 8. oktobra lani, piše Craxi v svoji noti, je bila vlada obveščena o vesti, ki je prihajala od ugrabiteljev, o usmrtitvi ameriškega državljana. Pozneje je izvedela o drugih radijskih sporočilih z ladje, po katerih naj bi bila dva potnika mrtva«. Da ugotovi resničnost teh govoric, je italijanska vlada posredovala pri egiptovski, ki je razpolagala s prisluškovalnimi postajami.

»Izid teh novih stikov je sporočen tudi v poročilu vojaškega atešeja«, torej prav v tistem poročilu, na katerem

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Požar v sovjetski jedrski podmornici

MOSKVA — Tiskovna agencija Tass je včeraj sporočila, da je v petek izbruhnil požar v neki sovjetski atomski podmornici, ko je plula nekako 1.000 kilometrov severnovzhodno od Bermudskih otokov v mednarodnih vodah. Trije člani posadke so bili ob življenje, nekaj pa ranjenih. Na pomoč so ji prišle vse sovjetske ladje, ki so plule v bližini in sinoči so požar pogasili. V podmornici naj bi bilo okrog 200 mož.

Vest o nesreči je mimo človeške tragedije vzbudila veliko pozornost tudi zato, ker je podmornica opremljena z jedrskimi raketami. To so pojasnili sami sovjetski viri, ki pa so dodali, da po zagotovilu posebne komisije sovjetskih strokovnjakov ni nobene nevarnosti kakšne jedrske eksplozije ali radioaktivnega okuženja. Značilno je tudi to, da je Kremelj mednarodno javnost nenavadno naglo seznanil z nesrečo, predvsem pa, da je Gorbačov o njej takoj obvestil Reagana. To je ameriška vlada pohvalno ocenila, kakor je izjavil član tiskovnega urada Bele hiše Popadiuk s pripombo, da so ZDA ponudile pomoč podmorniški posadki. Washingtonski krogi so zadevo vzeli na znanje umerjeno, kot se pač spodobi, če ne veš za podrobnosti in če so v teku priprave na islandski »predvrh« med voditeljema SZ in ZDA.

Pravočasna informacija pa tokrat ni samo znamenje »novega sloga«, ki ga je uvedel Gorbačov, ampak tudi sad sporazuma o varnosti in sodelovanju v Evropi, ki sta ga Moskva in Washington dosegla 21. septembra v Stockholmu.

Osnovna poanta na srečanju o sredstvih obveščanja v Nuoru

Obramba pravic manjšinskih jezikov prispeva k ohranitvi evropske kulture

VOJMIR TAVČAR

NUORO — *Braniti pravice manj razširjenih jezikov in manj razširjenih kultur pomeni braniti evropsko kulturno istovetnost pred nevarnostmi brezoblične, pomasovljene kulture brez korenin in zgodovine. To je bila osnovna poanta, ki je prevevala srečanje o manj razširjenih jezikih in množičnih medijih v Nuoru in ki je prišla zelo jasno do izraza tudi med včerajšnjo okroglo mizo o narodnostih in načrtu z evropsko televizijo, pri kateri so sodelovali evropski poslanci Columbu, Rossetti, Baget Bozzo.*

Ugotovitev ne izhaja le iz neke načelne analize, pač pa tudi iz konkretnih dejstev in številk. Kolikor je znano, so si zasebne televizijske grupe že zagotovile štiri kanale evropskega satelita za telekomunikacije, javne televizijske družbe pa le tri kanale. Po predvidevanjih evropske vesoljske ustanove ESA bo do konca desetletja na razpolago več kot 90 kanalov na satelitih za televizijske oddaje. Za »napajanje« teh kanalov bo potrebnih okoli pol milijona ur programov na leto. Kaj bodo vsebovali ti programi? Kdo jih bo delal?

Na to vprašanje bo mogoče odgovoriti le, ko bo jasno, kdo bo upravljal razpoložljive kanale in s kakšno logiko. Očitno je namreč, da le javna televizija lahko usklajuje vse potrebe, medtem ko bo zasebnik ravnal po logiki največjega profita z najmanjšim stroškom, kar pomeni, da bo posredoval predvsem zabavne programe, ki naj ustrezajo okusu najširšega evropskega občinstva, obenem pa bo ob potrebi segal po cenejših ameriških in japonskih programih. Bistvo vprašanja je torej, kako naj javna televizija zagotovi konkurenčne in obenem kakovostne programe, ki naj tudi vzpodbujajo povpraševanje po kulturi.

Težave in zaskrbljenost nastajajo precej ob upoštevanju časovnih terminov: izkušnja kaže, da je ritem politike znatno počasnejši od ritma tehnologije in stvarnosti. Tvegamo zato divje obdobje brez pravic, v katerem bo več imel kdor bo prišel prej, v katerem bodo anglofonske oddaje lahko pregazile tudi danes dominantne evropske jezike. Vendar vprašanje televizije, medijev, je le eden od aspektov problema. Bolj na splošno, če izhajamo iz ugotovitve, da je jezik odraz neke kulture in je nerazdružljivo povezan z njo, da je jezik torej simbol različnosti človeka, je boj za pravice jezika, boj za pravico do različnosti človeka, boj proti standardizaciji in pomasovljenju. Narodnostne skupnosti so danes bolj občutljive za to vprašanje, ker so tudi neposredno ogrožene, vendar tudi dominantnim jezikom preti ista usoda, saj so v primerjavi z angleščino že izgubili na primer bitko za znanstveni jezik. To je posledica dejstva, da je nacionalna država že izgubila svojo bitko. Manjšine so s svojimi zahtevami aktivirale alarmni zvonec, opozorile so na nevarnost neke kozmopole svetovnih razsežnosti, v kateri bi govorili neki brezoblični jezik brez korenin, zgodovine in kulture. Obramba pravice manjšin je torej obramba človeškega jaza in njegove duhovnosti. Seveda človek bi preživel tudi v kozmopoli, morda z materialnega vidika celo bolje kot sedaj, a bil bi vendarle manj človek in bolj stroj.

Evropa na to ne sme pristati. In ob tem vprašanju bi evropske države lahko našle skupni jezik ter evropsko gospodarsko skupnost razširile na evropsko kulturno skupnost.

Delegacija ITALJUG bo obiskala Beograd

NA 3. STRANI

Reagan in Gorbačov napovedujeta konstruktiven pristop v Reykjaviku

REYKJAVIK — Ameriški predsednik Reagan in sovjetski partijski voditelj Gorbačov se bosta v Reykjaviku trikrat sestala. Kraj srečanja ne bo kot predvideno Hotel Saga, temveč neka osamljena vila ob morju v predmestju Reykjavika, ki je bila dolga leta sedež britanskega veleposlaništva. Islandske oblasti so še okrepile varnostne mere, včeraj so tako zavrnili nekega »preveč živčnega« finskega potnika.

Medtem pa je Reagan v sinočnjem petkovem govoru naciji poudaril, da ne bo na reykjaviškem srečanju »žrtvoval vrednot, načel in življenjskih interesov Amerike, zamo za to, da bi predčasno podpisal sporazum«. Američane, predvsem pa Kongres, je pozval, naj mu stojijo ob strani v teh dneh pred Reykjavikom. Poudaril je tudi, da so povečani stroški za obrambo v njegovem petletnem predsednikovanju prisilili SZ, da se je usedla za pogajalsko mizo, zato bi bilo zgrešeno, da bi Kongres sedaj črtal te izdatke in ga ošibil pred Gorbačovom. Napovedal je konstruktivni pristop k pogovorom in izrazil umerjen optimizem v uspeh »mini vrha«.

Pravda pa je včeraj zapisala, da se je končalo obdobje »puhle retorike«, da zahteva človeštvo sedaj konkretne korake in rezultate na poti razorožitve, miru in krepitve medsebojnega zaupanja. Reykjaviški vrh je zato »zgodovinska priložnost«, ki je ne smeta velesili zamuditi.

Izgledi za uspeh reykjaviškega vrha so torej dobri, potrjujejo jih tudi razne raziskave mednarodnih inštitutov za strateške študije, ki navajajo pozitivne strateške premike.

Košarka: v 2. kolu B lige v Vicenzi

Jadran zamudil priložnost

VICENZA — Jadranovim košakarjem v drugem kolu B lige ni uspelo osvojiti drugega prvenstvenega para točk, čeprav so bili zmagi povsem »blizu«. Proti sicer kakovostno skromnemu, toda zelo požrtvovalnemu moštvu Pall. Vicenza so naši izgubili. To pa verjetno, ker niso povsem zaupali v svoje moči, ker so nerodno zapravili nekaj žog in ker, kot nam je po tekmi dejal pomožni trener Stojan Kafol, v odločilnih trenutkih niso disciplinirano igrali.

»Morali bi visoko zmagati, zaradi naivnosti pa smo nerodno izgubili, « je še dodal Kafol.

Komentar trenerja Brumna je bil dokaj rezek: »Niso zmagali domačini, temveč smo mi izgubili.«

Jadranovci so sinoči že devetič nastopili v tej za oko zelo lepi športni dvorani. Pred sinočnjim srečanjem obračun ni bil kaj obetaven (ena zmaga in sedem porazov), pa tudi izkušnje z domačimi »navijači« niso bile najboljše. Moštvo iz Vicenze je v glavnem ohranilo lansko postavo. Odstopilo je svojega najboljšega strelca Gürtnerja, najelo pa Boara od Montebellune.

Naši so začeli tekmo s postavo: Gulič, Lokar, Ban, Daneu in Čuk. Obe ekipi sta v obrambi igrali »na moža«. Po začetnem vodstvu naših (4:1 v 3. min.) se je bil oster boj za vsako točko, v 8. min. je bil tako izid še izenačen (10:10).

NADALJEVANJE NA 10. STRANI

Namizni tenis: ženska A liga

Zmaga in poraz krasovk

Včeraj so se v zgoniškem športno-kulturnem centru začeli prvenstveni boji v ženski namiznoteniški A ligi. Spričo korenitih novosti pri letošnji izvedbi so se tokrat zbrale v Zgoniku vse štiri ekipe, ki nastopajo v A skupini in odigrale vsaka po dve srečanji, zadnje, tretje, pa bo na sporedu danes ob 10. uri.

Potem ko smo včeraj videli, v kakšnih postavah so se za letošnje prvenstvo predstavile vse tri Krasove nasprotne ekipe, nam je bilo jasno, da bo potekal ogorčen boj za najvišja mesta vsaj med tremi od štirih nastopajočih ekip v skupini. Največjo novost zadnjega dne predstavlja okrepitev TT Coccaglia iz Brescie. Potem ko se je Surlegati Arena v zadnjem trenutku odrekel odlični Arisijevi, ki trenutno spada med pet najboljših igralk v Italiji, (nadomestila jo je za naše razmere nepremagljiva Kitajka Bao Xiang, ki je bila lani med štirimi najboljšimi igralkami na svetu), se je zanjo takoj zavzel lombardski klub, za katerega bo Arisijeva letos nastopala. Lepe možnosti za visoko uvrstitev ima seveda tudi milanski Roy z veteranko Bevilacquovo (šesta v prvi kategoriji) in odlično Morettijevo, ki letos prvič nastopa med članicami in spada med deseterico najboljših v državi. Tudi Recoaro iz Bocna se je za letošnjo sezono primerno okrepil s Tržičanko Dondovo (druga v 2. kategoriji),

NADALJEVANJE NA 10. STRANI

Boljši izgledi za dogovarjanje SZ - LR Kitajska

PEKING — Deveto plenarno zasedanje sovjetske in kitajske delegacije o normalizaciji odnosov med državama, ki se jutri začne v Pekingu, bi moralo biti prelomno. Tega mnenja so tako zahodni kot vzhodni diplomatski krogi v kitajskem glavnem mestu.

Še nikoli prej niso bili pogoji tako dobri, odkar je v prvi polovici šestdesetih let ideološki spor med državama povzročil prekinitev gospodarskih in političnih odnosov med Pekingom in Moskvo. Že pred dvema letoma so se trgovinske izmenjave tako povečale, da so lani dosegli kar 2 milijardi in 400 dolarjev prometa. Prava znamenja političnih premikov pa smo zasledili pred dobrimi tremi meseci, ko je Mihail Gorbačov prekinil s tradicionalnim nezaupanjem in hladnostjo, ki je bila značilna za obdobje Leonida Brežnjeva. Julija je namreč Gorbačov v Vladivostoku ponudil Kitajcem umik dela vojaških sil z mej in nov zagon v gospodarskem sodelovanju.

Bivšega starega pogajalca Iličeva je zamenjal mladi namestnik zunanjega ministra Rogačov, ki pa ne bo imel lahkega dela, saj sta še vedno glavni težavi pri normalizaciji Kampučija in Afganistan.

Na začetku štiridnevnega pastoralnega obiska v Franciji

Papež Janez Pavel II. pozval vse države sveta naj 27. oktober razglasijo za »dan premirja«

PARIZ — Papež je pozval »države v konfliktu in tiste, ki zasledujejo svoje cilje s terorističnimi metodami ali drugačnimi oblikami nasilja«, naj 27. oktober izberejo za dan premirja. Tedaj se bodo namreč v Assisiju sestali dostojanstveniki različnih veroizpovedi in skupaj molili za mir. »Goreče« vabilo je Janez Pavel II. naslovil »političnim in vojaškim voditeljem« na začetku svojega tretjega obiska v Franciji, kamor je s posebnim letalom DC-9 super 80 »Ancona« pripeljal včeraj dopoldne.

Pristal je na letališču v Lyonu, kjer ga je sprejel predsednik republike Mitterrand. Dejstvo, da je ob vzletišču kar mrgolelo žandarmov in vojakovv bojni opremi ter oklopnikov in izvidniških helikopterjev, je državnemu poglavarju narekovalo, da v pozdravnem nagovoru brž omeni gorje terorizma. Sveti oče je v odgovoru priznal, da Francija preživlja »hude ure« zavoljo »atentatov na mir«, nato pa pohvalil francoska »realistična« prizadevanja »za ublažitev napetosti in utrditev miru na svetu ter za sodelovanje z državami tretjega sveta«. Zatem se je odpeljal v amfiteater »Treh Galij« in se udeležil ekumenskega obreda, po katerem je spregovoril o problemu vojne in miru.

Države, skupnosti in skupine, ki so si v laseh, je pozval, naj se globoko zamislijo ob vzrokih, ki jih navajajo v to, da s silo zasledujejo cilje, ki bi jih sicer lahko dosegle z iskrenim sporazumevanjem. Teroriste je še posebej povabil, naj pustijo, da v njih spet prevladajo »humana čustva« in naj prisluhnejo soglasni želji »ljudi, ki ljubijo mir« po vseobči spravi.

Včerajšnje papeževo vabilo je sicer šele prvi korak v okviru vatikanskih diplomatskih pobud za proglasitev 27. oktobra kot »dneva premirja«. Kot je pojasnil glasnik Svete stolice, si bo za uresničitev tega prizadevalo vseh 113 apostolskih nuncijev z neposrednim nastopom pri oblasteh tistih držav, ki so uradno v vojni, medtem ko bodo v primeru notranjih konfliktov ali pa neuradnih vojnih spopadov to nalogo prevzele škofovske konference, oziroma po potrebi poedini škofje.

Janez Pavel II. bo ostal v Franciji do torka. Kot rečeno, je to njegov tretji obisk v tej državi: prvič jo je obiskal maja 1980 (Pariz, Saint - Denis, Lisieux), drugič pa avgusta 1983 (Lourdes). (dg)

Po trditvah ameriškega veleposlanika Roberta Oakleya

V Teheranu teroristični vrh

RIM — Ameriški veleposlanik Robert Oakley, ki je do 21. septembra vodil protiteroristični urad pri ameriškem državnem tajništvu, je v intervjuju za italijanski tednik »Panorama« navedel ozadje sedanje ofenzive mednarodnega terorizma. Po njegovem je bil avgusta letos v Teheranu vrh voditeljev palestinskega in islamskega terorizma z udeležbo Abu Nidala, Abu Muse in voditelja proiranskih libanonskih hezbolahov.

Na tem vrhu so se domenili o »novi ofenzivi mednarodnega terorizma« in sprejeli novo »udarno strategijo«, ki bi za razliko od stare zaobjela širša območja in cilje, z napadi tudi na tiste zmerne muslimanske države, ki priznavajo Izrael in ki gojijo prijateljske odnose z ZDA. V ta okvir spada po veleposlanikovih besedah tudi atentat na letalo Pan Am na letališču v Karaču 5. septembra letos.

V Teheranu so se baje tudi domenili, da bodo odslej skrbno pazili, da ne vpletejo »prijateljskih držav« v teroristične akcije. Taka izjava je seveda skrajno nevarna, saj pomeni, da so ZDA še vedno prepričane v vpletenost Libije, Sirije in Irana, a da bodo to sedaj težje dokazovale. Oakley je seveda spregovoril tudi o zadržanju Italije do mednarodnega terorizma. Navedel je, da sta to vprašanje Craxi in Andreotti podcenjevala, a da sta sedaj spremenila zadržanje. Dodal je tudi, da Vzhodna Evropa ni več tako vpletena v teroristično destabilizacijsko dejavnost, kot je bila v preteklosti, vso težo torej sedaj nosijo Libija, Sirija in Iran.

Črnec veleposlanik ZDA v Južni Afriki

JOHANNESBURG — Združene države Amerike bo v Južnoafriški republiki zastopal črnopolti ambasador, 58-letni Edward Perkins, ki je bil veleposlanik ZDA v Liberiji, državi v zahodni Afriki.

K tej zanimivi novici pa moramo takoj dodati drugo, ki se nanaša na odhajajočega ameriškega veleposlanika v Južni Afriki Hermana Nickela. Odhajajoči diplomat je v pogovoru s časnikarji podprl v kongresu zavrnjeno Reaganovo popustljivo politiko do Južne Afrike, ker »represalije ne bi nikomur koristile«.

Na kratki tiskovni konferenci na letališču, tik pred odhodom iz Južne Afrike, kjer je bil kot diplomat štiri leta, je Nickel izjavil, da »emotivni odgovori ne pomagajo reševati južnoafriških vprašanj«. Diplomat se je zavzel za »ustvarjalni pogovor«, o katerem govori Reagan.

Veleposlanik je dodal, da se tudi po odločitvi kongresa »naš cilj ne bo spremenil in ameriška vlada bo nadaljevala svojo politiko do Južne Afrike.

Na vprašanje nekega časnikarja glede stikov med ZDA in vojaškim južnoafriškim gibanjem (ANC), ki ga je južnoafriška rasistična vlada postavila izven zakona, je Nickel izjavil, da se Washington zavzema za odpravo apartheida, da želi miren prehod na demokracijo v Južni Afriki in da ZDA ne bodo podpirale sedanjih revolucionarnih prizadevanj gibanja ANC za popoln prevzem oblasti.

• *Graditi zaupanje*

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Ta sporazum odpira pot postopni odpravi vseh jedrskih raket srednjega dosega v Evropi.

Vprašanje evroizstrelkov bi moralo torej biti eno ključnih vprašanj na reykjaviškem vrhu, ki bo po vsem sodeč pozitivno rešeno. Težje bo s prepovedjo jedrskih poskusov, saj ti Ameriki služijo za načrtovanje svojih vesoljskih orožij. In smo tako spet pri glavni vidni oviri v ameriško-sovjetskih odnosih. SDI, strateška obrambna pobuda, kot v ZDA evfemistično pravijo militarizaciji vesolja, je za SZ nesprejemljiva, saj bi jo pahnila v nov vrtinec oboroževalne tekme, ki bi odvzela ogromna finančna sredstva načrtom za družbeni vzpon in napredek Sovjetske zveze. Ameriški vojnoindustrijski lobby pa se noče odpovedati temu načrtu, saj bi skopneli mastni dobički. Spodbudna je le ugotovitev, da postaja s tehničnega vidika ta načrt skoraj neuresničljiv, da bi lahko tudi tu dosegli kompromisno rešitev, ki bi zadovoljila Sovjetsko zvezo in ne bi preveč okrnila dobičkov ameriške vojne industrije.

Večje upanje vlada glede strateških jedrskih raket. Že res, da je Reagan preklical veljavnost sporazuma Salt 2, a tako ZDA kot SZ ga še vedno spoštujeta. Ob tem vprašanju lahko torej pričakujemo bistveni premik, ki pa bo viden šele po washingtonskem vrhu.

Težje bo z regionalnimi krizami. Tu sta velesili do skrajnosti občutljivi, saj ima vsaka dovolj masla na glavi, da bi bilo medsebojno očitanje le mlatenje prazne slame. Po vsem sodeč pa je Gorbačov v Reykjaviku pripravljen razpravljati tudi o Afganistanu. Ta kriza je postala za Moskvo pretežko breme, kali odnose z islamskim svetom, obenem vzbuja strah pred prihodnostjo, saj muslimanski živelj v SZ z leta v leto narašča.

Svet torej ne more z reykjaviškega »mini vrha« pričakovati čudežev. Vsekakor pa lahko upa in tudi zahteva, da se velesili nehata igrati z usodo vsega človeštva, da končno spoznata medsebojno odvisnost in stopita odločneje na pot graditve medsebojnega zaupanja.

• Craxi ostro zavrača obtožbe

NADALJEVANJE S 1. STRANI

je Gualtieri osnoval svojo obtožbo Craxiju in Andreottiju, da sta se delala, da o njem ne vesta nič. »Na strani 4 tega poročila, natančno poudarja nota Palače Chigi, je zabeleženo, da je ob 8.32 9. oktobra podpoveljnik kairskih tajnih služb Abd el Rahman sporočil, da na krovu ni bil nihče umorjen in da so bile prejšnje vesti samo psihološko sredstvo ugrabiteljev, da bi prisilili sirske oblasti (ladja je bila namreč tedaj še pred sirsko obalo), da dovolijo pogajanja«. Jasna obtožba republikanskemu senatorju torej, da je namerno ignoriral cele odstavke iz poročila vojaškega atašeja na italijanski ambasadi v Kairu.

Craxi naglaša tudi, da je diplomatom iz kriznega štaba uspelo stopiti v stik s kapitanom ladje šele ob 16.30, ko je odgovoril, da »so vsi v redu«, kar so potrdili tudi Egipčani, ko so stopili na Achille Lauro. Niti ob 18.10, ko je uspelo Craxiju osebno govoriti z De Roso, ta ni mogel dati predsedniku vlade popolne gotovosti o umoru Klinghofferja, a je bilo to le sklepati iz njegovih informacij. Craxi je bil torej prvi, zaključuje polemično nota, ki si je prevzel odgovornost sporočiti javnosti vest o izginotju ameriškega državljana, tedaj ko so Egipčani še vedno tajili.

G. R.

Mali polletni »obračun«: nova storitev CRT

V teh dneh bančni zavod CRT pošilja svojim privatnim strankam polletni »obračun«. »Obračun« je skupni kjigovodski prikaz vseh opravljenih operacij od januarja do junija. Je pregleden in enostaven za preverjanje. To je popolnoma nova storitev, ki se priključuje k že tradicionalnim storitvam, ki jih CRT nudi svojim imetnikom tekočih računov.

Delegacija Italjug bo obiskala Beograd

Pred rednim letnim skupnim zasedanjem italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice iz Milana Italjug in jugoslovansko-italijanske Jugital iz Beograda, ki bo novembra v Portorožu, se bo v torek in sredo mudila v Beogradu delegacija milanske zbornice. V njej bodo predsednik Romoli in častni predsednik Zuccoli, zastopnik skupine Fiat, predsednik in podpredsednik tržaške delegacije Petrucco in Bole, predsednik goriške delegacije Korsič in podpredsednik videmske delegacije Italjug Luciano Conti.

V programu obiska italijanske gospodarske delegacije so med drugim srečanja z jugoslovanskim ministrom za zunanjo trgovino, s predsedstvom Gospodarske zbornice SFRJ ter z italijanskim veleposlanikom in atašejem za gospodarska vprašanja pri ambasadi v Beogradu. V središču pogovorov, ki imajo pripravljalni značaj na jesensko medzbornično skupščino, bodo nedvomno odprta vprašanja in problemi italijansko-jugoslovanskega gospodarskega sodelovanja, s posebnim ozirom na novo jugoslovansko zakonodajo s področja deviznega in zunanjetrgovinskega poslovanja.

Isti argumenti bodo tudi predmet pogovorov predsednika Tržaške trgovinske zbornice inž. Tombesija in njegovih sodelavcev, ki bodo 22. in 23. oktobra na obisku v Srbiji in Vojvodini. Poleg navezave stikov med tržaško in tamkajšnjimi gospodarskimi zbornicami, bodo posebno pozornost posvetili vprašanjem obmejne blagovne menjave med sosednjima državama.

Novo golf igrišče v Lipici

LIPICA — Tukajšnje turistično gospodarstvo bo že prihodnje leto obogatilo svojo turistično ponudbo s prvim delom novega golf igrišča, ki bo nastalo ob poljih za pridelavo konjske krme v bližini lipiške kobilarne. To smo lahko zvedeli ob današnjem slovesnem podpisu dveh pogodb o sodelovanju med turistično organizacijo Portorož, v okviru katere je organizirana tudi lipiška kobilarna, in ljubljanskim Smeltom. Gre za pogodbo o dolgoročnem sodelovanju pri gradnjah turističnih zmogljivosti in pogodbo o izvedbi golf igrišča v Lipici. Kot je povedal podpredsednik Smelta Peter Rigl, pomeni ta pogodba pomembno vez, ki naj bi okrepila poslovanje obeh organizacij, olajšala njun razvoj in prodor na zunanja tržišča. Prvi konkretnejši sad sodelovanja med Smeltom in turistično organizacijo Portorož bo prav gotovo prva faza golf igrišča, ko naj bi do prihodnjega leta zgradili najprej devet igralnih polj z odbijališči in zelenicami in nekatere najnujnejše spremljajoče objekte. V celoti 18 igralnih polj naj bi golf igrišče v Lipici dogradili do leta 1989 in to na 15 hektarih površin v dolžini 6.200 metrov. Za ureditev prve faze tega igrišča bodo po ocenah potrebovali nekaj čez 200 milijonov dinarjev, z njim pa bo kraški turizem bistveno dopolnil svojo turistično ponudbo.

Če je lani zaradi konj Lipico obiskalo več kot 300 tisoč, predvsem prehodnih turistov, izletnikov, bo igrišče za golf privabilo še nekaj, računajo, da predvsem stalnejših, stacionarnih in petičnejših gostov. V Lipici, kjer bodo zgradili drugo novo golf igrišče v Jugoslaviji, trdijo, da je golf najbolj množičen šport na svetu, saj naj bi se z njim rekreiralo nad 50 milijonov ljudi. Morda je tudi zaradi vse bolj popularnega golfa zdaj v državi 12 takih krajev, kjer bi v naslednjih letih radi uredili podobna igrišča. Pri Smeltu računajo, da bodo s sodelovanjem pri gradnji tega igrišča v Lipici pridobili izkušnje, ki jim bodo zagotavljale posel tudi pri drugih načrtih z golf igrišči v Jugoslaviji.

BORIS ŠULIGOJ

Bambič razstavlja v Idriji

Tržaški slikar Milko Bambič razstavlja v galeriji Idrija v Idriji do 19. t. m. Na ogled so zlasti risbe in ilustracije pa tudi nekatere plakate, sad njegovega dolgoletnega ustvarjalnega dela.

Otvoritev Bambičeve razstave je je bila včeraj ob 17. uri in je privabila številne obiskovalce.

Tudi ta kulturna prireditev je vezana na 85-letnico ustanovitve prve slovenske realke in je kot taka vključena v praznovanje idrijskega občinskega praznika. Ob razstavi je izšel tudi katalog, za katerega je uvod napisal prof. Marko Vuk.

V Ljubljani pokopali Toneta Bučerja

Slovenska planinska organizacija je te dni izgubila svojega dolgoletnega in prizadevnega odbornika, slovenski planinci v zamejstvu pa iskrenega prijatelja. Včeraj popoldne je bil na ljubljanskih Žalah pogreb Toneta Bučerja, znanega planinskega organizatorja in telesnokulturnega aktivista, ki je veliko svojih moči namenjal prav navezavi in krepitvi stikov med osrednjo planinsko organizacijo in slovenskimi planinskimi društvi v zamejstvu. Zelo rad in redno je bil prisoten na vseh pomembnejših prireditvah v Trstu, Gorici, Benečiji in Celovcu.

Bil je nosilec vseh častnih priznanj slovenske in jugoslovanske planinske organizacije, Bloudkove nagrade in številnih drugih državnih in družbenih priznanj.

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Tretjega paketa ne bo

Tretjega, dolgo pričakovanega paketa gospodarskih ukrepov ne bo. Tako je ta teden v pogovoru z vidnejšimi jugoslovanskimi gospodarstveniki sporočil predsednik zvezne vlade Branko Mikulić in dodobra presenetil jugoslovansko javnost. Povedal je, da bo vse, kar naj bi vseboval jesenski paket, ponujeno v gospodarskem načrtu (resoluciji) za prihodnje leto. Čemu odlaganje nujnih sprememb v gospodarskem sistemu in v sprotni gospodarski politiki, se sprašuje jugoslovanska javnost predvsem zato, ker je ZIS že na začetku poletja, ko je skušal spodbuditi izvoznike z denarnimi spodbudami in zavreti inflacijo z delno zamrznitvijo cen in plač, napovedal, da bo vse pomembnejše gospodarske ukrepe izdelal do jeseni. Od te napovedi je zdaj zvezna vlada odstopila.

Kaj jo je vodilo k temu, je iz skopih izjav predsednika zvezne vlade težko razbrati. Mikulić je povedal, da smo si nekoliko iluzorno predstavljali, da lahko v kratkem času tako močno spremenimo gospodarski sistem, da bi s tem ustvarili povsem nove ekonomske razmere. Potrebne so namreč velike spremembe. Povsem je treba spremeniti sistem družbenega planiranja. Spremeniti je treba zdajšnji obračunski sistem, ki je tako ohlapen in prikrojen posameznikom, da si npr. spretni računovodje lahko v podjetju izmislijo bodisi dobiček bodisi izgubo. Temeljito je treba prerešetati zdajšnji davčni sistem, ki je tak, da podjetja in zasebnike pravzaprav odvrača od gospodarnosti in celo od gospodarske aktivnosti. Povsem izkrivljen in neustrezen je t.i. sistem delitve. Pod tem pojmom v Jugoslaviji razumemo razdelitev zaslužka za državne in splošne družbene potrebe, pa za delavčeve plače in še druge najrazličnejše prispevke. Ta razdelitev pa je zdaj taka, da podjetju ostane komaj polovica zaslužka, vse ostalo pobere država, ki pa zdaj enkrat napoveduje, da se bodo morale take obremenitve gospodarstva zmanjšati, na drugi strani pa govori o novih davkih. Spremeniti je treba tudi delavsko zakonodajo, ki, tako je splošno mnenje, tako zelo varuje delavca, da to škodi gospodarstvu. Enako je s socialno politiko. Z njo, pa z delavsko zakonodajo, pa z delitvijo dohodka na neki način kupujemo socialni mir, je dejal pred dnevi ugleden slovenski gospodarstvenik, kajti izdatki za te namene so nedotakljivi, kaj pa ostane gospodarstvu za obnovo in razvoj, pa nikogar nič ne briga. Povsem neustrezni so tudi predpisi o stečajih oz. sanacijah podjetij, ki skorajda ne dopuščajo, da bi kakšno podjetje propadlo, tako da mora celotno gospodarstvo vleči za sabo velikanski balast neuspešnih.

Takih vprašanj, ki čakajo na obdelavo, je še več. Zato je moč sklepati, da si je vlada preprosto zadala preveč nalog in jih ne uspe izpeljati do takrat, kot je obljubljala. Slednje ne bi bilo nič presenetljivega, saj je že stara vlada ugotavljala, da si z velikansko množico uradnikov, ki so zaposleni v zvezni administraciji, ne more kaj prida pomagati in je zato, da bi dobila nove, sveže moči, silila stare uradnike v upokojitev ali v druge službe, pa ji to nikakor ni uspelo. Toda to dejstvo je moral Mikulić poznati že prej. Zakaj je potem ob prvih poletnih potezah tako vehementno napovedoval vročo jesen? Zakaj si pri iskanju rešitev ni pomagal z najrazličnejšimi strokovnjaki izven vlade, tistimi npr., ki neprestano pripovedujejo, da vedo, kaj bi morala vlada delati?

V opravičilo, da časa ni bilo dovolj, torej ne moremo preveč trdno verjeti, pa čeprav je spoštovanja vredna Mikulićeva misel, da je največja modrost v tem, kaj storiti, da nam ne bo še težje. Vzroke za časovni zamik kaže iskati še drugje.

Ko je vlada v začetku poletja spodbudila izvoznike z razvrednotenjem dinarja in z denarnimi izvoznimi spodbudami, je to naletelo na ugoden odmev v gospodarstvu. Ker pa takšno politiko, zlasti politiko tečaja dinarja, ki naj bi omogočal večjo konkurenčnost na tujih trgih, zvezna vlada ni nadaljevala, se je vsul nanjo plaz kritik, ki se je povečeval toliko bolj, kolikor bolj je šepal izvoz. Zlasti hude očitke pa mora vlada poslušati zaradi zamrznitve cen in plač. Očitajo ji vse po vrsti: da je sama tista, ki narekuje inflacijo, saj si je večino cen povsem zakupila in o njih sama odloča; da se za podražitve odloča na podlagi potreb (npr. davčnih), ne pa glede na ekonomske utemeljitve; da je vse cene dala v en koš in z linearnimi ukrepi omogočila enemu lagodnost, drugega pa je pahnila v izgubo; da je gospodarstvo, katerega en del se je počasi že začel tržno obnašati, vrgla v stare kolesnice, ki peljejo proč od trga, in tako naprej. Še hujše negodovanje pa je povzročila z zamrznitvijo plač (delno sicer) in z zahtevo, da morajo tista podjetja, ki so preskočila ovire dogovorov iz gospodarskega načrta, plače znižati. S tem je povzročila veliko neproduktivnega administratorskega dela, preračunavanja, poračunavanja in primerjanja, rezultat pa je skromen, čeprav vendarle opazen, saj se realna vrednost zaslužkov več ne povečuje, ampak pada. Ob vsem tem je bil najhujši očitek, da vlada iz kabinetov nekaj predpisuje (temu pri nas rečejo administrativno ukrepa), to pa s samimi dogodki v gospodarstvu nima veliko skupnega. Take kritike so morale omajati trdnost vlade, zlasti pa njeno prepričanje, da je treba po tej (in taki?) poti naprej. Toda - ali je sama kritika res tista, ki bo zavrla vlado in povzročila odložitev predlaganja novih ukrepov?

Napoved, da jesenskih ukrepov še ne bo, pa ima lahko tudi povsem politično ozadje, kajti nič presenetljivega ne bi bilo (in tudi nič novega), če v političnem vodstvu ni enotnosti o tem, kaj v gospodarskem sistemu spremeniti in kako. Razprave o tem se namreč vlečejo že zelo dolgo, čeprav se je zdelo, da so na neuradnem partijskem kongresu le precej poenotili poglede.

Vzroke se da iskati še drugje. Gospodarski načrt (resolucija) je npr. dogovor vseh federalnih enot o razvojni strategiji in o gospodarski politiki. Tak dogovor je bolj zavezujoč, ker je pač poenoten dogovor, kot pa tisto, kar ukrepa ali zahteva sama vlada. Torej je bolje tak paket gospodarskih ukrepov vključiti kar v resolucijo, s popravki v tekoči gospodarski politiki pa doseči nekoliko boljše izhodišče za prihodnje leto. Ali je zaradi tega npr. vrednost dinarja glede na zahodnonemško marko, ta teden kar čez noč padla za več kot 10 dinarjev? Ali je zaradi tega Mikulić napovedal, da je sklep združenja bank, ki vztrajajo pri zdajšnjih nizkih obrestnih merah, nesprejemljiv in da se bodo zaradi inflacije obrestne mere morale povečati?

Vse kaže, da teče voda na ta mlin, čeprav je jasno, da se tudi drugi mlini vrtijo. Kaj meljejo in kaj bodo namleli, pa se zdaj še ne da ugotoviti.

JOŽE PETROVČIČ

Vaša optika za vaše oči

TRST - UL. DELLE TORRI 1/c
(za cerkvijo sv. Antona) ☎ 65804

K. &. G.
KONFEKCIJE
NUDI NAJNOVEJŠE MODELE ZA JESEN IN ZIMO
● puloverje ● srajce ● hlače ● krila
● spodnje perilo ● nogavice ● majice ● volno
ŠIROKA IZBIRA ZA ŽENSKE IN MOŠKE
OPČINE
Narodna ulica 71
Telefon 214269

SLOVENIJALES
DOMA IN V SVETU DOBRO POZNAN

S. A. C. A. T.
IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
UL. SV. FRANČIŠKA 38 — TRST — TEL. 768667 / 772002

Philipp Vandenberg

Hetera

87.

Zbudila se je šele pred pozlačenim šotorom, ko so jo vojščaki spustili na tla in odstranili kot med ročnimi in nožnimi sklepi. Barbar, čigar zabuhli obraz je spoznala med divje nakodrano brado in lasmi, ji je odvezal vezi na nogah in jo pred Koalemom, ki je ob vsakem sovražnikovem dotiku presenetljivo zatulil, potisnil v predprostor kraljevega šotora. Dafne se je le s težavo držala na nogah, lasje so ji v pramenih viseli na obraz, kjer jih je zadržal lepljivi znoj, gležnji so bili pomodreli, strnjena kri pa je naredila temne kolobarje okoli ranjenih zapestij.

Z železnim stiskom je prijel hiliarh Dafne za nadlaket in jo potisnil skozi rdečo zaveso, ki je ličila sprednji in glavni šotor. Toda še preden je Grkinja mogla karkoli spoznati v slabotni luči notranjega prostora, so jo vrgli na tla, kjer je obležala z obrazom navzdol in z rokami varovalno naprej. Ne da bi vedela ali hotela, se je v tem položaju poklonila barbarskemu kralju Kserksu, in še naprej bi tako ležala, če je ne bi bil vodja telesne straže dvignil in je odpeljal pred kralja.

Ta se je zahihital, ko je zagledal pred seboj ta bedni, opotekajoči se kup človeške nesreče. Hodil je okoli Dafne in njegov posmehljiv pogled se je sprehajal od glave prek razprte obleke do nog in spet nazaj. Pomignil je tolmaču, naj pride bliže.

»Od kdaj,« je začel posmehljivo in se tesno približal Dafninemu obrazu, »uporabljajo Heleni ženske za ogleduhe?«

Dekle je vrgla velikemu kralju odgovor v obraz z vso jezo, ki jo je še zmogla: »Nisem ogleduh, marveč hetera Dafne! In tvoji bojazljivi vojščaki so me po krivici ujeli. Ali pa se zdaj barbari bojujejo že tudi proti ženskam?«

Kserks je vprašal tolmača, kaj pomeni beseda hetera. Ta, po izgovoru sodeč Jonec, mu je razložil pojem s številnimi kretnjami, in obraz velikega kralja se je pohotno namuznil.

»Kaj te je gnalo, hetera, v teh vojnih časih čez te hribe?« je vrtal Kserks naprej.

»Bila sem na poti k Tračanom, Tračani pa so grško pleme!«

»To mi je znano,« je odgovoril kralj, »grško pleme. In kaj si iskala pri Tračanih?«

Dafne je prestrašena umolknila, začutila je, kako ji je srce začelo divje razbijati. Kaj naj reče? Kakšne namene ima barbarski kralj z njo? Pri Zeusu, v tem brezizhodnem trenutku ji ni prišlo na misel nič drugega: »Bila sem na poti k Efialtu, Tračanu, ki ga že dolgo poznam...«

»Efialtu?«

»Da, tako je ime Tračanu.«

Veliki kralj je pomenljivo pogledal svojega hiliarha; potem se je obrnil k Dafne: »Prijatelj Perzijcev je ta Efialtes.«

Počasi, prav počasi se je heteri začelo svitati: Perzijci so po imenu poznali Efialta. Očitno je Grke že izdal in vse je bilo zaman. Dafne je hlastala za zrakom.

In še preden je mogla kaj spregovoriti, je rekel veliki kralj: »Izdal nam je pot čez gore!« Pri tem je skakal z ene noge na drugo in se veselil kot majhen otrok. »Čez hribe, razumeš?«

Dafne se je stemnilo pred očmi, rdeče-modri vzorec preprog se je začel vrteti, zlate gube na praporjih in zastavah so se zrušile nanjo, in v možganih ji je kljubovala ena sama misel: »Zdaj je Grčija izgubljena!«

Kot iz velike daljave je slišala ostri glas velikega kralja, ki je ponosno govoril: »Te poti nam seveda ni izdal zastonj! Vse ima svojo ceno. Zahteval je zlato in dal sem mu zlato skodelico.« Šele ko je Kserks rekel: »Gotovo bi rada videla Efialta, pridi, odpeljal te bom k njemu!« se je hetera spet popolnoma zavedla. Divja jeza v njej v hipu naredila načrt, da bo temu Efialtu skočila za vrat, ne, najbližjemu bo iztrgala meč in ga zabodla izdajalcu v prsi.

Z gnusom je začutila na ramenih gobaste barbarovke roke, ki so jo previdno vodile iz šotora, medtem ko je Koalemos na njen migljaj zaostal. Ducat suličarjev s povešenim orožjem je hodilo ob velikem kralju, ki je stopal z Dafne mimo šotorjev in vozov proti kraju, sredi tabora. Kot bi bila močno zamišljena, je Dafne med hojo strmela predse.

Kserks se je nenadoma ustavil. »In tu je tvoj prijatelj Efialtes.«

Dafne je dvignila pogled. Pred njo je zrasel iz tal križ. Na njem je visel moški, mrtev. Ob njegovih nogah na križ pribita — zlata skodelica.

»Ne cenim izdajalcev,« je zakrakal veliki kralj, »ki hočejo samo obogateti. Efialtes je dobil plačilo, ki ga je zahteval, in tistega, ki sem mu ga prisodil.«

Spartanci so v svojem vojaškem taboru ogradili provizorično tekmovalno progo v dolžini enega stadija. V kletki, izdelani iz sveže narezanih vrbovih vej, je topotal divji oven. Pet Spartancev, popolnoma golih, je prežalo z dvignjenimi sulicami, dokler se niso vrata kletke odprla in je žival v smrtnem strahu planila iz nje.

Dokument pokrajinskega tajništva sindikata NCCdL/CGIL

Novi vladni odlok o pristaniščih kot uvod v temeljito reformo tržaškega pristanišča

Pokrajinsko tajništvo sindikata CGIL je izrazilo delno pozitivno oceno o vladnem odloku o pristaniščih, ki je usmerjen zlasti v odpravljanje velikih primanjkljajev pristaniških ustanov, medtem ko zanemarja vprašanja novih vlaganj in celovite reforme pristanišč in pristaniških sistemov. Zato je po mnenju CGIL nujno čimprej sprejeti še en vladni odlok, ki bo skupaj s prvim tvoril organsko celoto, saj si ni mogoče zamišljati sanacije in oživitve pristaniških dejavnosti brez politike racionalizacije, razvoja in investicijskih vlaganj.

Glede na tržaško pristanišče pa gre posebej opozoriti, da bo njegova sanacija in odprava primanjkljaja šla še enkrat v breme delavcev, in sicer na račun znatnega krčenja števila zaposlenih, uvedbe režima dopolnilne blagajne in množičnih predčasnih upokojitev. Vladni dekret bo odpravil primanjkljaj Avtonomne pristaniške ustanove EAPT, ki se je nakopičil v zadnjih letih ne samo zaradi splošne krize pomorskega transporta, temveč tudi — zagotavljajo pri CGIL — zaradi takega upravljanja EAPT, ki ni bilo vedno skladno s cilji racionalizacije in učinkovitosti pristanišča. K temu je treba prišteti še zaskrbljujoč molk in razdvojenost v podjetniških krogih, ki so v glavnem zaposleni s ščitenjem posamičnih interesov, namesto da bi se zavzeli za razvoj pristanišča. Pričujoči vladni odlok pa vendarle zastavlja temelje za prepotrebno in globoko reorganizacijo italijanskega pristaniškega sistema, in še posebej severnojadranskega ter tržaškega.

Poskrbeti je torej treba za korenito spremembo upravljanja tržaškega pristanišča, pravijo pri CGIL, tako da bomo od politike preprostega nižanja tarif na račun velikih žrtev zaposlenih, prešli k uresničevanju temljite reorganizacije dela in pristaniškega upravljanja. Najnujnejša naloga bo v tem okviru obnova upravnega sveta EAPT, katerega članom je mandat zapadel že pred leti, nato pa bo treba začeti široko razpravo med upravo, delavci in njihovimi organizacijami ter uporabniki pristanišča, da bi skupaj izdelali temeljit program preosnove in relansiranja tržaškega pristanišča in njegove dejavnosti.

Poleg rešitve notranjih vprašanj upravljanja pa je prav tako nujno čimprej dokončati izgradnjo prometnih in pristaniških infrastruktur: železniških in cestnih povezav, Adria-terminala, razširitve Sedmega pomola, posodobitve pristaniških naprav, informatizacije in telematizacije pristaniških dejavnosti. Te projekte mora podpreti krepka politična akcija, tudi zunaj pristanišča, medtem ko morajo biti finančna sredstva zagotovljena tako na vsedržavni ravni kot z novimi deželnimi prispevki, ki so bili doslej premajhni glede na ostala pristanišča v deželi. Na temelju sindikalnih predlogov pa gre v tem okviru tudi določiti, kako uporabiti sredstva iz Sklada za Trst.

Dokument pokrajinskega tajništva CGIL posebej obravnava vprašanje ovrednotenja prostega pristanišča in novih pristaniških storitev: zelo pomembno bo pri tem doseči zahtevano priznanje posebnega statusa, o katerem se mora odločiti Evropska gospodarska skupnost in ki bi Trstu zagotovil pridobitev novega prometa. Odločilna pa bo navsezadnje predvsem vsedržavna politika do Jadranskega morja, tako kar zadeva okrepitev pomorskih zvez, kot do razvoja trgovinskih odnosov z državami jadranskega zaledja in Vzhodne ter Srednje Evrope. Ob koncu svojega dokumenta pa pokrajinska CGIL meni, da gre izrabiti vse nove možnosti — in torej tudi vladni ukrep o pristaniščih — zato, da tržaško pristanišče po dolgih letih krize preide v novo fazo razvoja, tako v interesu krajevnega kot deželnega in vsedržavnega gospodarstva.

Podatki Trgovinske zbornice za mesec julij

Skoraj same negativne postavke v gospodarski sliki pokrajine

Trgovinska zbornica je objavila podatke o družbeno-gospodarski konjunkturi v mesecu juliju. Kot se žal dogaja že nekaj let, se nazadovanje našega mesta nadaljuje na vseh področjih in podatki Trgovinske zbornice so veren pokazatelj tega stanja.

Najprej število prebivalcev, ki stalno upada. V vsej tržaški pokrajini jih je bilo julija 270.625, v sami tržaški občini pa 239.778. Pred enim letom pa je bilo 273.287 prebivalcev v pokrajini, 242.217 pa v občini.

Eno redkih pozitivnih postavk predstavlja proizvodnja železarne Terni, ki je julija znašala 35.983 ton litega železa s porastom za pol odstotka v primerjavi z lanskim letom in za celih 43,5 odst. v primerjavi s prejšnjim mesecem, saj so prav julija aktivirali še drugo peč.

Bolj klavrni so seveda podatki za rafinerijo Aquila, ki je bila celih sedem mesecev ustavljena zaradi znanih prigod. Julija so predelali okrog 163 tisoč ton surove nafte, julija lani pa 233 tisoč. Še bolj dramatični so podatki, če obravnavamo sedemmesečno obdobje od januarja do julija: v tem obdobju letos je bilo predelanih 170 tisoč ton nafte, lani pa en milijon in 440 tisoč.

Krizno stanje se kaže seveda tudi v številu zaposlenih v industriji, ki je julija znašalo 28.710 oseb, kar je 863 manj (v odstotkih —2,9) v primerjavi z lanskim julijem. Globalna delovna sila pa je julija letos znašala 85.491 enot, julija lani pa 86.172 (—0,8 odst.)

Pomorski promet prav tako nazaduje: v primerjavi z lanskim letom za kar 16,2 odstotka, k temu pa je prispeval predvsem manjši dotok nafte po naftovodu, ki se je v enem letu skrčil za celih 23,7 odst., medtem ko je ostali promet narasel za 9,6 odst. Tudi železniški promet je v enem letu upadel za 12,7 odst. (98 tisoč ton julija letos, 112 tisoč pred enim letom).

In končno še podatek — ki je sicer bil svoj čas že objavljen — o življenjskih stroških. Julija so se v primerjavi z julijem 1985 zvišali za 4,8 odstotka, v primerjavi z junijem letos pa so ostali nespremenjeni.

»Vic v komičnosti« pritegnil pozornost tržaške javnosti

Včeraj se je v hotelu Savoia Excelsior Palace nadaljevalo in tudi zaključilo dvodnevno zasedanje z naslovom »Vic in komičnost«, ki ga je priredil Klub Rosselli v sodelovanju s skupino Teatro Studio Progetto ter Stolico za zgodovino gledališča pri Tržaški univerzi.

Zasedanje je pritegnilo veliko zanimanje javnosti, saj so o komičnosti, ironiji, paradoksu in vicu kot takem govorili priznani strokovnjaki, med temi predsednica kluba Rosselli Laura Degrassi, Silvia Monti, Patrizia Giampieri, Rosella Prezzo; včeraj pa so bila v dopoldanskih urah na programu predavanja Cesareja Musattija, ki je govoril o »vicu in humorju v Freudovem tolmačenju«, Guida Almansija o »bistvu komičnosti« in Marine Mizzau o »kakovosti ironije«.

Popoldne se je zasedanje nadaljevalo s predavanjem Guida Lopeza o temi »Smeh namesto joka - jidiš humor« ter s posegom Stefana De Matteisa o »komičnosti v gledališču«. Sledila je še okrogla miza, pri kateri so sodelovali Elvio Guagnini (Komičnost in satira) in Dario Calemani (Absurd v komičnosti).

Dvorana v hotelu Savoia je bila ves čas trajanja konference polno zasedena. Pravladovali so mladi, čeprav ni manjkala niti starejša generacija.

Kdor si je konferenco predstavljal kot priložnost, da bo poslušal kaj komičnega, humorističnega, ironičnega ali satiričnega, se je hudozmotil. Predavanja so bila resna, poglobljena s citati številnih priznanih psihoanalitikov, psihologov in drugih strokovnjakov. Le sem in tja je padla kakšna anekdota, kakšen kratek vic, ki je razgibal pozornost.

Vse pa kaže, da so bili argumenti, ki so jih obravnavali posamezni govorniki, dovolj tehtni in zanimivi, za tržaško okolje celo nenavadni, tako da so organizatorji že napovedali nadaljevanje tega zasedanja, ki bo temo »Vic v komičnosti« še poglobil in jo osvetlil še z drugih plati.

Odličnjakinja Valentina Beorchia prejme priznanje praporščaka dela

Vedno smo veseli in ponosni, ko lahko zabeležimo uspeh kakšnega od naših dijakov. Tokrat smo veseli priznanja, ki ga bo deležna letošnja maturantka na znanstvenem liceju France Prešeren v Trstu Valentina Beorchia, ki bo prejela priznanje "praporščaka dela" (alfiere del lavoro) 24. t. m. v Rimu.

Vest je prišla iz Rima prav v teh dneh, ko Valentine niti ni doma, ker je na potovanju po Španiji. Prejeli so zato pismo njeni starši, ki so bili seveda novice zelo veseli ter komaj čakajo, da jo javijo tudi svoji hčerki.

Obvestilo o imenovanju za "praporščaka dela" je prišlo iz Palače - ustanove za omiko dela (Ente palazzo della civiltà del lavoro), ki podeljuje vsako leto 25 naslovov "cavaliere del lavoro" zaslužnim osebam nad 40 let starosti in 25 naslovov "alfiere del lavoro" mladim. Valentina ga je prejela, ker je zrelostni izpit na znanstvenem liceju opravila z odliko. Je edina prejemnica tega priznanja iz naše pokrajine, ki ga bo dobila na posebni svečanosti v Rimu. Tu bo pet dni gost tamkajšnjih oblasti ter bo med drugim deležna tudi sprejema pri predsedniku republike.

Valentini naše iskrene čestitke.

UPRAVNI ODBOR HRANILNICE V NABREŽINI

obvešča vse svoje člane, da prireja

1-dnevni avtobusni izlet na KOROŠKO

v nedeljo, 19. oktobra 1986

in jih naproša, da sporočijo morebitno udeležbo do 10. 10. v naših uradih.

Udeležence opozarjamo, da je za izlet potreben veljaven potni list ali osebna izkaznica.

Kako je z dodelitvijo prostorov pevskima zboroma iz Devina

V zadnjih tednih slišimo, da ljudje kljub obveščanju časopisov in radia niso dobro razumeli, kako je z dodelitvijo novih prostorov pevskima zboroma v Devinu. Fantje izpod Grmade, ki že 20 let delujejo v vasi in okolici, in Dekliški zbor Devin, ki deluje že 15 let, nista doslej imela svojega pravega sedeža. Vadila sta v zasebni hiši, nato, dokler je bilo ogrevanje mogoče, v župnijski dvorani, zdaj pa v novi osnovni šoli v Devinu. Da bi se problem rešil, sta zbora 1. septembra podpisala z občinsko upravo pogodbo, ki jima dodeljuje za dobo 20 let bivši rastlinjak na vrtu otroškega vrtca v Devinu. Gre za zgradbo, ki je dolga približno 17 metrov in široka 4,60 metra. Sleme pa je visoko skoraj 4,50 metra. Zgradba, ki je svoj čas služila za rastlinjak, je brez vrat in oken, brez stranišč, brez napeljave, vode in elektrike, zidovi so neutrjeni, neometani in brez izolacije, ostrešje potrebuje zamenjavo nosilnih tramov in kritine.

Potrebna je torej popolna obnovitev. To bomo opravili s prostovoljnim delom sami, in sami bomo tudi krili stroške za ta dela. Seveda smo in bomo hvaležni za vsak dar, ki bo namenjen popravilu.

Zbora sta se s tem odpovedala t. i. "Bridarjevi hiši", ki jo popravlja Občina, ker prostori v tej hiši niso primerni za pevske vaje. So namreč prenizki in premajhni. V njej pa bodo dobila svoj dom vsa ostala društva, ki delujejo v Devinu, ob teh pa še vaška konzulta.

Taka so torej dejstva glede sedeža, namenjenega devinskima zboroma. S tem pismom smo hoteli le še enkrat pojasniti vso zadevo. Ne vemo namreč, kako tolmačiti razne glasove, ki jih slišimo v naši občini in izven nje. Ne verjamemo namreč, da gre za kaj drugega kot zgolj za slabo informiranost ljudi.

Fantje izpod Grmade
Dekliški zbor Devin

● **Rajonski svet za Sv. Jakob** se bo sestal v torek, 7. t. m. ob 19. uri na sedežu v Ul. Caprin. Dan kasneje, ob 20. uri, pa se bo sestal rajonski svet za Kjadin in Rocol, ki bo med drugim razpravljal o pripravah na srečanje z novim občinskim odborom.

JEZIK IN KULTURA NELOČLJIVI KOMPONENTI

TEČAJI SLOVENŠČINE
RAZLIČNE STOPNJE

Slovenski učitelji.

Znižana letna cena 198.000 lir.

VPISOVANJA: Italijanska ustanova za spoznavanje slovenskega jezika in kulture - Ul. Valdirivo 30/III. nadstr. - Tel. 69-321.

URNIK: 10.30 - 12.00 in 17.00 - 20.00.

Pogovor z Ravlom Kodričem

Slovenski klub začenja novo sezono s predstavniki Gibanja mirovnikov

Predstavniki Gibanja mirovnikov iz Slovenije bodo gostje prvega predavanja, s katerim bo Slovenski klub v Trstu v torek začel svoje redne, že tradicionalne torkove večere.

»Izbrali smo temo, ki je zelo aktualna in zanimiva,« nam je povedal predsednik kluba prof. Ravel Kodrič. »Zanimiva bo za vse naše redne obiskovalce. Želim in upam, da bo pritegnila čim več mladih, saj je danes vprašanje miru v svetu prav gotovo izredno pereče in bi torej moralo pritegniti veliko udeležencev.

O letošnji programski politiki torkovih večerov so se pogovorili na seji odbora, v katerega so pritegnili nove sile.

»In prav iz vrst teh novih sodelavcev je prišla pobuda za prvi večer, kot so prišle še druge zamisli in ideje. Tako smo se zmenili, da bi na primer en večer posvetili politiki neuvrščenih držav, potem pa tudi rezultatom srečanja med predstavnikoma dveh velesil v svetu, Gorbačovom in Reaganom.«

To je bilo le nekaj od izrečenih predlogov. Želja vodstva kluba pa je, da bi dobili nove predloge tudi od obiskovalcev torkovih večerov.

»Celotnega načrta sploh nismo dokončno izdelali, ker se želimo v čim večji meri prilagoditi željam naših obiskovalcev, predvsem mladih, ki bi jih radi v čim večjem številu pritegnili v naš krog.«

Vedno je govor o mladih, da jih je na raznih prireditvah premalo. Toda kdo so ti mladi?

»To so po našem mnenju vsi tisti, ki na primer že zapuščajo univerzo, ki ne delijo s starejšo generacijo neposredno spominov na preteklost, ki so torej dovzetnejši tudi za nove tokove, ki prevevajo italijansko ali družbo v svetu.«

O temah, o katerih bo na torkovih večerih govor, pa ste okvirno že govorili?

»Res je. Prav gotovo bomo en večer posvetili gledališki problematiki, seveda povezani tudi z našo gledališko ustvarjalnostjo. Potem bomo morali posvetiti en večer obravnavi našega jezika, ki je sprožila toliko odmevov v našem dnevniku. Že lani smo vključili v naše večere mednarodno tematiko; le – tej bomo posvetili primerno pozornost tudi v letošnji sezoni.«

Pomislili so tudi na predavanje o informatiki in telematiki, ki prav gotovo zanimata vse, predvsem mlade.

»Ker smo manjšina, pa tudi del naroda, ki sestavlja našo matično državo, smo si zamislili, da bi bilo zanimivo, če bi o nas in o problemih narodnosti v Jugoslaviji spregovoril na enem od naših torkovih večerov kak tuj strokovnjak, na primer kak balkanolog. Zanimivo bi bilo poslušati takšno mnenje o nas pa tudi o problemih v Jugoslaviji. Seveda bomo vključili v letošnji program tudi glasbene večere, pa večere poezije. Spomnili se bomo na primer Trubarja, morda pa bo prilika, da posvetimo večer tudi Kosovelu in Gregorčiču.«

»Nameravamo se obrniti tudi na naše specialiste - oftalmologe, ki bi nam lahko povedali kaj v zvezi z očesnimi boleznimi, ki so danes pogoste tako pri mladih kot pri starejših. Skratka, z našim programom želimo zadovoljiti starejše in mlade obiskovalce, povezati novo s starim, ter večere zaključiti še z družabnostjo, ki jo bomo skušali še popestriti.«

Na vprašanje, ali je optimist glede letošnje dejavnosti kluba, je Ravel Kodrič odgovoril: »Po naravi sem optimist. Eno sezono imam kot predsednik kluba že za seboj in tako mislim, da sem si že ustvaril sliko o tem, koliko smemo biti drzni pri načrtovanju tem za torkove večere. Danes je med nami večja strpnost, večja pripravljenost, da se lotimo razprav o raznih problemih, pa naj bodo še tako kočljivi.

Želel bi izkoristiti ta najin razgovor, da se zahvalim občilom, ki so o nas in našem delovanju tako vestno in objektivno poročala. Upam, da bo tudi v tej sezoni tako. Mladim želim, da bi bili čim bolj aktivni, vsem starejšim pa, da bi se med nami počutili mlade, pripravljene na sodelovanje, na razgovor in seveda tudi na družabno srečanje.«

N. L.

S Cappellettijevo veseloigro »Una cheba de mati«

V Boljuncu uspešno gostovalo tržaško narečno gledališče

Boljunsko kulturno društvo France Prešeren je imelo prejšnji petek v gosteh tržaško kulturno umetniško skupino Ex allievi del ricreatorio E. Toti, ki se je občinstvu predstavila z narečno veseloigro "Una cheba de mati". Avtor, režiser in igralec Bruno Cappelletti je hotel prikazati klavrno, a resnično sliko razpadajočega mesta, v katerem začenja meščanska individualnost razjedati mestno skupnost: na odrski prostor stopajo osebe, ki govorijo le o osebnih interesih in se seveda izmikajo vsakemu "delu" v korist skupnosti.

Nenavadni, kar se da ekscentrični intelektualec, ki mu poskus stoletja, da bi vodo pretvoril v bencin, ne uspe; njegova mlada in koketna gospa, ki bi rada postala gledališka igralka; njena versko obsedena sestra; stric, ki se v svoji politični zagnanosti z vsako besedo obrača na potencialne, v bistvu izmišljene volivce; prijatelj, ki je v svoje kompjuterje tako zaljubljen, da tudi v vsakdanjem pogovoru uporablja kompjuterski žargon; ob njem pa sestra, mlado dekle, ki je med vsemi še najbolj "uravnovešena", tvorijo ogrodje Cappellettijevega mikrokozmosa sebičnežev. Zaključna poanta pa je, da mora človek stopiti s podstavka individualistične samovšečnosti in sanjskega sveta ter svoje moči usmeriti v skupno korist. "Una cheba da mati" v bistvu postavlja problematiko propadajočega Trsta v ironične in satirične razsežnosti, obenem pa zaslutimo, da je na dnu tega "igranega veselja" tudi delček tragike...

Mimo vsebine pa velja omeniti tudi pomen samega gostovanja Cappellettijeve skupine v slovenskem okolju. Tudi takšne pobude namreč prispevajo k zbliževanju ljudi dveh različnih jezikov in kultur v teh krajih ob meji, kjer je tudi zgodovina opravila svoje in kjer je medsebojno poznavanje in sporazumevanje še vedno sila problematično. Takšnih stikov med slovenskimi in italijanskimi kulturno-umetniškimi skupinami je še vedno premalo.

Pa še ena pozitivna ugotovitev: kulturno-umetniška skupina Ex allievi del ricreatorio E. Toti se s Cappellettijem na čelu zavzema za uveljavitev in ovrednotenje narečja v umetniškem izražanju. V tem sta si z gostiteljskim društvom nekje v sorodstvu, saj tudi dramska skupina SKD France Prešeren že dalj časa skrbi za svoje narečje. Boljunska pobuda je torej vsestransko zanimiva in vredna posnemanja.

(dam)

Slovensko stalno gledališče v Trstu bo na tiskovni konferenci v torek, 7. oktobra, ob 11. uri v Novinarskem krožku na Korzu Italia 12 predstavilo repertoar sezone 1986/87. Na srečanje, ki je namenjeno predvsem predstavnikom tiska, so vabljeni vsi ljubitelji gledališča in prijatelji slovenske odrske besede.

Prva tiskovna konferenca župana Staffierija

Tržaški občinski odbor polnomočen čaka pa ga ogromno zaostalo delo

Tržaški občinski odbor je od včeraj polnomočen in se je končno lahko lotil dela. Toda njegov program dela - vsaj za prihodnja dva meseca - je že zapečaten: nadoknaditi ogromne zamude zaradi šestmesečne upravnopolitične krize.

O tem "zaostalem delu" je govoril župan Staffieri na včerajšnjem prvem srečanju s predstavniki sredstev javnega obveščanja po nedavni izvolitvi na čelo Občine: okrog 500 upravnih sklepov je že nared in jih bo treba dati v odobritev občinskemu svetu, drugih 450 do 500 sklepov je treba še izpopolniti, med temi so tudi razna imenovanja. Skoraj 400 resolucij, svetovalskih vprašanj in interpelacij čaka na odgovor, pripraviti je treba okrog 500 poročil glede delegiranih funkcij po členu 26. Čim bo steklo delo raznih odborništev, se bo vsemu temu pridružilo še najmanj 400 sklepov bolj ali manj tekoče uprave. Dokler ne bo vse to ogromno delo opravljeno, ne bo moglo občinsko kolesje steči z zadovoljivo hitrostjo.

Kljub temu pa se novi odbor ne bo mogel omejiti le na tekoče upravljanje, saj se bo moral lotiti nekaterih pomembnih vprašanj, ki jih ni mogoče odložiti. Najvažnejše je gotovo vprašanje napovedanega zaprtja Trbiške ceste med Opčinami in Katinaro. Župan Staffieri je dejal, da bi to zaprtje imelo naravnost katastrofalne posledice za mesto in celotno pokrajino ter da so za zdaj predlagane alternativne rešitve neustrezne. Na Občini so že sestavili delovno skupino strokovnjakov, ki v dogovoru s pokrajino preučuje problem. Po županovih napovedih bo Občina že v začetku prihodnjega tedna pripravila alternativni predlog, ki bo upošteval potrebe mesta, njenega tovornega in osebnega prometa in še posebno potrebe tržaškega pristanišča. Na vsak način - je zagotovil Staffieri - "se bomo lotili problema z izredno odločnostjo".

Na vrata pa trka tudi vprašanje premogovne centrale, o katerem se bo morala tudi Občina hočeš nočeš izreči. Župan je v tej zvezi zagotovil, da bo vprašanje v kratkem postavljeno na dnevni red, ni pa hotel ali mogel povedati, v katero smer bo šla odborova odločitev.

Na rešitev pa seveda čaka še kopica drugih vprašanj: na primer prilagoditev gledališč in šol novim protipožarnim normam, akcija za smotrno uporabo sredstev iz tako imenovanega "paketa za Trst", vrsta odprtih vprašanj v zvezi z uporabo starega pristanišča. Gre za razmeroma stare probleme, katerim se je pridružil še nov v zvezi z gradnjo novega nogometnega igrišča. Pred enim mesecem so namreč z ministrskim odlokom uvedli spremenjen normativ glede varnosti športnih objektov, tako da bo treba načrt stadiona ustrezno prilagoditi. Tudi to bo seveda povzročilo znatne zamude.

Sestava novega tržaškega občinskega odbora

Na včerajšnji prvi seji novega tržaškega občinskega odbora je župan Staffieri porazdelil pooblastila novim odbornikom. Novi odbor bo torej takole sestavljen:

Augusto Seghene (PSI) podžupan in odbornik za osebje;
Sergio Pacor (PRI) odbornik za demografsko službo in javno zelenje;
Ugo Orlando (KD) odbornik za javne in industrijske storitve;
Aleš Lokar (Slovenska skupnost) odbornik za davke in pristojbine;
Carmelo Calandruccio (KD) odbornik za policijo;
Nerio Tomizza (KD) odbornik za javno vzgojo;
Marino Colombis (Lista za Trst) odbornik za socialno skrbstvo;
Fabio Forti (LpT) odbornik za splošne zadeve in za decentralizacijo;
Rodolfo Bassani (PSI) odbornik za knjigovodstvo, proračun in načrtovanje;
Gabrio Hermet (LpT) odbornik za ekonomat;
Lucio Cernitz (KD) odbornik za zdravstvo, higieno in okolje;
Darij Jagodic (PSI) odbornik za javna dela;
Lucio Vattovani (KD) odbornik za urbanistiko in promet;
Arnaldo Rossi (PRI) odbornik za kulturne ustanove;
Giorgio Salvagno (LpT) odbornik za mladino, šport, prosti čas in turizem.

razna sporočila

Skupščina na Pončani o javnih prevozih

Jutri, 6. oktobra, ob 16. uri bo v Ljudskem domu na Pončani javna skupščina o temi Načrt medobčinskega podjetja za prevoze in novi deželni zakon za krajevne prevoze.

Sodelovali bodo tajnik sekcije KPI s Pončane Sergio Tremul, predstavnik KPI v upravni komisiji ACT Nino Russo in deželni svetovalec KPI Gastone Millo. Srečanje bo sklenil Paolo Geri, član pokrajinskega tajništva KPI.

V Krožku Che Guevara o odnosih med šolo in razvojem

Krožek za družbenopolitične vede Che Guevara bo začel novo sezono po poletnih počitnicah s predavanjem o dokaj žgoči temi. Jutri, 6. t. m. ob 19. uri bo v dvorani v Ul. Madonnina predaval prof. Carlo Bernardini z inštituta za fiziko rimske univerze o vprašanju odnosov med šolo in razvojem. Predavanje je namenjeno predvsem šolnikom in študentom, pa tudi vsem, ki jim je pri srcu argument. Prof. Bernardini, ki je tudi urednik revije "Sapere", se bo lotil vprašanja odnosov med šolo, strokovnim usposabljanjem, raziskavo, zaposlovanjem in razvojem.

Odvzem krvi za ugotavljanje odstotka svinca

Tržaška krajevna zdravstvena enota obvešča, da bo posebna zdravniška ekipa odvzemala kri prostovoljcem za analizo o količini svinca v človekovem organizmu od jutri do 11. oktobra **v Rojanu, na Greti in v Barkovljah.** Urnik: vsak dan od 9. do 12. ure, v ponedeljek, sredo in petek pa tudi od 17. do 19. ure.

Pri Sv. Soboti in v Naselju Sv. Sergija bodo odvzemali kri od 13. do 18. oktobra. Urnik: vsak dan od 9. do 12. ure, v ponedeljek, sredo in petek patudi od 17. do 19. ure.

Predstavitev dosjeja »Znanost in razvoj«

V Mednarodnem centru za teoretsko fiziko bo v četrtek, 9. oktobra, ob 18. uri predstavitev dosjeja »Znanost in razvoj«. Posebno študijo, ki jo je pripravilo uredništvo revije Politica Internazionale in ki je v celoti posvečena problematiki našega mesta, bo predstavil Piero Bassetti, predsednik Inštituta za odnose med Italijo ter afriškimi, latinskoameriškimi in bližnjevzhodnimi državami (IPALMO).

Ljudski praznik društva Colarich pri Koroščih

Kulturno društvo N. Colarich prireja danes pred Ljudskim domom pri Koroščih ljudski praznik. Kulturni spored se bo pričel ob 17.30 z nastopom folklorne skupine Stu ledi, od 19. ure dalje pa bodo udeleženci lahko zaplesali ob zvokih ansambla »Fausto e Graziano«.

Jutri koncert v Luteranski cerkvi

Jutri ob 20.30 bo v luteranski cerkvi koncert sopranistke Pamele Herbert, kontraaltistke Daniele Vigato, Tržaškega polifonskega zbora, zbora mladinskega centra Claret in orkestra »Franco Ferrara«. Na sporedu bo Pergolesijev »Stabat Mater« in Vivaldijeva »Gloria«.

Končan seminar Confindustrie

Na Pomorski postaji se je včeraj, z okroglo mizo o prispevku velikih interesnih skupin oziroma organizacij k procesu odločanja, zaključil 13. seminar direktorjev združenja italijanske zasebne industrije Confindustria. Razprava, v kateri je med predstavniki parlamentarnih, političnih in upravnih oblasti, sodeloval tudi deželni odbornik FJK Carbone, je zaključila to pomembno dvodnevno srečanje, ki je v naše mesto pritegnilo več kot sto vodilnih pripadnikov aparata italijanske zasebne industrije. Tržaška zveza industrijcev pa je ob njem poskrbela, da so udeleženci prejeli sveženj gradiva o možnostih, ki jih naša pokrajina nudi tako v pravnem kot operativnem smislu vsem tistim, ki bi se odločili za proizvodna vlaganja na njenem ozemlju.

V torek seja deželnega sveta

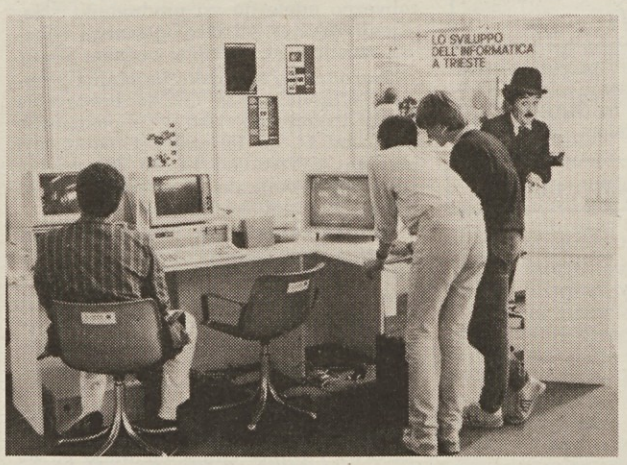
V torek se bo sestal deželni svet. Na dnevnem redu, kot običajno na prvi oktobrski seji, bodo odgovori na svetovalska vprašanja in interpelacije, sledila bo razprava o dveh zakonskih osnutkih, ki zadevajo izseljenstvo in socialno skrbstvo. Še vedno pa je na dnevnem redu deželnega sveta izvolitev treh predstavnikov Dežele v upravni svet Avtonomne ustanove za tržaško pristanišče.

Na sejmu raziskovanja in tehnologije Spazio 3

Vse bližji »Trst tehnologije in znanosti«

Ob precejšnji pozornosti se na sejmišču pod Montebellom nadaljuje letošnji tretji salon raziskave in tehnologije Spazio 3. Med najzanimivejšimi spremnimi prireditvami je bila nedvomno petkova okrogla miza o izvažanju proizvodov informatike v države evropskega Vzhoda, ki je osvetlila zanimive perspektive za tržaške izvoznike: uresničili jih bodo lahko pod pogojem, da se odpravijo ovire oziroma težave pri pridobivanju ministrskih pooblastil za tovrstno trgovanje z Vzhodom, ki jih povzroča dejstvo, da so proizvodi informatike všteti med tako imenovano strateško blago in torej podvrženi omejevalnim predpisom.

Osrednji dogodek včerajšnjega sejemskega dne pa je bila nedvomno okrogla miza z naslovom "Obračun raziskovalnega leta in perspektive — prihodnje realizacije in projekti na področju raziskovanja v Trstu, po sinhrotronu in Centru Unido". V teku razprave, ki jo je vodil poddirektor informativnih oddaj prve televizijske mreže RAI, Nuccio Fava, je prišel do izraza pomen, ki ga ministrstvo za znanstveno raziskovanje pripisuje našemu mestu v okviru načrta vsedržavnega razvoja tega področja. To sicer dokazujejo dejavnosti, ki so v Trstu že zaživele, ali so v teku uresničevanja, kot na primer Center za genetsko inženirstvo in biotehnologijo ter sinhrotron, ali pa bodoča ustanovitev treh raziskovalnih sekcij Vsedržavnega sveta za raziskovanje CNR in laboratorija za znanosti in tehnologijo morja.



Veliko je bilo v razpravi govora prav o časovnih rokih, ki se mnogim zdijo vse preveč dolgi, še zlasti v pripravljalni fazi, toda — po mnenju razpravljalcev — neobhodni za projekte velikih razsežnosti, kakršni so tisti, ki jih nameravajo realizirati v Trstu. Naj dodamo, da so na okrogli mizi sodelovali rektor Univerze v Trstu Fusaroli, svetovalec za mednarodne dejavnosti pri ministrstvu za znanstveno in tehnološko raziskovanje Rosso Cicogna, organizacijski načelnik Centra za genetsko inženirstvo in biotehnologijo Falaschi, direktor Mednarodne šole za višje študije Budinich, direktorica Astronomskega observatorija Margherita Hack, predsednik Geofizičnega observatorija Roda, komisar raziskovalnega območja Anzellotti in pooblaščeni upravitelj družbe Informatica Friuli-Venezia Giulia Brischi.

Salon raziskovanja in tehnologije, katerega razstavni prostor obsega okrog 5 tisoč kvadratnih metrov površine, je razdeljen med štiri paviljone in na specifične teme raziskovanja, telematike in informatike. Danes ob 10. uri bodo v kongresnem centru predstavili programe televideo in homevideo ter deželne televizijske programe Rai, ob 18. uri pa bo koncert kompjuterizirane glasbe in grafike padovanskega raziskovalca Maura Grazianija.

Salon Spazio 3 je za občinstvo na ogled med 9. in 12. uro in med 15. in 20. uro ob delavnikih, ob nedaljah pa od 10. do 20. ure. Vstopnina znaša 3.500 lir, s popustom pa 2.000 lir.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja slikar DEZIDERIJ ŠVARA.

V Kraški galeriji v Repnu je do 12. oktobra odprta razstava slikarke MIHAELE VELIKONJE na temo Kraške osmice. Urnik: ob nedeljah od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.30.

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom. V petek, 10. oktobra, ob 20.30 odprtje razstave grafik ZORE KOREN-ŠKERK. Uvodna beseda Milko Bambič, sodelujeta moški in ženski pevski zbor Tabor. Vabljeni!

V umetnostni galeriji Bassanese (Trg Giotti 8/I) je odprta do 15. oktobra ob delavnikih od 17. do 20. ure razstava posterjev LEO CASTELLI GALLERY 420 WEST BROADWAY - NEW YORK.

V tržaški Občinski galeriji (Trg Unità) je do 12. oktobra odprta razstava slikarke NORE CARELLE.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža in očeta

Kazimira Šturmana

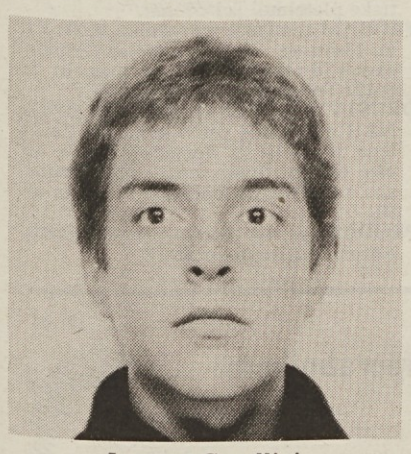
se zahvaljujemo vsem, ki so ga spremili na zadnji poti, darovalcem cvetja, pevskemu zboru Mačkolje, g. župniku ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

SVOJCI

Mačkolje (Križpot), 5. oktobra 1986

Pri Manzanu avto do smrti zbil mladega Tržačana

Tragično praznovanje 19. rojstnega dne



Lorenzo Cavallini

Mlad Tržačan je umrl v noči med petkom in soboto pri Manzanu v Furlaniji prav na dan, ko je praznoval svoj 19. rojstni dan. Nesrečnega Lorenza Cavallinija, ki je stanoval v Ul. Coroneo 16, je do smrti zbil fiat 127, ki ga je vozil 53-letni Furio Anibaldi iz Vidma. V nesreči je bil ranjen tudi Lorenzov prijatelj 20-letni Manlio Romanelli iz Ul. Antoni 13. Prepeljali so ga v videmsko bolnišnico, kjer se bo moral zdraviti 40 dni.

Lorenzo Cavallini, ki je bil sin znanega tržaškega notarja Umberta Cavallinija, se je v petek zvečer s skupino dvanajstih prijateljev odpeljal na Goriško, da bi tam v družbi proslavil svoj 19. rojstni dan. Rodil se je namreč 2. oktobra 1967. Mladeniči so se ustavili v enem od javnih lokalov in tam prebili večer. Malo po polnoči so lokal zapustili z namenom da bi nadaljevali družabnost v enem od nočnih zabavišč. Po vsej verjetnosti pa so premalo poznali tamkajšnje kraje: po več kilometrih nočne vožnje so spoznali, da so zašli. Zato so ustavili svoje avtomobile ob cesti in izstopili, da bi se domenili o nadaljnjem poteku večera. Prav to je bilo za slavljenca Lorenza Cavallinija usodno.

Mladeniči so parkirali vozila približno ob 1.30 na državni cesti, ki pelje iz kraja S. Giovanni al Natisone proti Manzanu. Kot so pozneje ugotovili karabinjerji, ki so uvedli preiskavo o vzrokih nesreče, so se fantje menili o nadaljevanju večera ob avtomobilih, na desnem robu ceste. Takrat je v smeri proti Manzanu, torej na desni strani ceste, privozil fiat 127 goriške registracije, ki ga je vozil Furio Anibaldi. Avtomobil je iz še nepojasnjenih vzrokov treščil v Cavallinija in Romanellija, pri čemer je bil Cavallini pri priči mrtev, Romanelli pa hudo ranjen.

Ranjenca in voznika fiata 127 so prepeljali v videmsko bolnišnico. Romanelli bo, kot rečeno ozdravel v 40 dneh, Anibaldi pa je imel lažje poškodbe.

Živinozdravniki bodo stavkali

Od 7. do 10. oktobra živinozdravnikov ne bo na delo. Sklep vsedržavnega sindikata živinozdravnikov o oklicu štiridnevne stavke so namreč na svoji skupščini soglasno potrdili tudi tržaški živinozdravniki.

Razlogov, zaradi katerih bodo živinozdravniki stavkali, je več. V prvi vrsti zahtevajo sklenitev nove delovne pogodbe in izpolnitev vseh obveznosti iz prejšnje, ob tem pa zavračajo sklep, po katerem naj bi vsi živinozdravniki, ki se ne bodo odpovedali privatni praksi, izgubili odškodnino za polno zaposlitev.

Kljub stavki pa bodo živinozdravniki izpolnjevali najnujnejse obveznosti. Jamčili bodo cepljenje proti slinavki in pazili na širjenje kužnih bolezni, poskrbeli bodo za nemoten zakol živine, katere meso je namenjeno bolnišnicam ter domovom za ostarele in handikapirane. Živinozdravniki bodo še nadalje pregledovali in cepili pse proti pasji steklini ter izdajali dovoljenja za zakol živali v smrtni nevarnosti.

V primeru hujših naravnih katastrof in drugih nujnih primerih bodo vsi živinozdravniki prekinili stavko.

Iz morja potegnili sedem motornih koles

Potapljači tržaških gasilcev so včeraj dopoldne potegnili iz morja pred tržaškim nabrežjem sedem motornih koles, ki so jih bili neznanci vrgli v morje med pomolom Audace in Pomorsko postajo. Motorna kolesa je zjutraj opazil moški med sprehodom po nabrežju pred Trgom Unità in obvestil mestne redarje in gasilce. Motorna kolesa so ležala na dnu v globini približno osmih metrov. Poznejši pregled evidenčnih številk okvirjev posameznih motociklov je pokazal, da so bila tri motorna kolesa ukradena. Mestni redarji so poskrbeli za prevoz najdenih vozil v skladišče pri Bošketu, kjer bodo motocikli počakali na zakonite lastnike, in obenem posredovali številke okvirjev posameznih motornih koles: garelli 2101, 2129 in 5713, gilera 041446, vespa 845248, ciao 109694. Številke okvirja sedmega motornega kolesa ni bilo mogoče razbrati.

V Krožku Istria o istrskih Slovanih

Po poletnem premoru bo Krožek Istria spet pričel s svojim delovanjem. V četrtek, 9. oktobra, ob 18. uri bo na sedežu Novinarskega krožka predavanje z naslovom »Duhovnik Antonio Facchinetti o istrskih Slovanih«. Predaval bo univerzitetni profesor Fulvio Salimbeni, prisotna pa bo tudi Carla Colli, ki je pripravila objavo članka v publikaciji Centra za zgodovinske študije iz Rovinja.

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočutja, ki smo ga bili deležni ob bridki izgubi naše predrage

Marte Peric roj. Pahor

se vsem srčno zahvaljujemo.

Posebna zahvala g. župniku dr. Markuži, pevskemu zboru Fantje izpod Grmade, vaščanom, prijateljem in znancem, darovalcem cvetja ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin in jo v tako velikem številu spremili na zadnji poti.

Družine Peric in Antonič

Cerovlje, 5. oktobra 1986

ZAHVALA

Ob izgubi drage

Rosette Cerkvenič

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način z nami sočustvovali. **SVOJCI**

Trst, Rovte, 5. oktobra 1986

gledališča

TEATRO STABILE
Pri Teatru Stabile Furlanije-Julijske krajine je v teku abonmajska kampanja 1986/87. Rok za potrditev lanskih in vpis novih abonmajev zapade 10. oktobra pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CANKARJEV DOM
V torek, 7. oktobra: YUTEL 86 - 20. JUBILEJNI JUGOSLOVANSKI SIMPOZIJ O TELEKOMUNIKACIJAH. Otvoritvena slovesnost s podelitvijo priznanj.
DNEVI KULTURE BELORUSKE SSR V SLOVENIJI (od 13. do 18. oktobra 1986)
V nedeljo, 12. t. m., ob 20. uri: Večer beloruske televizije (I. program TV Ljubljana)

Velika dvorana
V sredo, 8. t. m., ob 19.30: KONCERT mešanega pevskega zbora ORFEON NAVARRO REVERTER, Valencija. Dirigent Jesus Ribera Faig.
V četrtek, 9., in v petek, 10. t. m., ob 19.30: SIMFONIČNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE

Okrogla dvorana
V nedeljo, 19., ob 20. uri: Henrik Ibsen, HEDDA GABLER - premiera. Absolventska predstava študentov AGRFT. Ponovitev v ponedeljek, 20. oktobra.
Jutri, 6. t. m., ob 19.30: GABRIEL LIPUŠ S SKUPINO. Ansambel iz avstrijske KOROŠKE.

Mala dvorana
V sredo, 8., v četrtek, 9., in v petek, 10. t. m., ob 9. uri: Gledališki kulturni dan.
V soboto, 11. t. m., ob 19.30: KORNOG - bretonska skupina bo izvajala tradicionalno glasbo in skladbe mladih bretonskih godcev.

Srednja dvorana
Danes, 5. oktobra, ob 20.30: 3 MUSTAPHA 3. Koncert angleškega ansambla.
V torek, 7. t. m., ob 10. uri: Svečana otvoritev YUTEL 86.

KULTURNI DOM - NOVA GORICA
Velika dvorana Kulturnega doma
V ponedeljek, 6. oktobra, ob 20.15: Koncert slovitega akademskega pevskega zbora M. GLINKA iz Leningrada.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE - NOVA GORICA
V sredo, 8. t. m., ob 20. uri: Georg Büchner LEONCE IN LENA. Režija Macie Englert. Predstava bo v Solkanu za red S-sreda in izven.
V četrtek, 9. t. m., ob 20. uri premiera. Ponovitve v petek, 10., in soboto, 11. t. m.

koncerti

Tržaški glasbeni september - Jutri, 6. oktobra, ob 20.30: IZREDNI KONCERT v evangeličansko-luteranski cerkvi (Largo Panfili) s sodelovanjem italijanskega Radia in Televizije. Nastopata Pamela Herbert - sopran in Donatella Vigato - alt. Orkester FRANCA FERRARE, ki ga vodi Mario Feroce. Na sporedu Pergolesi in Vivaldi.

Gallus Consort in Deželni sedež RAI v Trstu pod pokroviteljstvom Tržaške pokrajine prirejata glasbene popoldneve stare in sodobne glasbe »REPENTABOR«. Danes, 5. oktobra, ob 18. uri v repentabrski cerkvi GALLUS CONSORT. Na sporedu: Williams, Weldon, Corbett, Purcell in Valentine.

GLASBENA MATICA - TRST vpisuje abonmaje za koncertno sezono 1986/87 vsak dan razen sobote od 10. do 12. ure, Ul. R. Manna 29, tel. 418605.

SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ulica sv. Frančiška 20/II
vabi v torek, 7. oktobra, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano na prvi
torkov večer
Nova družbena gibanja v Sloveniji
Sodelujeta
MARKO HREN in INGRID BAKŠE

kino

ARISTON - FESTIVAL FESTIVALOV - 16.00, 22.15 **Camera con vista**, dram., VB 1986, 105'; r. James Ivory, i. Helena Bonham-Carter, Julian Sands.
NAZIONALE III - 16.30, 22.00 **Brivido**, srh., ZDA 1985, 100'; r. Stephen King; i. Emilio Estevez, Laura Harrington.
NAZIONALE I - 16.30, 22.00 **Scuola di ladri**, kom., It. 1986, 100'; r. Neri Parenti; i. Paolo Villaggio, Lino Banfi.
EXCELSIOR I - 17.30, 22.00 **Aliens - scontro finale**, fant., ZDA 1986, 135'; r. James Cameron; i. Sigourney Weaver, Stan Winston.
EXCELSIOR II - 17.30, 22.00 **Tenue de soiree (Lui portava i tacchi a spillo)** dram., Fr. 1986, 84'; r. Bertrand Blier; i. Gerard Depardieu, Michel Blanc, □
FENICE - 16.30, 22.15 **Top Gun**, akc., ZDA 1986, 110'; r. Tony Scott; Tom Cruise, Kelly McGills.
MIGNON - 15.00, 22.15 **Sogno americano**, kom., ZDA 1986; r. A. Magnoli; i. M. Gaylord, J. Jones.
GRATTACIELO - 17.00, 22.00 **Il colore viola**, dram., ZDA 1985, 150'; r. Steven Spielberg; i. Whoopi Goldberg, Danny Glover.
NAZIONALE II - 16.30, 22.00 **Urla del silenzio**, krim., VB 1984, 140'; r. Roland Joffé; i. Sam Waterson, Haing S. Ngor.
EDEN - 15.30, 22.00 **Liceali vogliose**, porn., □□

CAPITOL - 15.45, 21.30 **La mia Africa**, dram., ZDA 1985, 150'; r. Sydney Pollack; i. Meryl Streep, Robert Redford.
ALCIONE - 16.30, 22.00 **La carica dei 101**, Disneyeva risanka.
LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 **Target - scuola omicidi**, ZDA 1985, 120'; r. Arthur Penn; i. Gene Ackman, Matt Dillon.
VITTORIO VENETO - 16.00, 22.10 **La venexiana**,er. dram., It. 1986, 110'; r. Mauro Bolognini;i. Laura Antonelli, Jason Connery. □
RADIO - 15.30, 21.30 **Frutto adolescente**, porn., □□

SLOVENSKO KULTURNO DRUŠTVO BARKOVLJE
Ul. Cerreto 12
vabi na
PRAZNIK KARAMALOV
danes, 5. oktobra, od 15. ure dalje.
Poskrbljeno za hrano, pijačo in veselo razpoloženje.

prispevki

V spomin na Drago Terčon-Širca daruje družina Širca (Šempolaj) 50.000 lir za pevski zbor Fantje izpod Grmade.

Luiza Tirel daruje 50.000 lir za Koordinacijsko združenje kraških vasi.

Za proslavo 40-letnice postavitve spomenika padlim v NOB v Trebčah darujejo kriška sekcija VZPI-ANPI 50.000 lir, Viktor Bogatec (Križ) 10.000 lir, Vida Ciocchi (Trebče) 10.000 lir in Liliana Pahor (Trebče) 20.000 lir.

V spomin na brata Ludvika daruje Marčela Kalc 10.000 lir v isti namen.

GLASBENA MATICA TRST
Sezona 1986-87
I. ABONMAJSKI KONCERT
V soboto, 11. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu
SIMFONIČNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE
dirigent
JANOS KOVACS
solist
MIHA POGAČNIK - violina
Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta.

IVAN GRBEC ŠKEDENJ
priredi
v petek, 10. oktobra, ob 20. uri
predavanje z diapozitivi
prof. MARINKE PERTOT
z naslovom
FLORA IN VEGETACIJA NA KRASU
Vljudno vabljeni!

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST
vabi na predavanje
DUŠANA JELINČIČA
na temo:
KARAKORUM '86
na katerem bo s pomočjo barvnih diapozitivov opisal svojo izkušnjo z osvojitvijo osemtisočaka Broad Peaka
Predavanje bo v četrtek, 9. t. m., v mali dvorani Kulturnega doma ob 20.00
Vabljeni!

razne prireditve

KD Rovte-Kolonkovec vabi na večer z diapozitivi 11. t. m. ob 20.30 v društvenih prostorih (Monte Sernio 27). B. Križman bo predaval na temo JUŽNO OD EKVATORJA - Čile, Peru, Argentina.

izleti

Zveza žena od Banov priredi v nedeljo, 26. oktobra, enodnevni izlet v BASSANO DEL GRAPPA in MAROSTICO. Vpisuje Avgusta Malalan, tel. 212863.

menjalnica

NAKUPNI TEČAJI 3. 10. 1986

Ameriški dolar	1.370.—	Japonski jen	8,50
Nemška marka	689.—	Švicarski frank	850.—
Francoski frank	208.—	Avstrijski šiling	97,80
Holandski florint	610.—	Norveška krona	187.—
Belgijski frank	32,50	Švedska krona	200.—
Funt šterling	1980.—	Portugalski eskudo	9.—
Irski šterling	1.885.—	Španska peseta	10.—
Danska krona	180.—	Avstralski dolar	830.—
Grška drahma	10.—	Debeli dinar	2,80
Kanadski dolar	985.—	Drobni dinar	2,80

BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Tel.: Sedež 61446 - 68881 Agencija Domjo 831-131

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU
ABONMA 1986-87

Ivan Cankar	ZA NARODOV BLAGOR komedija, režija Dušan Jovanovič
Georges Feydeau	BOLHA V UŠESU komedija, gostovanje SLG Celje
W. Kohlhasse - R. Zimmer	RIBA ZA ŠTIRI komedija, režija Jože Babič
Anton P. Čehov	ČEŠNJEV VRT komedija, gostovanje SNG Ljubljana
Arthur Miller	SMRT TRGOVSKEGA POTNIKA drama, režija Mario Uršič
Lev G. Birinski	ZNORELCEV PLES komedija, gostovanje PDG Nova Gorica
M. Jakovljević, Ž. Petan, E. Fritz, U. Koder	U SLOVENAČKIM GORAMA musical, gostovanje MGL Ljubljana

Vpisovanje abonentov vsak dan od 10. do 14. in od 18. do 20. ure v Kulturnem domu, Ul. Petronio 4.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU
ABONMA 1986-87
Vpisovanje abonentov vsak dan od 10. do 14. in od 18. do 20. ure v Kulturnem domu, Ul. Petronio 4.

razna obvestila

Društvo slovenskih izobražencev v Trstu vabi na prvi letošnji večer v sezoni, ki bo jutri, 6. oktobra, ob 20.30 v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Predavala bo dr. Milica Kacin o nadškofu Sedeju v luči uradnih italijanskih dokumentov.

KD Lipa sporoča, da se bo začela REKREACIJA za odrasle jutri, 6. oktobra, ob 19.30 za prvo izmeno in ob 20.30 za drugo izmeno. Vpisovanje je še v teku.

Ob 10. obletnici prenovitve taborniške družine SOKOLA SELIVCA zbiramo slike in katerokoli gradivo, ki priča o delovanju tabornikov RMV na Opčinah pred letom 1976/77 in tudi potem, ker nameravamo pripraviti fotografsko razstavo. Slike oz. gradivo lahko izročite v društvenem baru Prosvetnega doma na Opčinah.

Zveza slovenskih kulturnih društev obvešča, da bo prva seja glavnega odbora jutri, 6. oktobra 1986, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Seje naj se obvezno udeležijo vsi predsedniki včlanjenih društev ter člani glavnega odbora, izvoljeni na zadnjem občnem zboru.

Narodna in študijska knjižnica prireja KNJIŽNIČARSKI TEČAJ. Predavanja bodo trikrat tedensko v popoldanskih urah (od 14. do 18. ure) v Gregorčičevi dvorani v Trstu od 14. do 28. oktobra 1986. Vpisovanje do 10. oktobra v uradu NŠK v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20.

Ženski pevski zbor Prosek-Kontovel obvešča svoje članice, da bo PRVA PEVSKA VAJA jutri, 6. oktobra, ob 17.30 v Soščevi hiši. Vabljene nove pevske moči!

SKD Vigred vabi vse stare in nove pevce na PRVO PEVSKO VAJO otroškega zbora Vigred, ki bo v sredo, 8. oktobra ob 16. uri v društvenem prostoru.

Župnija Boljunec obvešča, da bo danes, 5. oktobra, odprta CERKVICA NA PEČAH v Dolini Glinščice. Maša pa bo ob 15. uri, kot je že običaj na prvo nedeljo v oktobru.

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA
optika Viki
foto-kino
kontaktne leče
Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

mali oglasi

DRAGULJARNA IN OPTIKA MALALAN sporočata cenjenim strankam, da poslujeta po zimskem urniku in sicer: od 8. do 12.30 ter od 15.30 do 19. ure.

RENAULT TX 1600, letnik 1977 v dobrem stanju prodam. Tel. na št. 040/212942.

TRGOVSKO PODJETJE nujno išče knjigovodjo/kinjo z večletno izkušnjo, kontakt s publiko. Pisati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Knjigovodja".

IŠČEMO izkušeno in resno kuharico. Pisati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Kuharica."

UGLEDNO IZVOZNO-UVOZNO podjetje zaposli vestnega strokovnega sodelavca za operativno sodelovanje z dobavitelji in kupci. Delo je vezano na potovanje z lastnim osebnim vozilom. Ponudbe z opisom na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Poslovno". Zaželeno znanje francoskega ali nemškega jezika.

20-LETNO DEKLE išče nujno kakršnokoli zaposlitev. Tel. 040/208271.

UGODNO PRODAM samotežna vrata za garažo (porta basculante), visoka 2 m, široka 2,30 m. Telefonirati ob uri kosila in zvečer na št. 040/53874.

ODDAM V NAJEM pri Domju stanovanje, ne stalno bivajočim, delno opremljeno, možna uporaba kot urad. Tel. 228390.

SKLADIŠČE pri Domju oddam v najem, 80 kv. m. Tel. 228390.

PRODAM novo orehovo spalnico: stenska omara, zakonska postelja in komoda ter masivno hrastovo jedilnico: bar, miza, 6 stolov, 2 kredenci. Tel. 411049.

HIŠNO POMOČNICO 2-krat tedensko iščem, Ul. Rossetti. Tel. 944477.

PRODAM motorno kolo fifty full malagutti, letnik '84, prevoženih 6.000 km, rabljen eno šolsko leto, 900.000 lir. Tel. 51853.

ISTRSKE SETRE, rodovniške, odličnih staršev, stare dva meseca, prodam. Tel. 003861/222017.

VSE NOVOSTI firme SHISEIDO dobite tudi na Opčinah pri parfumeriji Kozmetika 90.

PROTI IZPADANJU LAS in vsakovrstnemu prhljaju zeliščni šamponi in ampule DERBE. Parfumerija Kozmetika 90 na Opčinah.

CENTRO DEL COLLEZIONISMO - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/762488 - komisijska prodaja zbirateljskih predmetov na dražbah ali neposredno. Na razpolago smo vam za najugodnejši plasma posameznih predmetov ali celih zbirk: rezglednic, kovancev, stare korespondence, najrazličnejših starinskih predmetov itd.

RIVIERA 224426 prodaja v bližini mestnega središča eno- ali dvosobna stanovanja. Cena od 37.000.000 do 45.000.000 lir.

RIVIERA 224426 prodaja v Sesljanu stanovanje v novejši 4-stanovanjski hiši, 100 kv. m: 2 sobi, sobica, salon, kuhinja, kopalnica, terasa, vrt.

RIVIERA 224426 prodaja v Miljah zelo lepo dvosobno stanovanje s pogledom na morje, 100 kv. m, balkon in klet.

PRODAM 650-litrsko leseno kad in 54-litrske pletenke. Tel. 571527.

PRODAM zemljišče v Prečniku, 4.000 kv. m. Pisati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "ZEMLJIŠČE".

DRUŠTVENA GOSTILNA NA OPČINAH nujno išče veščo kuharico. Zaželena je oseba iz domačega kraja ali ožje okolice. Interesentke naj se zglasijo v gostilni na Opčinah, Proseška ul. 39.

PRODAM po ugodni ceni žago na trak. Anton Ota, Kontovel št. 72.

včeraj-danes

Danes, NEDELJA, 5. oktobra
MARCEL

Sonce vzide ob 6.08 in zatone ob 17.39 - Dolžina dneva 11.31 - Luna vzide ob 8.01 in zatone ob 18.20.

Jutri, PONEDELJEK, 6. oktobra
BRUNO

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 22 stopinj, zračni tlak 1021,2 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 68-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Adala Benvenuto, Massimo Lovero, Ileana Pais Becher, Claudia Rovatti, Sara Semolic, Manuela Buldrin, Jan Žetko, Mattia Calzone.

UMRLI SO: 88-letna Bruna Valli, 86-letni Emilio Iuranich, 80-letni Angelo Busetti, 95-letni Luigi Bulian, 63-letni Omero Granduzzi, 76-letni Orlando Bonifacio, 63-letni Gualtiero Cornachin, 55-letni Antonio Soldatich, 76-letna Armida Bisciani.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 5. oktobra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 20.30
Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Ul. Fabio Severo 112, Ul. Baiamonti 50, Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Mazzinijev drevored 1 (Milje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Mazzinijev drevored 1 (Milje).
OPČINE (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 6., do sobote, 11. oktobra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Largo Piave 2, Borzni trg 12. SESLJAN (tel. 299751), BAZOVICA (tel. 226210), ŽAVLJE (tel. 274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 19.30 do 8.30
Largo Piave 2, Borzni trg 12.
SESLJAN (tel. 299751), BAZOVICA (tel. 226210), ŽAVLJE (274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	36	39	65	84	34
CAGLIARI	86	32	73	13	30
FIRENCE	67	63	45	7	53
GENOVA	7	23	49	73	76
MILAN	49	59	2	37	56
NEAPELJ	1	26	25	83	56
PALERMO	8	31	38	28	20
RIM	17	89	46	37	70
TURIN	65	83	39	27	45
BENETKE	44	46	29	13	4

ENALOTTO
X 2 2 1 X 1 1 1 2 X 1 2

KVOTE:
12 41.934.000 lir
11 1.084.000 lir
10 109.000 lir

● fotostudio
● barvni posnetki
● kupon s popustom
Russo
OPČINE (TRST) - Ul. Nazionale 47
Tel. 211739

informacije SIP uporabnikom
Obveščamo uporabnike, da bo od jutri, ponedeljeka, 6. oktobra 1986, od 8. ure dalje nova telefonska številka **agencije v Trstu 77991.** Od istega dne dalje bo številka **77881** samo za urad glavne direkcije Furlanije-Julijske krajine.
GRUPPO IRI STET SIP Società Italiana per l'Esercizio delle Telecomunicazioni p.a.

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1

14.20 Toto TV, vodita Paolo Valenti in Maria Giovanna Elmi
14.20 Športne vesti
14.40 Film: La grande avventura (pust., ZDA 1976, r. Stewart Raffill, i. R. F. Logan, S. Damante Shaw), (1. del)
15.50 Športna poročila
15.55 Film: La grande avventura
16.30 Film: La grande avventura continua (pust., ZDA 1978, r. Frank Zuniga, i. Robert Logan, Susan Damante Shaw), (1. del)
16.50 Športne vesti
17.00 Film: La grande avventura continua (2. del)
18.20 Športna oddaja: 90. minuta
18.40 Risanke: Pippo e lo sport
19.40 Risanka: Pippo e lo sport
20.00 Dnevnik
20.30 Film: E io mi gioco la bambina (kom., ZDA 1980, r. W. Bernstein, i. Walter Matthau, Tony Curtis)
22.15 Športna nedelja
0.05 Dnevnik
0.10 Musicanotte

RAI 2

9.45 Glasbena oddaja: L'arte della trascrizione
11.20 Film: Tre camerati (kom., ZDA 1938, r. Frank Borzage, i. Robert Taylor, Margaret Sullivan)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Cantaroma e Piccoli fans - vodi Sandra Milo
15.15 Dnevnik - Studio stadio
16.40 Chi tiriamo in ballo, showmatch, vodi Gigi Sabani, (1. del)
17.50 Ital. nogometno prvenstvo B lige
18.20 Chi tiriamo in ballo, (2. del)
18.40 Dnevnik - Gol flash
18.50 Chi tiriamo in ballo, (3. del)
19.40 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.00 Športna nedelja
20.30 Nanizanka: Miami Vice (r. John Nicolella, i. Don Johnson, Philip Michael Tomas)
21.30 Dnevnik - vesti
21.40 Nadaljevanka: Oppenheimer (1. del)
23.10 Glasbena oddaja: Vienna in musica

RAI 3

12.35 Glasbena oddaja: Cantamare
13.15 Informativna oddaja: Antologia della fisarmonica
13.30 Grace, la donna che visse due volte (1. oddaja)
14.35 Dnevnik - Neposredni športni prenosi
17.25 Film: Quel treno per Yuma (vestern, ZDA 1957, r. Delmer Daves, i. Glenn Ford, Van Heflin). Zgodba o banditu, ki ga z vlakom peljejo v Jumo. Znana je pesem Frankija Laina
19.10 Deželne in vsedržavne vesti
19.20 Deželni šport
19.40 Glasbena oddaja: Rockline
20.30 Športna oddaja: Domenica gol
21.30 Dokumentarna oddaja: Vita degli animali
22.05 Dnevnik - Zadnje vesti
22.30 Športna oddaja
23.15 Glasbena oddaja: Jazz club

RTV Ljubljana

8.35 Poročila
8.40 Otroška matineja: Živ žav, vmes risanke Smrkci
9.30 Nanizanka: Flipper (22. del)
9.55 Čez tri gore: Utripanje - Oktet slepih
10.30 Kmetijska oddaja
11.30 Nadaljevanka: Pragovi (5. del)
12.30 Radost Evrope, prenos
14.00 Poročila
14.05 Šport: svetovni pokal v gimnastiki '86, posnetek iz Pekinga
15.00 Film: Naftna mrzlica (ZDA 1940, r. Jack Conway, i. Clark Gable, Spencer Tracy)
16.55 Poročila
17.00 V nedeljo popoldne iz Kopra
18.45 Risanka
19.00 Danes - Portoroška porota
19.30 Dnevnik in vremenska napoved
20.00 Nadaljevanka: Internat - Mladost (1. del)
21.00 Športni pregled
21.45 Slovenci v zamejstvu
22.15 Poročila

TV Koper

14.00 Športna nedelja
19.30 Nadaljevanka: Il ritorno dei predestinati
20.00 Dokumentarna oddaja: Spominski park v Kumrovcu
20.30 Politični magazin: Sette giorni
21.00 Film: Abracadabra (kom., r. Max Neufeld, i. R. Billi, M. Riva, L. Landi)
22.30 Medicinska oddaja
22.45 Nanizanka: Charley
23.20 Dokumentarec: Delta

Neapeljski zaliv s Sophio Loren na 4. mreži ob 20.30

CANALE 5

8.30 Nanizanka: Mary Benjamin
9.15 Nabožna oddaja
10.00 Naniz.: Maude, 10.30 Flo
11.00 Anteprima: Programi prihodnjih dni
11.30 Glasbeni program: Superclassifica show
12.30 Punto 7 - Aktualnosti
13.30 Buona domenica, vodi Maurizio Costanzo
14.30 Nanizanka: Orazio
19.00 Nanizanka: Kate e Allie - Compiti a casa
19.30 In studio
20.30 Nadaljevanka: Tuttodallas (2. del)
22.30 Informativna rubrika: Monitor
23.30 Nanizanka: Mac Gruder e Loud - Il prezzo della vita
1.00 Nanizanka: Sceriffo a New York

RETEQUATTRO

9.20 Film: All'Est di Giava (pust., ZDA 1936, r. G. Melford, i. Elizabeth Young, Charles Bickford)
10.40 Film: Corrida messicana (komič., ZDA 1948, r. C. T. Barton, i. Lou Costello, Bud Abbott)
12.00 Naniz.: Arabesque
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke L'incantevole Creamy, Le avventure della dolce Katy, She-Ra la principessa del potere
15.00 Nanizanki: I gemelli Edison, 15.20 Il principe delle stelle
16.10 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
16.20 Nanizanke: I ragazzi di Padre Murphy, 17.10 Huckleberry Finn e i suoi amici, 17.35 Amici per la pelle
18.20 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
18.30 Nanizanke: Jennifer, 19.00 College, 19.30 New York New York
20.30 Film: La baia di Napoli (kom., ZDA 1960, r. M. Shavelson, i. Sofia Loren, Clark Gable)
22.30 Filmska rubrika: Cinema & Co.
23.00 Film: Base artica Zebra (pust., ZDA 1968, r. J. Sturges, i. Rock Hudson, Ernest Borgnine)

ITALIA 1

8.30 Otroška odd.: Bim bum bam, vmes risanke Chappy, L'isola delle mille avventure, Pepero
10.30 Šport: košarka
12.00 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
13.00 Športna rubrika: Grand Prix
14.15 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television
16.15 Nanizanke: Master, 17.15 L'uomo di Singapore, 18.00 Il pianeta delle scimmie
19.00 Risanke: Alvin show, Muppet Babies, I puffi
20.30 Variete: Drive in
22.15 Film: Vicini di casa (kom., ZDA 1981, r. J. G. Avildsen, i. J. Belushi, D. Aykroyd)
24.00 Nanizanke: Ai limiti dell'incredibile, 1.00 Harcastle and McCormick, 2.00 Gli invincibili

TELEPADOVA

12.30 Risanke
13.00 Film: Cose da pazzi (komič., It. 1953, r. G. W. Pabst, i. Aldo Fabrizi, Carla Del Poggio)
15.30 Nanizanka: Route
16.30 Risanki: Uomo Tigre, Belle e Sebastien
17.30 Nanizanki: Half Nelson, 19.30 Che coppia quei due
20.30 Film: Il debito coniugale (kom., It. 1970, r. F. Prosperi, i. L. Buzzanca, B. Bouchet)
22.30 Nanizanki: Fuori gioco, 23.30 Quattro in amore
24.00 Rubrika: Primo piano
0.30 Film: Il frutto del peccato (kom., ZDA 1958, r. Helmut Kautner, i. J. Saxon, S. Dee)

TELEFRIULI

13.30 Dokumentarec: Le meraviglie della natura
14.00 Rubrika
15.00 Glasbena oddaja
17.00 Rubrika: Il sindaco e la sua gente
19.00 Športna oddaja
20.00 Nanizanka: Una famiglia piuttosto intraprendente
20.40 Film: Eroi all'inferno
22.00 Nanizanki: The Corruptors, 23.30 Scacco matto

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Vesti in nočni športni pregled

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.13 Mladinski oder: Dežala vetrnic; 10.45 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Nediški zvon; 13.20 Glasba po željah; **14.10 Karst Brothers - glasbeni kabaret;** 15.00 - 19.00 Šport in glasba ter prenosi z naših prireditev.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00 Poročila; 5.00 - 8.00 Jutranji spored; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.38 Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 - 13.00 Naši poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo; 15.00 Nedeljska reportaža; 15.30 Medigra; 15.40 Pojo amaterski zbori; 16.05 Humoreska: Borivoj Repe: Ženska - katastrofa; 16.30 Melodije za vas; 16.50 Pogovor s poslušalci; 17.05 Operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 19.35 Lahko noč otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 - 22.00 V nedeljo zvečer; 22.20 - 23.00 Glasba; 22.50 Literarni nokturno; 23.00 - 4.30 Nočni spored.

RADIO KOPER (slovenski program)

10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov; 9.30 - 17.30 Sosednji kraji in ljudje: reportaže, intervjuji; 11.00 Vročih deset; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 - 14.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejče; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.30 Planinski čaj; 16.30 Primorski dnevnik.

RADIO KOPER (italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 - 12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.35 Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 14.30 - 20.00 Popoldanski spored; 15.00 Kaj je novega?; 16.00 Športna oddaja; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00 - 6.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

10.00 Jutranji val z ugankami, kvizi in »šenšurji«; 12.30 Oddaja SKD Tabor in Knjižnice P. Tomažič, vodijo odborniki; 13.00 Glasba po željah, v studiu Sabina; 15.00 Športna nedelja.

Film Mlad in nedolžen na TV Montecarlo ob 19.45

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1

10.30 Nadaljev.: La donna di cuori 11.30 Nanizanka: Taxi - La cotta di Alex
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Zabavni program: Pronto... chi gioca? - vodi Enrica Bonaccorti
13.30 Dnevnik
14.00 Zabavni program: Pronto... chi gioca? (2. del)
14.15 Risanka: Remi
15.00 Športna oddaja: Lunedi sport
16.00 Film: La Parmigiana (kom., It. 1963, r. A. Pietrangeli, i. C. Spaak, N. Manfredi), (1. del)
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.05 Film: La Parmigiana (2. del)
18.00 Risanka: Wuzzles
18.30 Nagradno tekmovanje: Parola mia, vodi Luciano Rispoli
19.40 Almanah jutrišnjega dne
19.50 Vremenske razmere
20.00 Dnevnik
20.30 Film: Il grande Jake (vestern, ZDA 1971, r. G. Sherman, i. J. Wyane, R. Roone)
22.20 Dnevnik
23.30 Dnevnik, Vremenske razmere in Danes v parlamentu

RAI 2

11.25 Nadaljevanka: Una storia viennese
13.00 Dnevnik
13.30 Nanizanka: Quando si ama
14.20 Risanka: Braccio di ferro
14.30 Dnevnik - kratke vesti
14.35 Mladinska oddaja: Tandem
16.55 Informativna oddaja: Io insegno... tu impari
17.30 Dnevnik - kratke vesti
17.35 Nanizanka: Lui, lei e gli altri
18.05 Informativna oddaja: Spaziolibero
18.20 Športne vesti
18.30 Nanizanka: Il commissario Köster - L'amico
19.40 Vremenska napoved
19.45 Dnevnik
20.20 Športne vesti
20.30 TV film: Ultimo gong (It./Špan. 1985, r. J. L. Cuerda, i. S. Garcia, E. Roman)
22.00 Dnevnik
22.10 Nadaljevanka: Capitol
0.05 Dnevnik
0.15 Film: Culastrisce nobile veneziano (kom., It. 1976, r. F. Mogherini, i. M. Mastroianni, C. Mori)

RAI 3

12.50 Nadaljevanka: Il giocatore (1. del)
14.00 Dokumentarec: Animali da salvare
14.30 Tečaj francoskega jezika
15.00 Variete: Speciale Dadaumpa
14.45 Šport: atletika
16.05 Šport: nogomet A in B lige
18.25 Glasbena oddaja: Speciale Orecchiocchio
19.00 Dnevnik
19.30 Športne vesti
20.05 Informativna oddaja: Laboratorio infanzia
20.30 Film: Grace, la donna che visse due volte (2. del). Znani film z Grace Kelly, ki je potem postala princesa v Monaku
21.35 Dnevnik
21.45 Dokumentarna oddaja: La nostra vita filmata (3. del)
22.25 Športna oddaja: Il processo del lunedì
23.40 Dnevnik

RTV Ljubljana

9.00 TV mozaik: Zrcalo tedna
9.20 Dokumentarna oddaja: V parku
17.25 Poročila
17.30 Otroški spored: Moji konji
17.40 Nanizanka: Modro poletje
18.15 Spored za mlade: Jugoslovanske zborovske slovesnosti v Nišu
18.45 Risanka
19.00 Danes - Podravski obzornik
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 Nadaljevanka: Zlati fantje (1. del)
21.00 Aktualno
22.05 Poročila

Življenje je lepo z Ornello Muti ob 20.30 na 4. mreži

TV Koper

14.00 TV novice
14.05 Program za otroke, vmes risanke Fiabe così, Zambot 3, Lo scoiattolo Bavnnertaïl, Zum, il delfino bianco in nanizanke La tribù dei corvi, Woobinda, Anna, Ciro e compagnia
17.30 Zdravniška rubrika: Medico e paziente, ob 18.00 Medico e bambino
19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičišče
19.45 Rubrika: Oggi la città
20.00 Nanizanka: Lucy e gli altri
20.25 TV novice
20.30 Film: Anatomia di un amore (dram., r. R. Zaluski, i. B. Brilska, J. Novicki). Film opisuje kaotičen ritem življenj, ki pogojuje tudi ljubezensko razmerje mladega para. Slednji se začne z ljubosumnostjo, brezbrižnostjo in konča z zaupanjem
22.10 Zdravniška rubrika(ponovitev)
22.50 Športni pregled
23.20 Šport: košarka

CANALE 5

8.30 Nanizanka: Una famiglia americana
9.20 Nadaljevanki: Una vita da vivere, 10.15 General Hospital
11.15 Kviz: Tuttinfamiglia, 12.00 Bis - vodi Mike Bongiorno, 12.45 Il pranzo è servito - vodi Corrado
13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.20 La valle dei pini, 15.10 Così gira il mondo
16.00 Dokumentarec: Big Bang
16.30 Nanizanka: Tarzan
17.30 Kviz: Doppio Slalom
18.00 Nanizanke: Super Vicky, 18.30 Kojak, 19.30 Love Boat
20.30 Nadaljevanka: Tuttodallas (3. del)
22.20 Dallas dietro le quinte
22.40 Informativna oddaja: 8 Italie allo specchio
23.10 Športna rubrika: Sport 5
1.40 Nanizanka: L'ora di Hitchcock

RETEQUATTRO

8.30 Nanizanki: Vegas, 9.20 Switch
10.10 Film: All'Est di Giava (pust., ZDA 1935, r. G. Melford, i. Elizabeth Young, Charles Bickford)
12.00 Nanizanki: Mary Tyler Moore, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke L'incantevole Creamy, Le avventure della dolce Katy, She-Ra la principessa del potere
14.30 Nanizanka: La famiglia Bradford
15.30 Film: Furia e passione (dram., ZDA 1952, r. Joseph Pavney, i. Tony Curtis, Jan Sterling)
17.30 Nanizanka: Febbre d' amore
18.15 Kviz: C'est la vie , 18.45 Il gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Charlie's Angels
20.30 Film: La vita è bella (dram., It./SZ 1979, r. G. Ciukhraj, i. Ornella Muti, Giancarlo Giannini)
22.30 Film: Furyo (dram., Jap. 1983, r. Nagisa Oshima i. Davide Bowie, Ryuichi Sakamoto)
0.50 Informativna oddaja: Cinema & Co.
1.20 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

8.30 Nanizanke: Fantasilandia, 9.20 Gli eroi di Hogan, 9.50 Wonder Woman, 10.45 L'uomo da 6 milioni di dollari, 11.35 Lobo, 12.30 Due onesti fuorilegge, 13.30 T.J. Hooker
14.15 Glasb. odd.: Deejay Television
15.00 Nanizanka: La famiglia Addams
15.30 Nanizanka: Furia
16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam vmes risanke Il mago di Oz, Lady Oscar, Occhi di Gatto
18.00 Nanizanke: La casa nella prateria, 19.00 Arnold, 19.30 Happy Days
20.00 Risanka: Love me Licia
20.30 Nanizanka: Magnum PI - Il ritorno di Mac, 21.30 Simon & Simon
22.30 Dokumentarec: Jonathan - Dimensione avventura
23.30 Glasbena oddaja: Rock a mezzanotte
1.25 Nanizanka: Toma

TELEPADOVA

13.00 Risanki: Uomo tigre, 13.30 Mask
14.00 Nadaljevanke: Pagine della vita, 15.00 Senorita Andrea, 15.45 Un'età difficile
16.30 Risanke: Belle e Sebastien, Gigi la trottola, Transformers, Voltron, Mask
19.30 Nanizanka: Misfits
20.30 Film: Gli amici di Nick Hezard (pust., It. 1975, r. F. Di Leo, i. Luc Merenda, Lee J. Coob)
22.30 Nanizanka: Half Nelson
23.30 Šport: hokej na ledu

TELEFRIULI

13.30 Nogomet: Triestina - Vicenza
15.30 Glasbena oddaja: GTX Music
18.30 Nanizanka: Arrivano le spose
19.30 Dnevnik
20.00 Nanizanka: Una famiglia intraprendente
20.40 Nogomet: Fiorentina - Udinese
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Il salotto di Franca
23.00 Košarka: Ocean - Fantoni

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje:
19.30 Fatti e commenti
23.45 Fatti e commenti

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: koledarček, pravljica, narodnozabavna glasba; 8.10 Almanah: Iz šolskega sveta; 9.00 Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 - 13.00 Pisani listi: poljudno čtivo, liki iz naše preteklosti, glasbeni mozaik; 13.20 Cecilijanka: mešani zbor "Città di Gradisca", dekliški zbor "Devin", mešani zbor "Andrej Paglavec" iz Podgore; 13.40 Glasbene skice; 14.10 Otroški kotiček: Lahkih nog naokrog; 14.30 Mladinski pas: Glasbene skice; 16.00 Zbornik: Osebno; 16.20 Glasbene skice; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.

LJUBLJANA

8.25 Ringaraja; 8.40 Izberite pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za ...; 11.05 Ali poznate; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki revijski orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe; 13.00 Danes do trinajstih; 13.30 Od melodije do melodije ; 13.50 Ponedeljkov križemkraž; 14.05 V gosteh pri zborih; 14.30 Mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtiljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z ansamblom Fantje z vseh vetrov; 20.00 Kulturni globus; 20.10 Zaplešite z nami; 21.05 Simfonični orkester iz Montreala; 22.00 Našim po svetu; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 Ob domačem ognjišču; 22.50 Literarni nokturno

RADIO KOPER (slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme; 6.45 Cestne informacije; 7.30 Jutranji servis; 8.00 - 13.00 Prenos II. programa RL; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Mladi primorski glasbeniki; 14.05 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Športni dogodki; 17.40 Naši zbori pojo; 18.00 Še pomnite tovariši.

RADIO KOPER (italijanski program)

8.00 Prisrčno vaši; 8.35 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vstop prost; 11.00 Pismo iz...; 11.15 Perfetta armonia; 11.30 Na prvi strani; 11.35 Eccetera, eccetera; 12.00 Glasba po željah; 14.30 - 20.00 Glasbeni program; 15.00 Zdravo otroci (pon.); 15.45 - 18.30 Sintonizzatissimi; 16.00 Rock glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.33 Blitz; 17.00 Bubbling; 17.45 Metal Health; 18.33 Approccio al classico.

RADIO OPČINE

10.00 Tedenski horoskop, vodi Majda; 17.00 Mix time, vodita Paolo in Roberto; 18.30 Športni komentar; 20.00 Klasična glasba, vodi Miloš; 21.00 Literatura, vodi Miran; med vsako oddajo glasbeni put-puri.

Dežela skoraj v celoti zavrnila načrt o preureditvi zdravstva

Zahtevna naloga za obnovljeno skupščino KZE

Medobčinska skupščina goriške Krajevne zdravstvene enote, ki je bila izvoljena 26. septembra, se bo morala, takoj po umestitvi in po izvolitvi upravnega odbora, spoprijeti z nelahkim vprašanjem: ponovno bo treba razpravljati o načrtu preureditve javne zdravstvene službe v pokrajini, saj je Dežela skoraj v celoti zavrnila načrt, ki je bil odobren 10. julija letos, po dolgotrajnih razpravah in polemikah. Že takrat so predstavniki sindikatov napovedali, da ima tako sestavljen dokument le malo možnosti da ga Dežela sprejme in odobri. Po približno treh mesecih je zdaj vprašanje pravzaprav na začetni točki. Dežela ima vrsto pripomb in, kot kaže, ne misli popustiti glede ključnih vprašanj preureditve bolnišnic, osebja, investicij, uvajanja novih zdravstvenih služb na teritoriju. V bistvu gre za vprašanja, ki so na dnevnem redu že kakšno leto in ki jih doslej niso mogli (hoteli) rešiti. V načrtu, ki ga je odobrila prejšnja glavna skupščina KZE, je bilo menda preveč sklicevanja na izjeme in premalo upoštevanja smernic deželnega zakona št. 21.

Spet bo torej govor o dokončnem zaprtju bolnišnic v Krminu in Gradežu. KZE mora zapreti obstoječa oddelka medicine in omenjeni strukturi preurediti v ustanovi s pretežno socioasistencialnim značajem in v ta namen uporabiti osebje, ki je že zaposleno. Toliko glede bolnišnic v Krminu in Gradežu. Nobenih izjem ne marajo na Deželi sprejeti niti glede preureditve nekaterih oddelkov (okulistični, otorinološki, urološki) v bolnišnicah v Gorici in Tržiču. Neustrezen je nadalje načrt preureditve organika, ki predvideva, da bi število uslužbencev skrčili za skoraj 300 enot. Trenutno je pri KZE zaposlenih 2708 uslužbencev, število pa naj bi znižali na 2398. Kako bo to mogoče in v kolikšnem času? Načrt, ki ga je predstavila goriška KZE je pomanjkljiv tudi glede investicij zlasti kar zadeva dokončanje bolnišnice v Tržiču in funkcionalne preureditve bolnišnice v Gorici. Razpravljati bo torej treba o vseh ključnih vprašanjih in ni težko napovedati, da se obeta dokaj vroča in polemična razprava.

Slednja bi bila najbrž še bolj vroča, če ne bi dežela, prav te dni, poskrbela za nakazilo dodatnih milijard za tekoče poslovanje in za delno poravnavo primanjkljaja.

Tudi letos v goriškem Kulturnem domu sedem abonmajskih predstav gledališča

Vsem težavam finančnega značaja navkljub pričenja Slovensko stalno gledališče svojo sezono. V Kulturnem domu v Gorici bomo tržaške igralce videli spet 20. in 21. oktobra. Podali nam bodo delo našega priljubljenega pisatelja in avtorja gledaliških del Ivana Cankarja. Na oder bo SSG postavilo igro Za narodov blagor.

Že lani se je umetniško vodstvo SSG odločilo, da leto za letom postavi na oder celotnega Cankarja. Že lanska predstava je bila deležna lepega sprejema pri naši publiki. Brez dvoma bo prav tako tudi letos in tudi v naslednjih letih. Cankarja smo sicer na odrskih deskah našega gledališča že gledali v prejšnjih sezonah. Vendar ni šlo za tako zaokrožen opus gledališkega dela našega največjega pisatelja.

V tej sezoni bo naše zamejsko gledališče pripravilo abonmajsko sezono. Tudi letos nam bodo nudili sedem del. Tri bo izvedel umetniški ansambel tržaškega gledališča. To so Cankarjev Za narodov blagor, ki ga režira Dušan Jovanovič, Wolfganga Kohlhaseja - Rite Zimmerjeve Riba za štiri, v režiji Jožeta Babiča, in Arthura Millerja Smrt trgovskega potnika, v režiji Maria Uršiča. Poleg teh treh del v domači izvedbi bomo imeli še štiri gostovanja, in sicer Slovensko ljudsko gledališče iz Celja, ki pride s komedijo Georgesa Feydeaua Bolha v ušesu, Slovensko narodno gledališče iz Ljubljane, ki bo gostovalo s komedijo Antona P. Čehova Češnjev vrt, Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice, ki bo gostovalo s komedijo Leva G. Brinskega Znorelcev ples, in Mestno gledališče iz Ljubljane, ki nam bo dalo na oder musical U slovenačkim gorama, po tekstu raznih avtorjev.

Gre torej za precej razvejan program, v katerem prevladujejo komedije. V njem pa imamo seveda dela, ki so že v gledališki klasiki v vseh svetovnih gledališčih. Na odru bomo torej videli dela za vsak okus. Zaokrožen program ne bo zadovoljil samo najbolj vestnih obiskovalcev gledališke hiše, marveč tudi dijake. Saj brez poznanja gledališke umetnosti ne bi smel ostati noben naš srednješolec.

Seveda ima naše gledališče na programu še vrsto drugih nastopov, ki pa bodo izven abonmaja.

Koliko pa stanejo abonmaji? Redni abonma za sedem predstav je 50.000 lir. Seveda pa je moč kupiti tudi družinski abonma. Prvi član družine plača polno ceno, naslednji pa 30.000 lir. Prav toliko, 30.000 lir namreč, plačajo tudi upokojenci. Za mladince pa je cena 25.000 lir. Predstavi bosta letos dve, in sicer ob ponedeljkih in torkih zvečer. Abonmaje vpisujejo v Kulturnem domu v Gorici vsak delavnik od 17.30 do 19. ure, ob sobotah pa od 10. do 12. ure. Možno je abonma naročiti tudi po telefonu 33288. Vse to do 11. oktobra.

Prav bi bilo, da bi se javilo čimveč abonentov. Tudi v dokaz solidarnosti z našim gledališčem in z vsemi, ki v njem delajo. V Gorici smo imeli Slovenci gledališke predstave že pred prvo vojno in po njej v Trgovskem domu. Po zadnji vojni se nam je naše gledališče predstavilo najprej v Verdiju, potem v Ljudskem domu. Kasneje je dolgo vrsto let gostovalo v Prosvetni dvorani. V zadnjem obdobju pa spet v Verdiju, v Katoliškem domu in še v kaki drugi dvorani. Odkar imamo Kulturni dom pa ima SSG stalne predstave v njem. Vabilo k abonmaju izhaja tudi iz potrebe, da Slovenci ohranimo našo gledališko tradicijo na visoki kulturni ravni. In, konec koncev, prisotnost na gledaliških predstavah nam daje tudi možnost snidenja ter prijateljskega pomenka ob kulturnem uživanju.

Šempeter in Foljan pred izstopom iz vodovodnega konzorcija CAFO?

Že kar nekaj let je na Goriškem govor o preureditvi in združitvi javnih podjetij, ki skrbijo za vodno, plinsko in električno omrežje. S preureditvijo naj bi zagotovili boljše storitve in prihranili kar precej denarja za režijske stroške. Vprašanje pa, kot kaže, ni tako lahko rešljivo in je, kljub temu da je bila medtem izvedena posebna študija o preureditvi javnih podjetij, celotna zadeva obstala na ravni razprave.

Do smotrnejše organizacije v pokrajinskem merilu bo najbrž zelo težko priti. Možne pa so manjše spremembe. Tako je v zadnjih mesecih slišati, da se bo število članic konzorcija CAFO predvidoma zmanjšalo. Predstavniki občin Šempeter in Foljan so ob različnih priložnostih izrazili predlog, da bi kazalo podrobneje preučiti pogoje in možnosti priključitve konzorciju v Ronkah. Tako rešitev predlagajo tudi za Doberdob. Eden od osnovnih razlogov za to naj bi bila geografska oddaljenost od operativnega centra konzorcija v Gradišču, kar ima za posledico velike režijske stroške pa tudi zamude pri odpravljanju okvar na omrežju. Upoštevati je treba, da sega vodovodno omrežje CAFO skoraj do Moščenic.

Vprašanje izstopa omenjenih treh občin iz konzorcija CAFO je bilo predmet razprave tudi na zadnji seji glavne skupščine te ustanove. "Načeloma nismo proti morebitnemu izstopu, vendar bo treba točno določiti pogoje in obveznosti take rešitve," je na seji dejal predsednik ustanove Ferrucio Colombi na izrecno vprašanje predstavnika ene od občin, ki so za tako rešitev najbolj zainteresirane. Pojasnil je tudi, da vprašanje ne bo zaviralo izvedbe načrta prenove kraškega dela vodovodnega omrežja, zlasti kar zadeva ureditev novega zajetja pri Fari.

Povedati velja tudi, da je vprašanje preureditve oziroma izstopa nekaterih občin iz konzorcija postalo aktualno po pričetku gradnje črpališča za tržaški vodovod.

Predlanskim je iz konzorcija, sicer brez prevelikih razprav, izstopila občina Števerjan, ki je upravljanje vodovoda prevzela v lastno režijo.

Protest zaradi zavlačevanja z izplačilom odškodnine

Po skoraj enem letu od težke prometne nesreče pri Pesaru, v kateri je izgubilo življenje deset oseb, nad trideset pa je bilo ranjenih, sorodniki žrtev menda še niso prejeli nobene odškodnine. Na to v posebnem pismu opozarja župan iz Štarancana, Papais. Lastnik avtoprevozniškega podjetja in obenem šofer avtobusa, 46-letni Italo Visintin, ki je v nesreči tudi sam izgubil življenje, je bil zavarovan pri zavarovalnici RAS, slednja pa je sklenila pozavarovanje z dvema drugima družbama. Zavarovalnice vztrajajo na stališču, da niso dolžne izplačati odškodnine v primeru ko pride do prometne nesreče zaradi slabosti šoferja, ker menda to ni predvideno. Prav slabost šoferja je menda glavni vzrok težke nesreče.

Kakor se bralci prav gotovo spominjajo, se je nesreča zgodila 21. oktobra lani pri Pesaru, ko se je večja skupina prebivalcev Štarancana in Tržiča, vračala proti domu z avtobusom, ki ga je upravljal omenjeni Italo Visintin.

Berite

»Novi Matajur«

Vozni red šolabusa v Doberdobu

Z jutrišnjim dnem se bodo dijaki, ki obiskujejo slovensko nižjo srednjo šolo v Doberdobu, vselili v novo šolsko stavbo, ki je že nared za pričetek pouka. S tem v zvezi obvešča doberdobska občinska uprava, da bo prišlo do nekaterih sprememb v vožnjah šolskega avtobusa. Šolabus bo od jutri, 6. oktobra, dalje vozil po sledečem razporedu:

za učence osnovne in dijake srednje šole bo jutranji odhod ob 7.40 od Devetakov s postanki: 7.43 Palkišče, 7.46 Boneti, 7.50 Sabliči, 7.52 Jamlje, 8.00 Poljane. Povratna vožnja za osnovnošolce bo ob 12.30, za dijake nižje srednje šole pa ob 13.20;

za malčke otroškega vrtca bo zjutraj odhod šolabusa ob 8.10 iz Doberdoba, ob 8.20 iz Jamelj in 8.30 s Poljan. Povratna vožnja bo ob 15.30.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

ABONMA V GORICI 1986-87

Vpisovanje abonentov do 11. oktobra vsak delavnik od 17.30 do 19. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure v Kulturnem domu v Ul. Brass 20, tel. 33-288.

Interesenti se za abonma lahko obrnejo tudi do:

Anke Kuzmin v Sovodnjah, Marte Zorn v Štandrežu, Rozane Lavrenčič v Doberdobu, gostilne Dvor v Števerjanu, Mitje Rupla (šole Ul. Alviano), Livija Volčiča (trgovskašola v Ul. Rismondo), Vide Gravner in Ane Primožič za Oslavje in Pevmo.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev javlja urnik odhoda avtobusa za dvodnevni izlet v Trbovlje, Kostanjevico in na Raščico. Odhod s Travnika jutri, 6. t. m., ob 6.30. Avtobus se bo ustavil pred gostilno Pri Pavlinu, pri spomeniku v Pevmi, pred cerkvijo v Štandrežu in pred cerkvijo v Sovodnjah.

Slovensko planinsko društvo vabi v nedeljo, 12. t. m., na izlet v Idrijo z ogledom klavž na Belci in Idrijci ter drugih zanimivosti. Poskrbljeno bo za strokovno vodstvo. Prevoz z lastnimi sredstvi. Odhod s Travnika ob 8. uri. Udeleženci, ki bi radi naročili kosilo, naj to obvezno sporočijo do četrtka, do 12. ure , v trgovini Bavcon. Izlet vodi Zdenko Vogrič.

kino

Gorica

VERDI 15.30 - 22.00 »Chi è sepolto in quella casa?« Prepovedan mladini pod 14. letom.
CORSO 15.00 - 22.00 »Grosso guaio a Chinatown«.
VITTORIA 15.15 - 22.00 »Scuola di ladri«.

Tržič

COMUNALE 14.00 - 22.00 »Storia d'amore«.
EXCELSIOR 16.00 - 22.00 »Karate Kid II«.

Nova Gorica in okolica

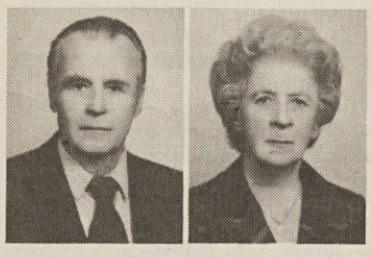
SOČA 16.00 - 18.00 - 20.00 »Porkys II«.
DESKLE 17.00 - 19.30 »Hoja v senci«.

lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Občinska, Ul. sv. Mihaela , tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Centrale, Trg republike 26, tel. 72341.

1936 - 1986



Pred 50 leti sta se vzela
STANKO ZORN
in
DANICA CINGERLI
Ob srečnem jubileju jima iz srca čestitajo

sin Adolf z ženo Marto, sestra Nadja, vnuki Tanja, Serena in Fabio ter drugo sorodstvo

Smrtna nesreča v Tržiču

V bolnišnici na Katinari je včeraj v prvih popoldanskih urah umrla 84-letna Maria Sartoni iz Tržiča, Ul. A. Volta 28. Zadobila je zelo težke telesne poškodbe v prometni nesreči, včeraj, nekaj pred 11. uro v Ulici Dogana Veneta. Priletno žensko je z avtom zadela 64-letna Annamaria Venturini iz Trsta, Reber Trenovia 12/5. Menda je do nesreče prišlo, ko je Sartonijeva nameravala prečkati ulico, voznica pande pa je to namero prepozno opazila. Ob trčenju je Sartonijeva zadobila zelo hude poškodbe na glavi z domnevnim zlomom možganskega dna. Prepeljali so jo najprej v bolnišnico v Tržiču, zaradi zelo hudih poškodb pa so takoj zatem odredili premestitev v bolnišnico na Katinari.

Precej težko je bila v petek popoldne ranjena v prometni nesreči, na državni cesti št. 305, med Tržičem in Ronkami, 21-letna Angela Silvestri.

Peljala se je na motorčku, ko jo je menda oplazil avto. Dekle je padlo in se poškodovalo po glavi.

Na Palkišču, v Dolu, se je včeraj laže ranil 25-letni Ulisse Bua iz Trsta. Izgubil je nadzorstvo nad motorjem in nerodno padel. Vozilo je sicer skoraj uničeno, motorist pa je utrpel le nekaj prask.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 28. septembra do 4. oktobra:

RODILI SO SE: Eleonora Cavicchioli, Andrea Protto, Massimiliano Drufovka, Martina Dose, Marco De Biagi, Ilaria Lenardon, Elisa Coccolo, Enrico Andrian.

UMRLI SO: 74-letna upokojenka Letizia Sclaunich, 81-letna upokojenka Assunta Di Lenna, 86-letna gospodinja Clotilde Florida vd. Miconi, 85-letna upokojenka Costantina Visintin, 76-letna gospodinja Giuseppina Humar vd. Grusovin, 75-letna upokojenka Aidea Gobbo vd. Nurchis, 66-letni upokojenec Armando Valdiserra, 77-letni upokojenec Bruno Lusnik, 72-letni upokojenec Fausto Contin, 85-letni upokojenec Amedeo Zanolla, 78-letna gospodinja Fedra Curzola vd. Straforini, 73-letni upokojenec Michele Curci, 82-letni upokojenec Giovanni Monticolo, 83-letna gospodinja Caterina Clementa vd. Brandellero, 66-upokojenka Bruna Komel, 85-letna upokojenka Adelina Galiussi, 76-letna gospodinja Raffaela Dolmark vd. Iakoncic, 57-letni upokojenec Giovanni Gualdi, 84-letni upokojenec Giovanni Polh.

POROČILA STA SE: podjetnik Enrico Roitz in bolničarka Lorella Crivellaro.

OKLICI: slaščičar Marco Cordesci in gospodinja Sandra Greatti, policijski agent Mauro Centini in trgovka Barbara Bottazzi, kuhar Giorgio Padoan in natakarica Fiorella Tercig.

V Podgori, kljub pomislekom, odobrili novost

Rajonom nov sklad za manjša popravila

Goriški rajonski sveti bodo odslej razpolagali z novim denarnim skladom za manjša popravila, vzdrževalna dela in druge posege na območju posameznih rajonov. Doslej so sveti upravljali le denarni sklad, ki jim je omogočal redno delovanje ter prirejanje kulturnih in drugih prireditev. V letošnji proračun je občinska uprava vstavila postavko 40 milijonov lir, ki naj bi jih neposredno upravljali rajonski sveti za izvajanje manjših del na svojem območju.

V teh dneh morajo rajonski sveti izreči še svoje mnenje o tej novosti, ki jo predlaga občinska uprava. Prvi od vrste sestankov je bil predsinočnjim v Podgori. Prisoten je bil občinski odbornik za urbanistiko in decentralizacijo inž. Nicolò Fornasir, ki je svetovalcem obrazložil zakaj in kako si je občinska uprava zamislila upravljanje tega - sicer zelo skromnega - sklada s strani rajonov.

Ugotovil je, da se v posameznih mestnih predelih večkrat pojavljajo manjši problemi glede čiščenja ulic ali zelenih površin, manjših popravil na javni lastnini, vzdrževanja javne razsvetljave, prometnih znakov in podobnega. Občina ne more vedno s primerno pozornostjo slediti vsem tem majhnim problemom, to pa povzroča med prebivalci upravičene proteste in negodovanje, tako zaradi videza okolja kot tudi drugih nevšečnosti.

Zato so se odločili, da poverijo kar rajonskim svetom pristojnost za posege v teh primerih. Namenili so jim poseben denarni sklad (Podgora bo prejela 3,8 milijona lir), s katerim naj bi sveti na lastno odgovornost poverili obrtnikom ali mladinskim zadrugam nalogo za izvršitev teh posegov. To velja za posege do milijona lir vrednosti, medtem ko bodo vsa večja dela še vedno ostala v pristojnosti Občine. Odbornik je podčrtal, da ta nova pristojnost pomeni valorizacijo avtonomije in nalaganje večjih odgovornosti rajonskim svetom.

Prav vprašanje odgovornosti in nekatere nejasnosti glede načina upravljanja sklada so med člani podgorskega sveta povzročili nekaj dvomov. Po drugi strani pa omejuje pomen novosti tudi skromna finančna dotacija: postavljeni pogoji bodo namreč omogočili le res minimalne posege, prebivalci pa se bodo še naprej hudovali zaradi počasnosti Občine pri izvrševanju večjih del. Kljub tem pomislekom, ki so jih razni svetovalci izrekli na seji, je svet soglasno odobril spremembo 15. člena pravilnika o delovanju rajonskih svetov in sprejel novo pristojnost.

ZSKD - ZSKP — GORICA

prirejata ob 80-letnici smrti Simona Gregorčiča kulturno-umetniški večer

»TU ROD JE MOJ, TU MOJ JE KRAJ«

V nedeljo, 26. oktobra 1986, ob 20.30 v deželnem avditoriju v Gorici

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

La Goriziana S.R.L.

GORICA - Via D. D'Aosta 180 - Tel. (0481) 22351 (avtomatska centrala)
TELEX: 460107 LAGORI I

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSTNEGA BLAGA

Razprava o slovenščini v javnosti

Pogovor o jeziku z Miro Sardoč med potovanjem v Semedelo

»Veš, prijetno me je izzval članek Bojana Pavletiča... Podpišem ga z obema rokama!« mi pravi Mira Sardoč, ko se v poznem jesenskem popoldnevu peljeva proti Semedeli in se, tako kot se to spodobi, pogovarjava o tem in onem.

Koliko let že poznam Miro Sardoč, da nič več ne tečnari, če me moja primorska natura prelisiči in mi namesto ozkega samoglasnika postreže s širokim? Kar veliko jih je in »teta Mira«, kot smo ji mladi gledališki amaterji ljubkovalno pravili, to himalajsko kozlè, ki je marsikoga dobesedno naučilo govoriti, ni odnehalo. V brk vsem je vztrajalo in se ni dalo, zakaj do jezika pač moraš imeti nekakšen erotičen odnos in takega jezikovnega erosa je bilo pri Miri zmeraj v izobilju.

Nekako pred tremi leti jo je Svet za slovenščino v javnosti pri Predsedstvu RK SZDL Slovenije povabil v umetnostno skupino, ki jo vodi slavistka in lektorica Nada Šumi. Na Mirino utemeljeno vprašanje, zakaj prav njo, so ji odgovorili, da na osnovi njenega dotedanjega dela, ki ga spremljajo, odkar je prišla v Trst.

»Ob tem sem začela premišljevati, da nima smisla hoditi na sestanke v Ljubljano, ampak da bi tako telo bilo dobro in nujno ustanoviti tukaj v Trstu, pa ne samo za našo pokrajino, pač pa enakovredno za goriško in videmsko,« mi pojasni, ko se že peljeva mimo visokih blokov Semedelinega naselja.

In tako je 12. maja 1983 kot usklajevalka delovnega odbora sklicala v prostorih SLORI v Trstu ustanovni sestanek skupine za vprašanja položaja in rabe slovenščine v zamejstvu. Lep paket vabil so odposlali s podpisom ravnatelja našega raziskovalnega inštituta Darka Bratine in kot pripovedujejo kronike, je bil sestanek nadvse uspešen. Udeležili so se ga slavisti, predstavniki javnih občil, sociologi, šolniki, umetniki. Na sestanku so tudi zakoličili to jezikovno telo in mu določili pet delovnih področij s pripisom, da se z ozirom na tukajšnje krajevne posebnosti lahko izoblikujejo dodatne delovne skupine. Za zdaj pa bi delovale skupine za množična občila, šolstvo, umetnostni in govorjeni jezik (radio, cerkev, govorci, pevski zbori in prosvetna društva), dalje skupina za strokovne jezike in na koncu še narečna skupina. Področje naj bi zajeli tudi s sodelovanjem pri Slovarju strokovnih jezikov, ki je tik pred izidom.

Predlagali so tudi naslov skupine »Svet za kulturo slovenskega jezika v tržaški, goriški in videmski pokrajini«, pripravili so predlog pravilnika s posebnim poudarkom na 2. točki, ki se glasi: »Svet je javna in odprta oblika dela, v katero se vključujejo predstavniki vseh zainteresiranih organizacij ter posamezniki«. Določili so tudi posebne oblike dela Sveta. Med drugim tudi jezikovno posvetovalnico, ki bi sistematično in strokovno razčlenjevala jezikovno gradivo ter bila z nasveti na razpolago javnosti. Pogovarjali so se z uredniki koprske »Odprte meje«, da bi uvedli poljudno jezikovno rubriko in Mira Sardoč sama pravi, da je ves svoj prosti čas posvečala zdaj temu zdaj onemu, skratka, zelo kapilarni informaciji o delu in potrebah Sveta, ki pa še ni polnopravno formiran, ampak ostaja na papirju kot delovno-pripravljalni odbor.

Poslušam jo z zanimanjem, z radovednostjo človeka, ki ga kdaj pa kdaj zasrbijo novinarske ošpice in si ne more kaj, da bi ne prišel stvarem do kraja. Tu se Mirin obraz zresni in njeno še zmeraj mladostno zagnanost nadomesti resen molk. Je mar res potrebno sleherno zagnanost obdavčiti z obupom in vdanostjo, mislim? Mira mi potrdi to mojo že zdavnaj pregneteno, a zmeraj na novo odkrivajočo resnico, ki me potrjuje v sklepu, da v »odločilnih situacijah ni človek nič in organizacija vse«, kot je bil zapisal Primož Kozak v svoji »Aferi«.

Kdo so ti ljudje, ki se v nekakšni solidarnostno priznani ilegali že tri leta ukvarjajo z vprašanjem kulture govora in pisanja pri nas? Odgovor me bistveno ne zanima, bolj me zanima načelo. Pa vendar: Darko Bratina, Zora Tavčar, Lojzka Bratuž, Marko Kravos, Karel Devetak, Lučka Abram, Majda Kavčič, Boris Pangerc, Milan Pahor, Jole Namor in Mira Sardoč. To so tisti najzvestejši, iz prve ure. Pričeli so z volonterskim delom in zdaj bi želeli sadove svojega dela predčasno objaviti. V zadnjem času so tudi prišli odločno do spoznanja, da tako jezikovno gibanje ne more sloneti samo na ljubiteljstvu in ugotovili, da potrebujejo stalno, plačano mesto za strokovno osebo, ki bi vodila jezikovno posvetovalnico in usklajevala vse potrebe Sveta.

»Vidiš, Sergej, in tu se je zataknilo... Ne vem več, kako... Z glavo v zid pa le ne moreš...,« se mi potoži moja avtomobilska sobesednica, ko že parkiram pred stavbo semedelske Kulturne skupnosti. A iz avta še ne stopiva, četudi bi se v tem hipu prilegel 0,3 vinjak.

»Kaj pa naša politika pravi?« jo vprašam, a vem, da povsem brezumno, saj je naša politika v načelu zmeraj za »ja«.

»Bolje bi bilo govoriti o politikih,« se zamisli. »Naj oni pristopijo k omogočanju tega mesta, naj zastavijo svoj glas in svoj vpliv!«

Nedvomen izziv vsem tistim, ki imajo škarje v rokah!!!

In še poslednji bistrc, ko že izstopava iz avta: a je pri nas res potrebno vsako novo idejo, zamisel in svobodo dela monopolizirati? Upajmo, da ne (poslednji izziv ljubiteljskim in poklicnim politikom!).

SERGEJ VERČ

Zadnji koncert ciklusa Repentabor

Nastopil bo Gallus Consort

Danes bo v repentabrski cerkvi na sporedu zadnji koncert iz ciklusa Repentabor, ki je posvečen tako stari kot sodobni glasbi. Na koncertu, ki se bo kot običajno začel ob 18. uri, bo nastopil tržaški ansambel Gallus Consort. Sodelovali bodo Irena Pahor in MiloŠ Pahor s kljunastimi flavtami, Dina Slama (glas, čembalo) in Ennio Francescato z baročnim violončelom. Skupina bo izvajala skladbe W. Williamsa, J. Weldona, W. Corbetta, H. Purcella in R. Valentina.

Kot prva bo na sporedu Sonata in Imitations of Birds za 2 flavti in b. c. angleškega skladatelja Williama Williamsa. Skladatelj, ki je živel v drugi polovici 17. stoletja, je znan predvsem kot avtor priložnostne glasbe in drugih pesmi oz. kompozicij, namenjenih v glavnem londonskemu gledališču. Napisal je tudi nekaj komorne glasbe. Stilno ga uvrščamo med tiste skladatelje, ki so sledili angleškim težnjam 17. stoletja in ki so dosegle svoj višek v sicer nekoliko zgodnejših trio-sonatah H. Purcella.

Sledila bo vrsta skladb iz zbirke "Elizabeth Rogers Hir Virginall Booke. Vocal Lessons" (1656). Vse skladbe so pisane za glas in čembalo, vsako pa označuje podnaslov in sicer: Psalm 42; Let God, the God of Battle, Rise; Psalm 39; Sing to the King of Kings; Oh Jesu Meek.

Koncert bo nadaljevala Suita za 2 flavti in b. c. angleškega organista in skladatelja Johna Weldona. Pisal je predvsem nabožno glasbo, v kateri zavzemajo posebno mesto "anthemsi", zborovske skladbe na nabožno besedilo v angleškem jeziku.

Na sporedu bo potem Sonata I za 2 flavti in b. c. angleškega violinista in skladatelja Williama Corbetta. Njegov glasbeni opus obsega najrazličnejša dela, od glasbenih odlomkov za gledališče do kantat in pesmi, pisal je tudi komorno glasbo za godala in za pihala. Omeniti velja tudi njegovih 35 koncertov (Universal Bizarreries) za 7 instrumentov, v katerih oponaša stil različnih evropskih kraljestev in številnih italijanskih mest.

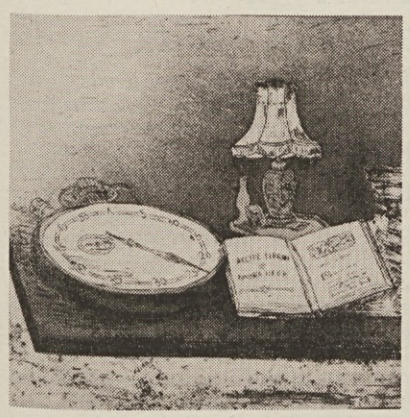
Sledila bo Suita VI za čembalo Henryja Purcella, največjega angleškega predklasika, ki je postavil angleško glasbo na lastne noge. Kljub svojemu kratkemu življenju, umrl je komaj 37-leten, je bil Purcell izredno plodovit, saj je napisal celo vrsto oper in kantat za razne dvorske priložnosti, razne suite in sonate in druge klavirske in orgelske skladbe. Gallus Consort bo potem izvedel Sonato Roberta Valentina. Skladatelj je bil verjetno italijanskega rodu. Pisal je predvsem glasbo za flavto, saj je bil tudi sam flavtist.

V zadnjem delu koncerta bomo prisluhnili še trem skladbam že prej omenjenih skladateljev W. Corbetta in H. Purcella. Najprej bomo slišali Sonato IV za 2 flavti in b. c. ter "Duos Anglois des différents maitres à 2 Flutes" (1738), ob koncu pa še "Strike The Viol" za glas, 2 flavti in b. c. H. Purcella.

Najbolj prodano v Tržaški knjigarni

1. **Jože Toporišič: ZAKAJ NE PO SLOVENSKO (Založništvo tržaškega tiska)**
2. **Janez Gradišnik: NAŠ JEZIK (Založništvo tržaškega tiska)**
3. **Paul Hauk: KAKO LJUBITI IN BITI LJUBLJEN (Mladinska knjiga)**
4. **Walter Döttling: ŽIVLJENJE IN DELO PRIMOŽA TRUBARJA (Pomurska založba)**
5. **Peter Fisher: UMETNOST STAVBARSTVA NA SLOVENSKEM (Cankarjeva založba)**

Razstava Zore Koren-Škerk na Opčinah



V Prosvetnem domu na Opčinah bo v petek, 10. t. m. odprtje razstave slikarke Zore Koren-Škerk. Razstavo bodo odprli ob 20.30, slikarko pa bo predstavil umetnostni kritik Milko Bambič. Sodelovala bosta moški in ženski zbor Tabor.

Med drugim je Bambič o slikarki zapisal: »Nekatere ure se nam zdijo zdaj nečimrna rokokojska dama, zdaj utrujena stara ženica ali še čvrsto tiktakajoča bidermajerska meščanka in vse naprej do sedanje elegance.«

Pričetek koncertne sezone Glasbene matice

Nastop Simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije

Prihodnjo soboto, 11. oktobra, bo Glasbena matica na svečan način odprla svojo abonmajsko koncertno sezono v Kulturnem domu v Trstu. Povabila je v goste elitni slovenski ansambel - Simfonični orkester Slovenske filharmonije, ki ga bo vodil znani madžarski dirigent Janos Kovacs, solist pa bo Miha Pogačnik, ki je že žel uspehe na našem koncertnem odru.

Starejši obiskovalci koncertov Glasbene matice se bodo še spomnili prvega gostovanja orkestra Slovenske filharmonije v dvorani Avditorija v Trstu pod taktirko Boga Leskovica sredi decembra 1951. Že takrat je prejel ansambel zasluženo priznanje. Odtlej je nastopil pri nas že večkrat in vselej je pomenil njegov koncert resnični kulturni praznik.

Orkester bo tokrat nastopil z inozemskim dirigentom, Janosem Kovacsem, ki je letos gost Slovenske filharmonije. Ugledni madžarski umetnik je redni dirigent Državne opere v Budimpešti ter sodelavec slovitega Wagnerjevega festivala v Bayreuthu.

Violinist Miha Pogačnik - po rodu iz Kranja - je diplomiral na Akademiji za glasbo v Ljubljani. Izpopolnjeval se je nadalje pri našem Igorju Ozimu v Kölnu, pa še pri drugih violinskih mojstrih kot sta Rostal in Szeryng. Na Indian University v ZDA pa je študiral pri Gingoldu. Že zgodaj se je pričel uveljavljati na koncertnih odrih ter je z uspehom nastopal v matični domovini, v številnih evropskih državah, v ZDA in na Japonskem. Iz svojega obširnega violinskega repertoarja bo na otvoritvenem koncertu Glasbene matice predstavil ob spremljavi orkestra Slovenske filharmonije znani Mozartov violinski koncert v D-duru. Pogačnik je danes svetovno renomirani glasbeni umetnik.

Spored, ki ga bodo ugledni gostje ponudili tržaškemu občinstvu, se bo pričel s Haydnovo Simfonijo št. 92 v G-duru »Oxfordsko«. To simfonično delo slavnega dunajskega klasika Josepha Haydna (1732-1809) je eno njegovih najbolj priljubljenih skladb, še posebno v Angliji. Vzdevek »Oxfordska« izhaja od tega ker je skladatelj partituro te simfonije vzel s seboj v Oxford, kjer je bil l. 1791 promoviran za častnega doktorja. V tej simfoniji je Haydn uveljavil vse svoje mojstrstvo v kompozicijski tehniki ter je v njej v vsej polnosti dosegel klasični ideal ravnotežja vsebine z izrazom.

V prvem delu koncerta bomo slišali še Mozartov violinski koncert v D-duru KV 218.

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) je bil komaj devetnajst let star, ko je zdržema napisal pet violinskih koncertov, od katerih srečujemo v koncertnih repertoarjih največkrat prve tri, v G-duru in v A-duru.

Kakor za ostale moremo tudi za koncert v D-duru reči, da predstavlja priložnostno delo, komponirano v naglici in v slogu mannheimske šole in italijanskih sodobnikov le—te, kot npr. Boccherinija. Koncert je poln ognjevite elegance, tekoče melodike in naravne preprostosti, manjka pa seveda tista teža, ki označuje zadnje Mozartove simfonije. Skladatelj ga je v pismu svojemu očetu imenoval »Strasbourški koncert, ki teče kakor olje«.

V drugem delu koncerta bo simfonični orkester Slovenske filharmonije pod taktirko Janosa Kovacsa predstavil Simfonijo št. 4 v e-molu Johannesa Brahmsa.

Zadnja Brahmsova simfonija v e-molu pomeni vrhunec Brahmsove in novoromantične simfonične ustvarjalnosti. Leta 1885, ko je nastala, je bil skladatelj na višku svojega razvoja. S to simfonijo je Brahms v glavnem zapustil orkestrsko področje in se je posvetil največ komornemu in vokalnemu ustvarjanju.

Simfonija v e-molu je oblikovno jasno izklesana in polna življenjske energije, ohranja pa trpki molovski značaj v vseh štirih stavkih. Bržčas je skladatelj zato običajno obliko rondoja v finalu zamenjal s chaconno, ki predstavlja višek te simfonije in nima primere v vsej simfonični literaturi. »Allegro energico e passionato« predstavlja osemtaktna tema na katero je skladatelj nanizal 30 prav tako osemtaktnih variacij ter obširno codo. V bogati vrsti velikih simfonij, pretežno iz preteklega stoletja, ki je bilo zlasti naklonjeno tej formi od Beethovna dalje, pomeni Brahmsova 4. simfonija monumentalen mejnik, mimo katerega čuvarji tradicije in vrednot glasbene kulture do danes še niso mogli.

Koncert Simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije, ki se bo prihodnjo soboto predstavil v Kulturnem domu z umetniško visoko kvalitetnimi deli simfonične literature, posebej priporočamo vsem, ki jim je pri srcu glasbena umetnost.

GOJMIR DEMŠAR

Zanimiva knjiga Petra Amaliettija »Zgodbe o jazzu«

»Zgodbe o jazzu« Petra Amaliettija so obširna, bogato opremljena in sociološko temeljita knjiga o vsem tistem, čemur bi rekli izčrpna informacija in pregled te zanimive glasbene izraznosti, ki je v zavestnem smislu razmeroma mlada in kot takšna ves čas v razvoju. Avtor je očitno napisal to slikovito knjigo, v kateri kar mrgoli najrazličnejših zgodovinskih, umetnostnih in kulturnopolitičnih asociacij, podatkov in citatov, tudi v smislu zagovora te vrste glasbe in umetnosti, ki celo na Slovenskem ni ves čas uživala ugodne in dobrohotne ustvarjalne klime. Kot je po eni strani takšen zagovor v aktualnem trenutku docela odveč, pa je bil očitno potreben v prerezu zgodovinske izravnave, ki po vsej verjetnosti ni bila opravljena v zadostni meri. Dejstvo je, da je bil jazz med obema vojnama vsaj v fašistični Nemčiji in Italiji preganjan - lahko tudi zaradi rasističnih načel, vezan je izvorno na črnski življenj - od nasprotne ideologije pa je svoje prispeval v duhu blokovske konfrontacije tudi Stalin, ki je to glasbeno zvrst proglasil za rezultat "ameriškega imperializma". Nekaj obrobnih težav je imel zategadelj jazz tudi na Slovenskem po drugi vojni, vendar seveda zgolj do informbirojevskega preloma.

Amalietti poda kratek in zanimiv pregled jazza na Slovenskem, nato pa se loti zgodovinskega nastanka, ki sega menda kar v leto 1619, ko prvi Afričani - kot sužnji - dospejo v Ameriko. Dejstvo je, da je jazz izvirno črnskega porekla, da je nekakšno nadaljevanje tistega posebnega načina življenja, ki se izraža in izpoveduje s pomočjo pesmi, ritma, plesa, pa najsi gre za olajšanje delovnih naporov, za molitev ali čisto zabavo, pogrebe in rituale najrazličnejših zvrsti. V kombinaciji z ameriško, bolje anglo-ameriško "belo" kulturo, je pričel vpliv "črnskega" doživljanja sveta vse bolj naraščati, česar pa seveda ne smemo razumeti zgolj v idiličnem smislu: od svojega prvega prihoda na ameriško celino je črni človek skupaj z razvojem "bele" demokracije potreboval tako rekoč 250 let, da se je rešil suženjstva v najbolj dobesednem pomenu te besede. In tukaj je tudi jazz skupaj z ostalimi izraznimi črnskimi posebnostmi odigral eno od ključnih vlog, razvijal se je v senci krvavih obračunov in stisk, dokler ga končno kot glasbeno zvrst niso pričeli povzemati tudi belci, da bi slednjič - šele 1913 je beseda jazz prvič omenjena v tisku - postal splošno ameriška glasbena umetniška značilnost. In kaj je pravzaprav jazz? Definicij je ogromno, prvenstveno gre za spoj afro-ameriških glasbenih in doživljajskih elementov, ki končno razvijejo v prvi vrsti improvizacijo na dano temo kot nemara najznačilnejšo izrazno postavko. Gre torej za glasbeno pesnenje na izhodiščno pesem, za zmožnost izraziti prevladujoče razpoloženje z določenim instrumentom, zaradi česar prihaja do vedno novih izvedb ene in iste skladbe. Po drugi strani razvije jazz virtuoznost do skrajne stopnje, saj brez nje ni možen prenos razpoloženja v predlagano glasbeno temo. Torej izrazito demokratična umetnostna izraznost, ki odpira nova in nova področja, ki v bistvu ni nikdar reproduktivna, ampak vedno in povsod "avtorska", izvirna, vezana na izvajalca in celo kraj in čas ter enkratnost izvedbe. Odprta umetnost, ki ne pozna vnaprej odmerjenih rezultatov, ki išče samo sebe in se poganja v praznino neznanega, prvikrat čutenega in zaznanega. Ogromno zvrsti in podzvrsti: blues, spiritual, ragtime, dixieland, swing, bebop, cool jazz in tako dalje, tudi ogromno globoke filozofije, ki preveva največje ustvarjalce, ki skušajo opredeliti svoje početje. »V jazzu ni važno kaj, temveč kako« - je geslo, ki velja tudi za druge umetnosti, v jazzu pa je absolutni pogoj. Dovolj je, da se spomnimo samo slikarstva ali poezije, kjer je npr. mogoče iz ptičev ali cvetja ustvariti neprekosljive in večne umetnine, ali pa kič najslabše pogrošne vrste. Eden od mislecev jazza celo citira trditev, ki je sicer frapantna, v svojem bistvu pa nikakor ni brez soli: »Če bi se Bach rodil v tem stoletju, bi se gotovo posvetil jazzu.« Končno gre tudi v stari klasični glasbi za improvizacije na dano temo, sicer matematično urejene vendar osvobajajoče, dovolj pa se je spomniti t. i. "kadence", to je celo predpisane improvizacije za izbrane instrumente. Knjiga citira plastične in nikakor ne lahke življenjske zgodbe najpoglavitnejših jazz umetnikov, med drugimi so to: Louis Armstrong, Duke Ellington, Ella Fitzgerald, Sarah Vaughan, Gene Krupa, Dizzy Gillespie, Miles Davis, Oscar Peterson, Gerry Mulligan, Josephine Baker in še mnogo drugih. Poseben dokaz tehtnega značaja jazza pa predstavlja prav gotovo George Gershwin, ki je z "Rapsodijo v modrem", kakor tudi opero "Porgy in Bess" nemara enkrat za vselej dal vsesplošno in nikakor ne izčrpano veljavo tej posebni čeprav včasih skromni glasbeni oziroma umetniški zvrsti.

JANEZ POVŠE

Šah: po zmagi v 22. partiji

Kasparov sedaj korak od slavja

LENINGRAD — Kasparov je le korak pred končno zmago. Včeraj je namreč v prekinjeni 22. partiji povratnega dvoboja za naslov svetovnega šahovskega prvaka osvojil celo točko, čeprav so nekateri izvedenci napovedovali nov remi. Kasparov pa je le našel pravo potezo, ki Karpovu ni dajala več upanja. Slednji je dejal, da je tedaj hotel zapustiti šahovnico, a je le potegnil še nekaj potez, ki pa ga iz izgubljenega položaja niso mogle rešiti.

Kasparov je tako znova nadoknadil del velike prednosti, ki jo je prejšnje dni nepričakovano izgubil, ko je trikrat zaporedoma pustil izzivalcu celo točko in ko je že zgledalo, da je zašel v hudo krizo. Sedaj vodi 11,5:10,5 in do presenečenj res ne bi smelo več priti, ker pa so tako mnogi domnevali tudi prejšnji teden, je morda bolje počakati še na naslednjo partijo, ki pa bi znala biti tudi zadnja. Kasparovu namreč za ohranitev naslova manjka le pol točke. Pravilnik predvideva, da igrata do šestih zmag (Kasparov jih trenutno ima pet, Karpov eno manj), vendar največ do 24 partij. Če si ne bo nihče zagotovil šestih zmag, bo svetovni prvak tisti, ki bo po 24 partijah imel več točk oziroma tisti, ki bo prej zbral 12,5 ali 13 točk. Če bo rezultat 12:12, bo Kasparov seveda naslov obdržal. Kot vidimo torej, Kasparov v prihodnji partiji, ki bo jutri (bele figure bo imel izzivalec), lahko remizira in dvoboj zaključi v svojo korist, saj bi ga nasprotnik ne mogel več prehiteti. Tudi v primeru poraza pa ne bi še nič dokončno izgubil, saj bi v zadnji partiji, ko bi imel bele figure, lahko še vedno iztržil polovico ali celo točko. Karpov mora torej dvakrat zmagati, Kasparov le enkrat remizirati.

V uvodnem pokalnem nastopu s Sangiorgino

Nepričakovan poraz Mebla

MEBLO — RANDI SANGIORGINA 2:3 (15:6, 5:15, 15:8, 12:15, 11:15)

MEBLO: Mira in Neva Grgič, Kralj, Nacinovi, Pertot, Klemše, Maver, Malalan, Vidali, Garbini in Žerjal.

SANGIORGINA: Savonitto, Bellinetti, Todesco, Losco, Zanetti, Scollo, Bellinetti, Debidda, Candotto, Del Pin.

TRAJANJE SETOV: 20, 10, 16, 18 in 20 minut. TRAJANJE TEKME: 95 minut. SODNIKA: Svandrlik in Cannavò. GLEDALCEV: 100.

NABREŽINA — Meblova pot v italijanskem pokalu se že po prvem kolu kvalifikacijskega dela nepričakovano vzpenja. Poraza na domačih tleh s furlanskim tretjeligašem, ki je s svojo igro zelo ugodno presenetil, res ne gre dramatizirati, saj pokalni nastopi služijo naši združeni šesterki le za uigravanje, do pričetka prvenstva B lige pa manjka še dvajset dni in časa, da se pomanjkljivostim najde primerno rešitev, je še dovolj.

Za sinočnji nabrežinski nastop Mebla bi lahko rekli, da je bil čuden, pravzaprav pa za igro, kakršna je odbojka, dokaj tipičen. Naše igralke so v prvem nizu zagospodarile na igrišču v postavi Mira Grgič in Vesna Klemše na podajaškem mestu (z delno prilagojenim sistemom igre 5-1, pri čemer je nosilka igre Grgičeva), Maverjava in Žerjalova na centru, Nacinovijeva in Neva Grgič na glavnem tolkaškem mestu.

V drugem nizu je trener Drasič poslal na igrišče nekoliko spremenjeno postavo, z namenom, da bi preizkusil tudi ostale igralke, vendar se je ta poteza, ki je bila seveda vse prej kot napačna, izkazala kot usodna. Obnovljena postava se očitno ni znašla in niz je zlahka pripadel mladim igralkam Sangiorgine, ki so bile nad svojim delnim uspehom tako navdušene, da so odtlej igrale s podvojeno močjo in so v nadaljevanju dosti tvegale, a malo grešile. Meblo je kljub temu brez večjih naprezanj osvojil tretji niz, nato pa je bil do konca tekme stalno v podrejenem položaju, ne toliko s tehničnega, kot predvsem s psihološkega vidika. Medtem ko so namreč nasprotnice od točke do točke gradile svojo samozavest, so našim igralkam postopoma popustili živci. Le tako si namreč lahko razložimo poraz proti ekipi Sangiorgine, ki je na igrišču imela pet mladink in le eno, sicer izvrstno, starejšo igralko.

IZJAVI PO TEKMI:

Cirila Kralj, kapetanka Mebla: »Igro, ki jo bomo predvajali med prvenstvom, smo pokazale na dosedanjih prijateljskih tekmah in turnirjih in že v prihodnji pokalni tekmi bomo popravile tokratni spodrsljaj.«

Jožko Širca, spremljevalec ekipe: »Ta srečanja so za nas le priprava na prvenstvo. Rezervne igralke so bile nezanesljive.« (ak)

Na mladinskih igrah v Rimu

Tamara Ražem odlična druga v lokostrelstvu

Na mladinskih igrah v Rimu je bazovska lokostrelka Tamara Ražem dosegla izjemen uspeh in osvojila drugo mesto na končni lestvici.

Uspeh mlade športnice bo nedvomno važen prispevek za razvoj te pri nas še mlade športne panoge. Tamara Ražem je članica ŠD Zarja in gojenka openske srednje šole »Srečko Kosovel«.

Cividin naprej

V povratni tekmi prvega kola rokometnega pokala prvakov je tržaški Cividin s 27:17 (12:6) premagal telavivski Makabi in se presenetljivo uvrstil v drugo kolo zaradi boljše razlike v golih.

V prvi tekmi so namreč Izraelci slavili zmago z 22:15 in le malokdo je verjal, da bo Tržačanom sinoči uspel preobrat.

Na odbojkarskem SP v Parizu

V finalu SZ in ZDA

PARIZ — V današnjem velikem finalu za naslov svetovnega odbojkarskega prvaka se bosta po pričakovanju pomerili reprezentanci Sovjetske zveze in ZDA, Italijani pa se bodo po včerajšnjem porazu z Japonci s 3:2 danes »potegovali« le za enajsto mesto s Kitajci.

Bolj atraktivnega sklepa SP vsekakor ni bilo mogoče pričakovati. Čeprav so Sovjeti v polfinalnem delu Američane že premagali s 3:1, se drevi obeta nadvse izenačen boj, v katerem bodo skušali Američani prekiniti dolgoletno nadvlado SZ, ki je sicer favorit. Privrženci odbojke si bodo lahko srečanje ogledali po Telemontecarlu v neposrednem prenosu s pričetkom ob 20.30. Ob 14.30 bo ista televizijska postaja predvajala tudi srečanje za tretje mesto med Bolgari in Brazilci.

Včerajšnji izidi so naslednji:

Od 1. do 4. mesta: SZ - Bolgarija 3:0 (15:8, 15:2, 15:13); ZDA - Brazilija 3:0 (15:5, 15:9, 15:3). **Od 5. do 8. mesta:** Kuba - ČSSR 3:1 (17:15, 15:7, 14:16, 15:8); Francija - Argentina 3:1 (15:12, 15:10, 10:15, 15:13). **Od 9. do 12. mesta:** Japonska - Italija 3:2 (13:15, 11:15, 15:11, 15:9, 15:10); Poljska - Kitajska 3:0 (15:11, 15:10, 15:3).

Današnji spored:

Za 1. mesto: SZ - ZDA; **za 3. mesto**: Bolgarija - Brazilija; **za 5. mesto:** Kuba - Francija; **za 7. mesto:** ČSSR - Argentina; **za 9. mesto:** Japonska - Poljska; **za 11. mesto:** Italija - Kitajska.

Švicarju dirka po Emiliji

BOLOGNA — Švicar Huber Seiz je zmagal na kolesarski dirki po Emiliji. Nekaj nad 232 km je prevozil s poprečno hitrostjo 41 km na uro in si v zaključni fazi dirke pridobil 11 sekund prednosti pred Norvežanom Pedersenom, ki je bil na čelu večje skupine kolesarjev. Italijan Gavazzi je bil tretji. Saronni in Bontempi sta odstopila.

Pinango ohranil naslov

TURIN — Venezuelec Bernardo Pinango je ohranil naslov svetovnega boksarskega prvaka v petelinji kategoriji. Italijan Ciro De Leva je odstopil v desetem krogu.

V jugoslovanskem nogometnem prvenstvu

Derbi kola v Skopju

V 9. kolu prve jugoslovanske nogometne lige ni bilo včeraj nobene anticipirane tekme, vsa srečanja bodo namreč odigrali danes. Najzanimivejša tekma kola bo v Skoplju, kjer vodilni Vardar gosti mostarski Velež. Obe ekipi sta zbrali doslej po enajst točk, vendar Velež, ki je uspešno prestal preizkušnjo v pokalu pokalnih pravkov, pesti penalizacija, zato na vrhu lestvice ne bo prišlo do sprememb

Najuspešnejša jugoslovanska ekipa-zagrebški Dinamo - bo bržkone v domačem srečanju s Čelikom vknjižil še svojo sedmo zmago in se z desetimi »uradnimi« in šestnajstimi »neuradnimi« točkami še približal samemo vrhu lestvice.

Niško srečanje med Radničkim in splitskim Hajdukom, se pravi med ekipama, ki nista bili kaznovani, bo določilo ta čas glavnega nasprotnika vodilnega Vardarja. Obe ekipi bosta sicer igrali v dokaj okrnjeni postavi.

Beograjski Partizan bo gostoval v Prištini, zanj pa bo igral tudi bivši tamkajšnji idol Vokrri.

V drugi ligi je Maribor pred zelo težko nalogo, čeprav igra doma. Gostil bo namreč Leotar, ki se z desetimi točkami, nahajo pod samim vrhom lestvice.

SPORED V 1. LIGI

C. zvezda - Dinamo (V); Vardar - Velež; Priština - Partizan; Osijek - Budučnost; Sutjeska - Sarajevo; Dinamo (Z) - Čelik; Rijeka - Spartak; Radnički - Hajduk; Željezničar - Sloboda

Zmaga Smelt Olimpije

V prvem kolu jugoslovanske košarkarske 1. B lige je ljubljanska Smelt Olimpija v srečanju s sarajevskim Željezničarjem dosegla zelo visoko in prepričljivo zmago s 120:50, s čimer je potrdila, da je eden glavnih kandidatov za napredovanje v 1. A ligo.

Manj uspešen je bil v svojem uvodnem srečanju moščanski Mineral Slovan. S 87:70 je izgubil v Borovem.

Pa še nekaj sinočnjih izidov 1. A lige: Crvena zvezda - MZT 91:70; Rabotnički - Partizan 94:92; Šibenka - Sloboda Dita 118:86. Danes: Zadar - Cibona (TV Ljubljana ob 18. uri)

Košarka: uvod A-1 lige Mobilgirgiju

Danes Stefanel - Facar

V sinočnji anticipirani tekmi 3. kola v italijanski košarkarski A-1 ligi je Mobilgirgi iz Caserte visoko premagal Dietor iz Bologne s 100:80 (49:40). V ekipi z juga se je odlikoval Brazilec Oscar z 28 točkami, le malo pa je zaostal Bolgar Glučkov, ki je dosegel 28 pik. Pri gostih se je izkazal Sbaragli (20). Mobilgirgi je tokrat sicer igral doma, vendar ni bil favorit, kajti je nastopil brez državnega reprezentanta Dell'Agnella. Posebno dobro pa sta tokrat zaigrala Glučkov in Generali, do odločilnega preokreta pa je prišlo okrog 17. minute. Američana Bolonjčanov sta tokrat dosegla precej manj kot se je od njiju pričakovalo (Byrnes 14 in Stokes 17 točk).

DANAŠNJI SPORED A-1 LIGE

Tracer - Arexons, Berloni - Scavolini, Divarese - Giomo, Hamby - Riunite, Ocean - Fantoni, Enichem - Bancoroma, Yoga - Allibert.

Tržaškemu Stefanelu v A-2 ligi se danes proti Facarju iz Pescare nič dobrega ne obeta. Vitez je namreč še vedno poškodovan (nosi namreč mavec), Fischetto in Wenzel, tudi če nastopita, pa gotovo ne bosta dala vsega svojega doprinosa (Wenzlov je itak skromen) in tako je utemeljena bojazen, da se bodo Tržačani težko izognili svojemu tretjemu porazu.

Težko srečanje čaka tudi goriški Segafredo, ki bo gostil doslej presenetljivi Spondilatte, ki se je izkazal kot homogena ekipa, v kateri je kaj malo vrzeli.

DANAŠNJI SPORED A-2 LIGE

Stefanel - Facar, Benetton - Annabella, Corsatris - Filanto, Fleming - Citrosil, Fabriano - Viola, Liberti - Napoli, Segafredo - Spondilatte, Pepper - Jollycolombani.

Na regatah v Avstraliji tudi »Italia« in »Azzurra«

Začetek pokala »America«

FREMANTLE — V Avstraliji se bodo danes začele jadralne regate za pokal »America«, katerega so pred tremi leti v Newportu (ZDA) osvojili prav Avstralci. Italijanski čoln »Italia« se bo v prvem krogu regat srečal z jadrnico »Stars and Srtipes« iz ZDA, »Azzurra« pa bo imela za nasprotnico francosko »French Kiss«. Predtekmovanja predvidevajo tri cikluse regat. Prvi se bo zaključil 20. oktobra, drugi bo trajal od 2. do 19. novembra, tretji pa do 2. do 19. decembra. Določena ni niti avstralska jadrnica, ki bo branila v ZDA osvojeni pokal. Zaključna faza regat se bo začela šele 28. decembra.

Azijske igre: Korejci dohiteli Kitajce

SEUL — V predzadnjem dnevu azijskih iger so domačini poskrbeli za izreden podvig in pri seštevku zlatih kolajn dohiteli LR Kitajsko. Domačini so se odlikovali predvsem v boksu.

Korejci so doslej osvojili 92 zlatih, 55 srebrnih in 73 bronastih kolajn, Kitajci pa 92, 82 in 45 odličij. V današnjem zadnjem dnevu imajo tako Južni Korejci možnosti, da Kitajce prehitijo tudi glede zlata.

Oče malega Armanda torej ni iz Čila

SANTIAGO DE CHILE — Čilski škandalistični list »La Tercera« je demantiral vest, da je Juan Pablo Mandaleris oče neapeljskega otroka, ki bi moral po drugih virih pripadati Maradoni. Izkazalo se je, da je šlo za potegavščino študentov časnikarske fakultete katoliške univerze v Santiagu. Študenti so priznali, da je bil uspeh lahek. Dovolj je bilo v zgodbo vplesti Maradono in vest je v kratkem času obkrožila svet.

Tenis: Davisov pokal

Avstralija in ČSSR vodita

RIM — V polfinalu Davisovega pokala je Češkoslovaška včeraj z zmago v igri dvojic zmanjšala zaostanek za Švedsko, ki sedaj vodi z 2:1 (izid: Šmid in Mecir - Jarryd in Edberg 7:5, 6:2, 6:4).

V drugem polfinalu trenutno vodi Avstralija z 2:0 proti ZDA. Srečanje med dvojicami med Cashom in Fitzgeraldom ter Annaconejem in Flachomso prekinili zaradi teme pri rezultatu 10:8, 6:1, 5:7 v korist Avstralcev.

Nekaj ostalih izidov dodatnih srečanj svetovne skupine: Indija - SZ 3:0, Španija - Nova Zelandija 3:0, ZRN - Ekvador 3:0, Paragvaj- Danska 1:1.

Tenis na Siciliji

PALERMO — V polfinalu mednarodnega teniškega turnirja v Palermu so takole igrali: Stenlund (Šve.) - Colombo (It.) 6:3, 6:7, 6:2; Arraya (Peru) - Mezzadri (It.) 6:1, 6:2.

nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani

• Jadran

Jadranovci so dobro igrali v obrambi, met pa jim ni šel od rok. Več sreče so imeli domačini, ki so si priigrali tudi 8 točk razlike (27:19 v 13. min.). Jadranovci pa niso popustili in z nekaterimi lepimi prodori mladega Lokarja, s še bolj zagrizeno igro v obrambi so v 17. min. celo povedli na 29:27 (domačini kar 4. min. niso dali točke). Škoda, da so tedaj naši za malenkost popustili in dovolili domačinom, da so prišli do sape. Vseeno pa so jadranovci zasluženo sklenili polčas v vodstvu, ki bi bilo lahko izdatnejše, ko bi ne nerodno izgubili nekaj žog (kar tri podaje iz »outa«).

Po odličnem začetku v drugem polčasu (v 22. min. 38:31 in 47:40 v 24. min.) so jadranovci kar zaspali v obrambi in bili v velikih težavah proti conski obrambi domačinov, ki so v 30. min. celo povedli (51:50), minuto pozneje pa s 56:53.

»Z obrambo moramo zmagati,« je s tribun kričal Peter Brumen, ki ni mogel sedeti na trenerski klopi. In z zvrhano mero požrtvovalnosti so jadranovci povedli na 4 točke (62:58 v 33. min.). Kaj pa, ko so vse nato nerodno zapravili z nekaterimi naivnimi napakami, tako v obrambi kot napadu in poraz je bil neizbežen.

(B. Lakovič)

Pall. Vicenza - Jadran 74:68 (31:33)

PALL. VICENZA: Rossato 2 (0:1), Rigon 16 (2:9), Barbiero 20 (1:3), Bortoli 10, Carrara 6 (0:2), Gregori 9 (3:6), Boaro 7 (1:1), Calgaro, Finozzi 4, Rigodanzo.

JADRAN: Gulič 6 (1:2), Lokar 9 (3:4), Ban 13 (1:3), Daneu 10 (2:2), Čuk 18 (4:7), Rauber 8, Sosič 2, Štoka 2, Žerjal, Terčon.

PM: Vicenza 7:22, Jadran 11:18; ON: Vicenza 20, Jadran 22, PON: Boaro (38), Lokar (40). TRI TOČKE: Barbiero 1, Ban 2, Gulič 1. SODNIKA: Badioli in Rossi (oba Pesaro); GLEDALCEV: 400.

• Kras Globtrade

ki je v lanski sezoni nastopala v B ligi z Marino Di Grosseto. To pa ni storil zato, da bi se vključil v boj za državni naslov, temveč, da bi se rešil izpada v nižjo ligo.

V popoldanskih srečanjih so dekleta Krasa Globtrade v krstnem nastopu s 4:1 pregazila bocenske vrstnice z neutrudno Santifallerjevo na čelu, ki pa je nastopila le v dvojicah. V drugi tekmi je Coccaglio nepričakovano visoko premagal solidni TT Roy iz Milana in že takrat je bilo jasno, da bodo lombardske predstavnice med protagonisti letošnjega prvenstva, saj so nato kar s 4:0 premagale Recoaro, medtem ko je moral Kras Globtrade nato okusiti grenkobo poraza proti Bevilacquovi in tovarišicam. Realno moč Krasa in Coccaglia bomo lahko ocenili danes ob 10. uri, ko se bosta pomerila med seboj.

IZIDI: TT Coccaglio - TT Roy Milan 4:1, Kras Globtrade - Recoaro Bocen 4:1 (Bernardić - Fasolt 2:0, Milič - Donda 0:2, Doljak - Michielli 2:0, Bernardić in Milič - Donda in Santifaller 2:0, Bernardić - Donda 2:0); TT Coccaglio - Recoaro Bocen 4:0, TT Roy Milan - Kras Globtrade 4:2 (Moretti - Milič 2:1, Franzosi - Bernardić 0:2, Bevilacqua - Sedmak 2:1, Moretti in Bevilacqua - Bernardić in Doljak 2:0, Moretti - Bernardić 0:2, Bevilacqua - Milič 2:0).

DANAŠNJI SPORED: ob 10. uri Kras Globtrade - TT Coccaglio Brescia in TT Roy Milan - Recoaro Bocen. (Z. S.)

ŽENSKA B LIGA

Azzurra - Dom 4:5

NOGOMET — UNDER 18

Kras - S. Pier d'Isonzo 1:0 (1:0); S. Vito - Breg 3:0 (1:0).

kratke vesti - kratke vesti

Sklicani »azzurri«

RIM — Za bližnja uradna srečanja za evropsko prvenstvo »under 21« so bili sklicani naslednji italijanski nogometaši: Argentesi (Brescia), Benedetti (Ascoli), Berti (Fiorenztina), Costacurta (Monza), Cucchi (Inter), Ferrara (Napoli), Ferrari (Parma), Gazaneo (Avellino), Giunta (Como), Gregori (Roma), Lucci (Roma), Maldini (Milan), Notaristefano (Como), Onorati (Fiorentina), Osio (Empoli), Pioli (Juventus), Susić (Udinese).

Prvo srečanje bodo mladi »azzurri« odigrali 19. novembra doma proti Švici.

Nogomet: mir ali vojna?

NICOSIA — Žreb parov za naslednje kolo turnirja evropskih nogometnih prvakov je med drugim določil srečanje med ciprskim Apeolom in turškim Beskitasom. Uradno sta obe državi po turškem vdoru na otok leta 1974 še vedno v vojnem stanju. Turška ekipa bo morala za nastop zaprositi zunanje ministrstvo (niso predvidene težave), ciprske oblasti pa naj bi baje dovolile prihod Turkov pod pogojem, da ne pripotujejo preko severnega dela otoka, katerega vojaško nadzorujejo Turki.

»Today« sponzor nogometa

LONDON — Britanski dnevnik »Today« bo s štirimi milijoni funtov (več kot 9 milijard lir) pomagal pri izvedbi angleškega nogometnega prvenstva. Ob sobotah, ko se na oktoku igra nogomet, bodo »Today« z izključno športno vsebino prodajali na stadionih.

Z londonske borze je medtem prišla vest, da je klub Tottenham Hotspur v zelo neugodnem finančnem položaju.

Blanchard ohranil naslov

BERLIN — Nizozemski boksar Alex Blanchard je z zmago proti Nemcu Rolfu Rocchigianiju ohranil evropski naslov v srednjetežki kategoriji.

River Plate v finalu

BUENOS AIRES — Argentinska ekipa River Plate se je uvrstila v finale nogometnega pokala »Libertadores«, ki odgovarja evropskemu pokalu državnih prvakov. Drugi finalist bo izšel iz srečanja med Americo (Kol.) in Olimpio (Par.)

NOGOMET: italijanska B liga

Derbi kola v Trstu

Današnje četrto kolo italijanskega nogometnega prvenstva B lige prinaša nekaj zanimivih tekem. Prvouvrščena na lestvici Vicenza bo jutri igrala na stadionu »P. Grezar« proti Triestini. Čeprav se tržaška ekipa nahaja na dnu lestvice zaradi znanih škandalov o športnih stavah, izvedenci menijo, da bo prav tekma Triestina - Vicenza derbi kola.

V tržaški ekipi bo nekaj novosti. Spet bo stopil na igrišče Romano, ni pa še jasno, ali bosta lahko igrala Strappa in Menichini, ki sta se med tednom poškodovala.

DANAŠNJE KOLO (ob 15.00): Bari - Pisa; Cagliari - Pescara; Campobasso - Sambenedettese; Catania - Lecce; Cesena - Cremonese; Genoa - Arezzo; Lazio - Bologna; Modena - Parma; Taranto - Messina; Triestina - Vicenza.

Udinese v Firencah

V italijanski nogometni A ligi se bo prvouvrščeni Juventus doma spoprijel z Liedholmovim Milanom in seveda računa na celotni izkupiček. Zelo zanimivi bosta tekmi med Trapattonijevim Interjem in Romo ter med Napolijem, ki uvršča »očko« Maradono, in Torinom, ki je prejšnjo nedeljo krepko razočaral, saj je doma izgubil proti Ascoliju. Videmska enajsterica se bo podala v Firence, kjer jo čaka zelo težka naloga. Vendar pa bivši igralci in bivši trener Fiorentine Bertoni, Graziani in De Sisti obljubljajo, da se bodo proti svojim bivšim tovarišem še posebej potrudili...

DANAŠNJE KOLO (ob 15.00): Ascoli - Avellino; Atalanta - Empoli; Como - Brescia; Fiorentina - Udinese; Inter - Roma; Juventus - Milan; Napoli - Torino; Verona - Sampdoria.

Zaključil se je dvodnevni obisk Zorkiča in Brvarja pri nas

Predsednika ZTKOS in TKS obiskala Goriško

Včeraj se je v Gorici zaključilo dvodnevno srečanje med Združenjem slovenskih športnih društev, Zvezo telesnokulturnih organizacij Slovenije in telesnokulturno skupnostjo. Potem ko so se gostje najprej seznanili s tržaško telesnokulturno stvarnostjo, so včeraj obiskali nekatere kraje na Goriškem (Doberdob, Peč, Sovodnje in štandrež), kjer so jih sprejeli predstavniki naših športnih organizacij.

Obisk športnih delavcev iz Slovenije so sklenili na sedežu Združenja v Gorici, kjer je predsednik krovne športne organizacije v zamejstvu, Odo Kalan, orisal položaj naše telesne kulture, ki se je v zadnjih letih vsesplošno razvila, obogatila tako množično kot kakovostno. V analizi stvarnega položaja je Kalan podčrtal vprašanje, kako priti do trdnejšega sodelovanja na obmejnem področju. Glede kadrovskega sodelovanja, je ta na dobri ravni, treba pa bi bilo nekatere malenkosti še izpiliti. Združenje slovenskih športnih društev, je ugotovil Kalan, mora postati paritetni vezni člen med Furlanijo-Julijsko krajino in Slovenijo in zato bi bilo potrebno, da se o tem čimprej pogovori na srečanju med Zvezo telesnokulturnih organizacij Slovenije in deželnim komitejem CONI in seveda združenjem samim.

Podrobno analizo telesnokulturne stvarnosti na Goriškem oziroma Tržaškem sta podala predsednika teritorialnih odborov Aldo Rupel in Jurij Kufersin.

Ivo Zorkič, predsednik Zveze telesnokulturnih organizacij Slovenije, je z veseljem ugotovil, da telesnokulturno gibanje v zamejstvu dosega dobre uspehe. V zvezi s sodelovanjem pa je treba nadaljevati na začrtani poti in sproti premagovati ovire, ki se postavljajo.

Rudi Pavšič

Rokometna dejavnost pri Krasu

Treningi najmlajših

Pri Krasovem rokometnem odseku so se letos odločili, da bi poskusili z dvema ekipama zelo mladih rokometašev. Rokomet je namreč panoga, ki vas bo gotovo takoj navdušila. Prepričani smo, da se nam boste pridružili že v ponedeljek ob 17. uri na prvem treningu za letnike od 1970 do 1975 ali pa ob ponedeljkih, sredah in petkih od 19.00 do 21.00 v kulturnem športnem centru v Zgoniku. Pričakujemo vas! (Andrej Budin)

Medvaško prvenstvo Krasa

Jutri start

Jutri bo s turnirjem v malem nogometu start medvaškega prvenstva Krasa. Ob 20. uri se bosta najprej pomerili ekipi Zgonika in Briščikov v prvi skupini, sledilo bo srečanje med Saležem in Samatorco v drugi skupini, nato se bosta poraženca obeh srečanj spoprijela z Gabrovcem - prva skupina in Repnom - druga skupina.

V torek pa bo na sporedu balinanje, za katero se je prijavilo 10 četverk, ki bodo razdeljene v dve skupini in vsaka ekipa se bo srečala z vsemi štirimi nasprotniki. Izločilne tekme bodo na sporedu v torek, 7., četrtek, 9., in v soboto, 11. oktobra, s pričetkom ob 19.30 na igrišču v Zgoniku in Repnu. Skupini sta takole sestavljeni: v prvi skupini, igrišče v Zgoniku, bodo nastopili Repen B, Gabrovec A, Salež B, Samatorca in Zgonik B. V drugi skupini, igrišče v Repnu, pa: Repen A, Gabrovec B, Salež A, Briščiki in Zgonik A.

(Z. S.)

Na šahovskem hitropoteznem turnirju ZSŠDI

D. Bajc pred Filipovičem

V petek zvečer je bil v Gregorčičevi dvorani v Trstu prvi sezonski mesečni šahovski hitropotezni turnir, katerega se je udeležilo deset šahistov iz Tržaške in Goriške. Turnir prireja že peto sezono zaporedoma šahovska komisija pri ZSŠDI.

Turnir je presenetljivo, a zasluženo osvojil prof. Drago Bajc, ki je na končni lestvici za pol točke prehitel mojstra Božidarja Filipoviča. Letošnji zamejski šahovski prvak si je zapravil prvo mesto v zadnjem kolu, ko ga je presenetljivo premagal tretjeuvrščeni Danilo Ukmar. Četrti je bil državni drugokategornik Dušan Jelinčič, peti Cveto Prašelj, šesti pa Filibert Benedetič.

Končna lestvica je sledeča: 1. Bajc 12,5 točke; 2. Filipovič 12; 3. Ukmar 10; 4. D. Jelinčič 8; 5. Prašelj 6,5; 6. Benedetič 4,5; 7. Z. Jelinčič 3,5; 8. J. Povše 2; 9. A. Ferfolja 1; 10. S. Hrovatin 0.

Turnir ŠZ Sloga

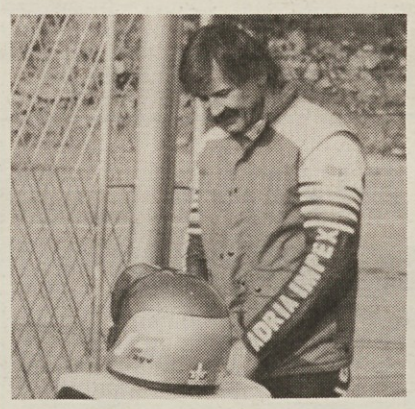
Kot smo poročali že včeraj, bo danes na Opčinah in v Repnu na sporedu moški in ženski odbojkarski turnir v kategoriji under 18, ki ga prireja Športno združenje Sloga ob 15-letnici delovanja društva. Urnik tekmovanj:

MOŠKI, telovadnica v Repnu: 9.30 Sloga - Inter 1904, sledi Fužinar - Naš prapor Val; ob 15.00 finale za 3. mesto, sledi finale za 1.mesto.

ŽENSKE, telovadnica na Opčinah: 9.30 Sloga Sklad Mitja Čuk - Le Volpi, sledi Fužinar - Sokol; ob 15.00 finale za 3., sledi finale za 1. mesto. (Inka)

Italijansko motociklistično prvenstvo v F 1

Tudi D. Štoka v Vallelungi



Danes si bomo lahko ob 14.40 na drugi televizijski mreži RAI ogledali zaključno poskusno vožnjo italijanskega motociklističnega prvenstva F 1. Na progi Vallelunga pri Rimu bodo tekmovali tudi piloti Primotor kluba Danilo Štoka, Enzo Chiapello in Sergio Bertocchi.

Za izredno vijugasto progo Vallelunga so sicer najbolj primerni zelo lahki motorji, čeprav z manjšo konjsko močjo, kot so ducati. V prvi vrsti bo startal Chili na suzukiju team gallina, Bertocchi in Štoka pa v tretji vrsti s 15. oz. 16. časom v poskusnih vožnjah.

To bo torej izredna priložnost, da si ogladamo slovenskega tekmovalca Štoko tudi na televizijskem ekranu. To je priznanje, ki si ga je prizadevni motorist prav gotovo zaslužil.

Na sliki: Danilo Štoka s svojim motorjem

Pogovor s trenerjem Maurom Dornikom o bližnjih uradnih nastopih

Letos tudi goriški Dom v prvenstvu propaganda

Pri košarkarski sekciji goriškega Doma so pred dvema letoma začeli posvečati več pozornosti mladinskemu sektorju. Po dveletnem trdem delu je sekciji uspelo zbrati dovoljšne število mladih, da bodo lahko letos nastopali v prvenstvu propaganda. V lanski sezoni so sicer že nastopili v tem prvenstvu, toda večina igralcev je bila mlajših od predpisanih letnikov. Treniralo se bo v telovadnici Kulturnega doma, tu smo tudi srečali trenerja ekipe propaganda Maura Dornika, večletnega igralca članske ekipe ter odbornika v društvu.

— Letos ste začeli že v začetku meseca septembra s pripravami v Kranjski gori.

»Res je, prvi teden septembra smo organizirali enotedenske priprave v Planici oziroma Kranjski gori. Teh se je žal udeležilo skromno število igralcev, res škoda, saj pogoji za treninge so bili na Gorenjskem res enkratni. Trenutno treniramo trikrat tedensko, največ pozornosti pa posvečamo telesni kondiciji in koordinaciji gibov, ki je v dečku enajstih-dvanajstih let precej slaba. Poleg tega se učimo najvažnejših prvin košarkarske individualne tehnike.«

— Koliko igralcev sestavlja ekipo propaganda, ali imaš kakšne večje probleme pri vodenju treningov?

»Ekipo sestavlja deset igralcev, ki kolikor toliko vestno prihajajo na treninge. Žal pa, kot vsako leto, imamo tudi letos nekoliko neroden urnik treningov. Več fantov igra na Glasbeni matici ali študira angleščino na British Scoolu ipd. Zato nekatere dneve bolj uspešno treniramo, druge pa manj. Največji problem je gotovo pomanjkanje dečkov, ki bi radi igrali košarko. S tem se v sekciji ubadamo že vrsto let in žal bo to iz leta v leto vedno bolj pereč problem.«

— Kakšni so letos obeti za prvenstvo propaganda in ali je med igralci kakšen perspektiven košarkar?

Prvenstvo se bo pričelo v prvi polovici meseca januarja. Do takrat bomo vestno vadili, odigrali bomo tudi kakšno prijateljsko srečanje s goriškimi ekipami. Radi bi se srečali tudi s kakšnim tržaškim slovenskim društvom. Kar pa se tiče obetov, lahko povem, da je med igralci nekaj res perspektivnih košarkarjev. M. Čubej

Jutri v goriškem Kulturnem domu

Telovadba za najmlajše

Jutri se bo v telovadnici goriškega Kulturnega doma začela splošna telesna vzgoja za otroke vrtcev in prvih razredov osnovnih šol, ki jo prireja sekcija za ritmiko in orodno telovadbo pri ŠZ Dom iz Gorice. Ne bi posebej poudarjali važnosti razgibavanja otrok, še posebno v današnjem času, ko tudi malčki, na žalost, preživljajo večji del dneva sede v šoli ter doma pred televizijo. Zato je pobuda goriškega združenja zelo umestna in potrebna. Od samih staršev pa je sedaj odvisno, da razumejo pozitivnost vadbe in otroka vpišejo v športni vrtec oziroma šolo.

Naj povemo, da bo vadba dvakrat tedensko, in sicer ob ponedeljkih in četrtkih od 15. do 16. ure. V poštev pa pridejo malčki od 3. do 8. ali 9. leta starosti. Vpisovanje sprejemajo kar med urami vadbe v telovadnici.

V organizaciji ŠZ Brda iz Števerjana

18. športni teden

Iz pisanja Števerjanskega vestnika smo izvedeli, da se danes začne 18. Športni teden, ki ga prireja Športno združenje Brda iz Števerjana. Pobuda, ki je izrazito rekreacijskega značaja in je namenjena briškim občanom.

Spored Športnega tedna pa je naslednji

Ponedeljek, 6. oktobra, ob 20.30 v Sedejevem domu: turnir v šahu in dami.

Torek, 7. oktobra, ob 20.30 v Sedejevem domu: namizni tenis za mlajše in odrasle.

Četrtek, 9. oktobra, ob 20.30 na igrišču Katoliškega doma: odbojkarsko srečanje med Britofom in Dolenjim koncem.

Petek, 10. oktobra, ob 20.30 na balinarski stezi Med borovci: tučenje.

Sobota, 11. oktobra, ob 20.30 na Trgu svobode: maratonski tek.

Nedelja, 12. oktobra, ob 11.15 na igrišču zavoda Don Bosco: nogometno srečanje (starejši) med Britofom in Dolenjim koncem.

obvestila

REKREATIVNI ODSEK ŠZ BOR
sporoča, da se bo začela telovadba za upokojenke v sredo, 8. oktobra, ob 19.15, za mlajšo skupino jutranjih rekreativk pa ob 10.15. Ob tej priložnosti se bodo rekreativke obeh skupin domenile tudi za nadaljnji potek vadbe.

ŠD BREG - REKREACIJA
obvešča člane, da se bo rekreacijska telovadba začela v sredo, 8. oktobra, ob 21. uri v občinski telovadnici v Dolini.

BALETNI ODSEK ŠD MLADINA
obvešča, da se začne vadba jutri, 6. oktobra, ob 16. uri za prvo, ob 17. uri za drugo in ob 18. uri za tretjo skupino v prostorih bivšega otroškega vrtca osnovne šole A. Sirk v Križu.

TPK SIRENA
sporoča članom, ki želijo čez zimo pospraviti lastne čolne na betonsko plošča, naj se zglasijo ob sobotah in nedeljah na sedežu pri Fabiu Plisci.

ŠD BREG - KOŠARKARSKA SEKCIJA
vabi vse fante letnikov od 1975 do 1979 vključno, ki bi radi gojili minibasket, da se javijo v dolinski občinski telovadnici vsako sredo ob 16.30.

ZSŠDI
vpisuje za plavalni tečaj v Lipici, namenjen dijakom nižjih srednjih šol, osnovnošolcem in predšolskim otrokom (zadnji letnik o. v.). Tečaj bo potekal vsak torek s pričetkom dne 7. oktobra v bazenu hotela Maestoso v Lipici. Urnik tečaja: prva izmena od 15. do 16. ure, druga izmena od 16. do 17. ure in tretja izmena od 17. do 18. ure. Tečaj bo trajal do meseca maja prihodnjega leta. Vpisovanje za tečaj sprejema urad ZSŠDI v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20 - II. nadstr., tel. 040/767304. Starši morajo ob vpisu plačati tečajnino ter navesti otrokovo leto rojstva, bivališče in telefon. Urad ZSŠDI sprejema vpisovanja od 8. do 14. ure.

ŠK KRAS
prireja tudi letos žensko rekreacijsko telovadbo. Vse zainteresirane naj se javijo na prvem treningu v sredo, 8. t. m., ob 21. uri v športno-kulturnem centru v Zgoniku, kjer bodo prejele vse podrobnejše informacije.

ROKOMETNI ODSEK ŠK KRAS
vabi vse zainteresirane mladince letnikov 70, 71, 72, 73, 74, 75, ki bi jih ta panoga zanimala, da se udeležijo treninga-sestanka, ki bo jutri, 6. t. m., ob 17. uri v športno-kulturnem centru v Zgoniku.

SK DEVIN
priredi v nedeljo, 19. t. m., neocenjevalni orientacijski pohod od Praprota do Repentabra. Zbirališče v Praprotu (pri gostilni Suban), odhod od 8.30 do 10. ure skupinsko ali posamezno. Vpisnina 2.500 lir na osebo (vključen je topel obrok hrane in čaj med pohodom). Hoje je približno 4 ure in pol. Za nadaljnje informacije se lahko telefonsko zglasite pri odbornikih SK Devin. Pohod bo ob vsakem vremenu.

ŠD BREG
prireja telovadbo za otroke letnikov 1978/79/80. Vpisovanje bo jutri, 6. t. m., v občinski telovadnici v Dolini ob 17.30.

SPDT
vabi na predavanje alpinista Dušana Jelinčiča na temo »Karakorum 86«, na katerem bo z barvnimi diapozitivi opisal nedavno uspešno himalajsko odpravo na Karakorum. Predavanje bo v četrtek, 9. t. m., v mali dvorani Kulturnega doma ob 20.00. Vabljeni!

ŠZ DOM
KOŠARKARSKA SEKCIJA
sporoča, da so novi urniki treningov v telovadnici Kulturnega doma v Gorici naslednji: »propaganda« ob ponedeljkih (17.30 - 19.00) in sredah (15.00. - 16.00); minibasket ob torkih (15.00 - 16.00) in petkih (15.00 - 16.00).

ATLETSKA ŠOLA BOR INFORDATA
obvešča, da bo v torek, 10. t. m., ob 16.30 na stadionu »Prvi maj« prvi trening. Vabljena letnika 1975 in 1976.

Preživite razburljiv popoldan na hipodromu Montebello

danes ob 15.30

Manufaktura PODOBNIK
OPČINE - Telefon 211090
oblačila znanih proizvajalcev za:
ŠPORT - PROSTI ČAS in REKREACIJO
Australian TENNIS
Champion
HEAD SPORTS WEAR
NIKE
meeting

Košarka: na turnirju Stelle Azzurre

Inter boljši od borovcev

Inter 1904 - Bor Radenska 68:58 (38:29)

BOR RADENSKA: Korošec 18 (4:5), Salvi 8, Furlan 2, Klobas 10 (0:3), Chieri 4 (0:1), Pregarc 16 (2:4), Kneipp, Barini (0:2), Semen (0:2), Kovačič.

SODNIKA: Ruaro in Chermaz.

V svojem krstnem nastopu na turnirju Stelle Azzurre so Borovi člani igrali na dostojni ravni. »Zeleno-beli« so proti favoriziranemu Interju 1904 zadovoljili predvsem v obrambi, medtem ko so bili netočni pri zaključevanju. Vsekakor so pokazali zadovoljivo stopnjo pripravljenosti. Ker do začetka lige manjka še skoraj mesec dni, imajo dovolj časa, da se še bolj uigrajo in popravijo natančnost pri metu. V vrstah Radenske je včeraj izstopal Korošec.

Danes bodo Vatovčevi varovanci igrali za 3. mesto proti Stelli Azzurri. Srečanje bo ob 9.30. V velikem finalu se bosta pomerila Inter 1904 in Scoglietto (ob 11.00). (Cancia)

domači šport - domači šport

DANES

NEDELJA, 5. OKTOBRA 1986

NAMIZNI TENIS

ŽENSKA A LIGA

10.00 v Zgoniku: nastopajo Kras Globtrade, Coccaglio, Recoaro in Roy Milan

ŽENSKA B LIGA

10.00 v Zgoniku: Kras Globtrade B - Kras Globtrade A

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

15.00 na Proseku: Primorje - Stock; 15.00 na Opčinah: Opicina - Vesna; 15.00 v Bazovici: Zarja - Olimpia; 15.00 v Repnu: Kras - Opicina Supercaffè

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Dolini: Breg - GMT; 15.00 na Padričah: Gaja - San Vito; 15.00 v Doberdobu: Mladost - Chiarbola; 15.00 v Trebčah: Primorec - Fincantieri; 15.00 v Podgori: Juventina - Pro Farra; 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Torriana

NARAŠČAJNIKI

10.30 na Proseku: Primorje - S. Andrea

NAJMLAJŠI

10.30 v Dolini: Breg - S. Andrea; 12.15 na Proseku: Primorje - S. Luigi

ZAČETNIKI

9.15 v Ronkah: Ronchi B - Mladost; 11.45 na Proseku, igrišče Ervatti: Campanelle - Primorje

ODBOJKA

MEDNARODNI MLADINSKI TURNIR

9.30 v Repnu in na Opčinah: nastopajo tudi Sloga, Naš prapor Val in Sokol

KOŠARKA

TURNIR STELLA AZZURRA

9.30 v Trstu, Trg Rosmini: nastopa tudi Bor Radenska

TROFEJA TRSTA - DEČKI

9.30 v Trstu, na 1. maju: Bor - Libertas.

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 90.- din, naročnina za zasebnike mesečno 350.- din, letno 3.500.-, za organizacije in podjetja mesečno 500.-, letno nedeljski 1.200.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglasi 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglasi 650 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Julijske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja in tiska ZTT Trst

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

5. oktobra 1986

Pod vodstvom britanskega režiserja Richarda Attenborougha

V Zimbabveju snemajo film o temnopoltem mučeniku Bikou

HARARE — Kolona vojaških vozil z južnoafriško registracijo je skoraj že zavozila v predmestje Harareja, ko se je nenadno pojavila patrulja redne zimbabvejske vojske: Mugabejevi vojaki, oboroženi z avtomatskim orožjem, so kolono ustavili in obkolili, na srečo pa brez enega samega strela. Na srečo zato, ker v džipih in oklopnikih ni bila Bothova vojaščina, temveč skupina »filmarjev«. Za kaj gre?

Znameniti britanski režiser Richard Attenborough, ki si je pred nedavnim prislužil celo prgišče oskarjev za veliko filmsko stvaritev o življenju in delu Mahatme Gandhija, snema tačas v glavnem mestu Zimbabveja in okolici film o trnovi poti temnopoltega mučenika Steeva Bikoa. Sir Attenborough seveda filma ne more posneti v pokojnikovi domovini, Južni Afriki, saj mu rasistični režim tega nikdar ne bi dovolil, zato se je moral odločiti za sosedno zimbabvejsko ozemlje in odtod tudi kolona »južnoafriške vojske« pred vrati Harareja.

Steeve Biko se je skozi vse življenje vztrajno boril proti nečloveškemu apartheidu in postal je prava legenda v očeh vseh črnskih domoljubov. Prav zato ga je Pieter Botha izgnal, in to v brk svetovni demokratični javnosti, ki ga je pozivala, naj nesrečnika ne usmrti. Biko je bil obsojen na smrt po pravem procesu-farsi.

Potem ko je zimbabvejska patrulja prestregla filmske delavce, so nekateri med njimi morali v pripor, vendar se je zadeva srečno končala, brž ko so oblasti preverile njihovo istovetnost. Filmska ekipa se jim je oprostila z utemeljitvijo, da je pristojne dejavnike redno in vsak dan obveščala o svojih premikih in da je do incidenta prišlo očitno zato, ker je nastal kakšen »kratek stik« v komunikacijah. V resnici so zimbabvejske oblasti vse do neljubega dogodka šle Attenboroughu in njegovim sodelavcem zelo na roko, a gredo mu tudi sedaj, ko je zadeva bila razčiščena.

Dogodek bi utegnil imeti tragične posledice ne le zato, ker so vojaška vozila imela južnoafriško registracijo, ampak predvsem zaradi tega, ker nihče v Zimbabveju ni pozabil letošnjega dramatičnega 19. maja: takrat so Bothove čete vdrle v tri sosedne države »prve frontne linije«, da bi zadale dokončen udarec domoljubnemu Afriškemu nacionalnemu kongresu (ANC), pri tem pa je v središču napada bil ravno Zimbabve.

Prvi sneg na Islandiji

REYKJAVIK — Glavno mesto Islandije, neodvisnega otoka v Severnem morju, je prejšnji dan, v veliko veselje otrok, pokril prvi letošnji sneg. Ga bosta z enakim veseljem sprejela tudi Reagan in Gorbačov, poglavarja obeh velesil, ko se bosta na njem sestala 10. oktobra?

Vse je biznis

CHANTILLY — Kakor hitro je v SZ aretirani časnikar Daniloff prišel domov, že se je našel poslovnež, ki je začel prodajati majice z njegovim imenom. Na sliki nasmejani Daniloff, ki je očitno že pozabil na svojo avanturo.

Čeprav je pričel veljati že pred štirimi leti

Italija kasni pri uvajanju novega merskega sistema

Najbolj se je to pokazalo pri merjenju sevanja po Černobilu

RIM — Zveni skoraj neverjetno, a dobršen del dosedanjih merskih enot so že pred štirimi leti zamenjali z novimi, preostale pa so zamenjali z letošnjim januarjem. Tega pa so se zavedli le redki. Že res, da novi sistem ni povsem pometel s starimi merami, da nekatere začasno dopušča »živeti« ob novih, a nihče ni do sedaj poskrbel, da bi novi mednarodni merski sistem postopoma uvajali med prebivalstvom. Zasledimo ga torej le v znanstvenih publikacijah, v specializiranih revijah, občasno smo ga pred štirimi leti opazili v kakem časopisu, sledilo je nato dolgo obdobje molka. Kdor posluša jugoslovanske vremenske napovedi, je že opazil spremembe, da zračni tlak navajajo v hektopaskalih in ne več v milibarih, prav tako je hitrost vetra v kilometrih zamenjala hitrost v metrih na sekundo.

Ne bo torej odveč, če navedemo vsaj nekaj novih merskih enot in jih primerjamo s starimi, med temi pa opozorimo na tiste, ki so prepovedane. Med drugim je treba poudariti, da lahko vsak uradni akt razveljavimo, če so v njem »prepovedane« merske enote. V Italiji je stare mere postavil »izven zakona« zakonski odlok iz 12. avgusta 1982 št. 802, ki je v bistvu osvojil smernice EGS iz leta 1980

Tudi mere, ki jih odlok dopušča, so v definiciji drugačne kot prej. V šoli smo se učili, da je sekunda 86.400. del povprečnega sončnega dneva. Danes pa je sekunda določena s frekvenco izbrane spektralne črte cezijevega izotopa Cs 133. Avtomatično je odlok dopustil minuto, uro in dan, prepovedal pa je mesec in leto, vključno s trimesečji, semestri in seveda petletkami. V uradnih aktih, bi morali torej navajati prestopno leto s 366 dnevi ali 31,536 megasekundami.

Prav tako je prepovedan kvintal ali stot v vseh aktih, ki jih je treba registrirati. Dovoljene utežne enote so torej le gram, kilogram in tona, pri prostorninskih pa liter in hektoliter. Odlok je tudi uzakonil rabo neskončno majhnih enot kot nano (ena milijardinka ali 10 na potenco minus 9) in piko (ena tisočinka milijarde ali 10 na potenco minus 12)

To pa še ni vse. Pri merjenju temperature bi morali meriti s kelvini (K), ki so enaki Celzijevim stopinjam, le da je ničla pri minus 273,15 stopinje Celzija (absolutna ničla). Stari milibar je zamenjalo 100 pascalov (Pa), da je 1 bar 100.000 Pa. Kalorije so zamenjali jouli (1 kalorija = 4,186 J) Wh (vatna ura) je 3.600 joulov (J), 1 kWh = 3,6 MJ (megajoulov), 1 KM (konjska moč) = 735,5 W.

Nedvomno se vsi spominjajo zmede, ki je vladala ob černobilski tragediji, ko so Italijani vztrajali na starih in »prepovedanih« merah za radioaktivnost, medtem ko je vsa Evropa že rabila nove in so bile primerjave nemogoče. Pri merjenju radioaktivnega vira en dosedanji kiri (Ci) = 37.000 megabekerelov (MBq), pri ekspozicijski dozi je 1 star rentgen (R) zamenjalo 0,258 kilokulona na kilogram (kC/kg), pri merjenju absorbirane doze je 1 rem = 10 miligrejev (mGy), 1 Gy = 1 J/kg, pri ekvivalentni dozi pa je 1 rem enak 10 milisivertom (mSv).

Seveda to še ni vse, a ko bi navedli resnično vse spremembe, bi nam gotovo zmanjkalo prostora.

Stradivarka pod avtobus

LONDON — Mladi Richard Steel, učenec violine na glasbeni šoli, je drago plačal svojo vljudnost. Ko je pomagal šoferju avtobusa, da je pri železniški postaji Reading speljal iz gneče, je položil svoj inštrument na tla, avtobus pa je zapeljal čezenj. Ko je Richard skušal sestaviti razbite kose, je odkril etiketo, ki je bila prilepljena v notranjosti resonančnega prostora, na kateri je bilo zapisano »Antonio Stradivarius 1715.«

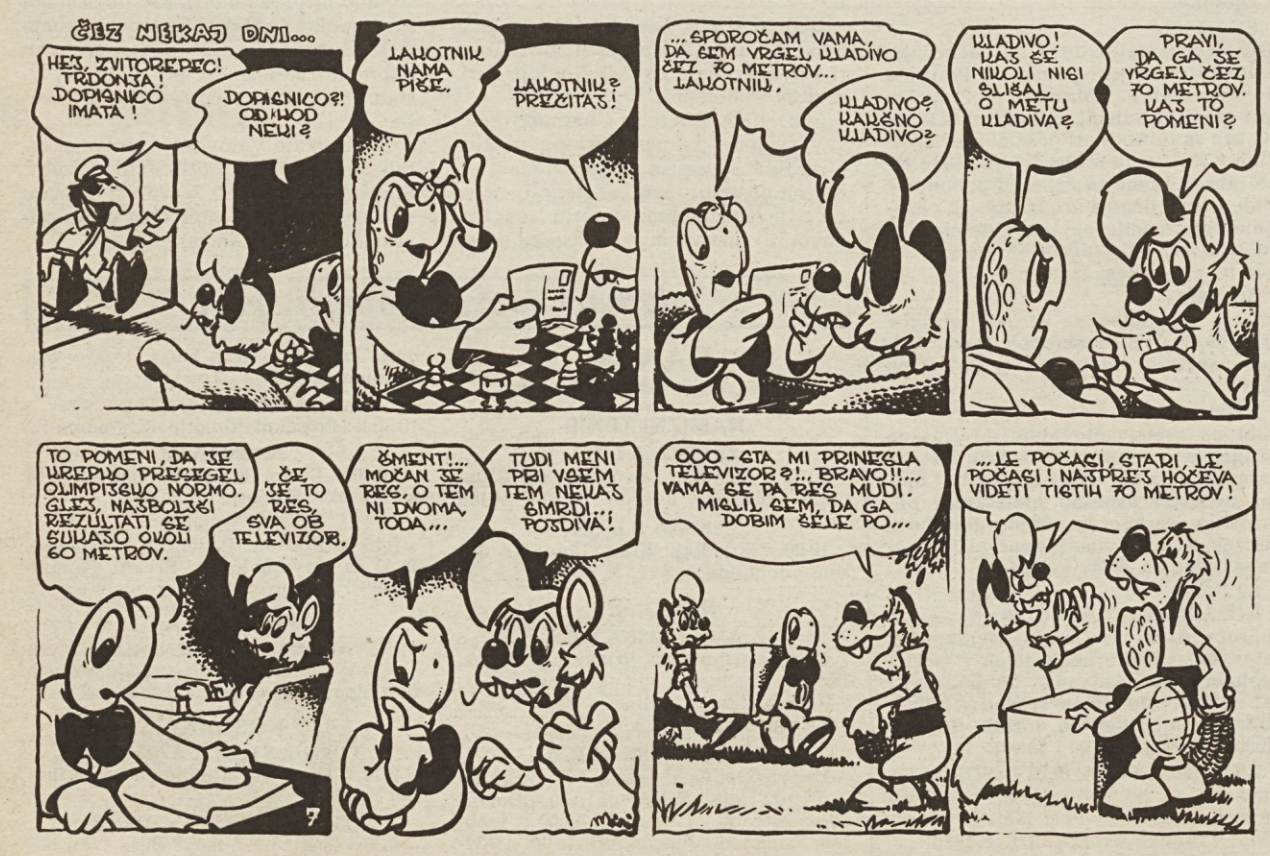
»Vedel sem, da je violina stara,« je izjavil Richard, sin skladatelja, »niti na konec pameti pa mi ni prišlo, da imam stradivarko.«

Pri avtobusnem podjetju so v skrbeh. Če so povozili stradivarko, jih bo to drago stalo.

NA OLIMPIADO

MIKI MUSTER

10.



OPEL SERVIS - Serri Tullio & C.S.n.c.

Vsa dela opravimo v teku dneva, jamčimo brezplačen servis s kuponom 1000 km.

Originalni nadomestni deli

Takojšnja dobava novih avtomobilov po izvoznih cenah.

BATERIJE OPEL — RADIO — PRITIKLINE OPEL

OPEL

IZLOŽBA: Ul. Brunner 14 — Tel.: 727069
SERVIS: Ul. Ginnastica 56 — Tel.: 726241, 724211
Ob sobotah zaprto

GM

Trgovina čevljev »SONJA«
Prosek 6

NOVA MODNA KOLEKCIJA ZA JESEN - ZIMO

PLOŠČICE — SANITARIJE

ROLICH & C S.n.c.

Nabrežina 35/c
Tel. 200371

ZASTOPSTVO
panto

Ul. Carducci 15
TRST — Tel. 64610